

# Theatre Stand System

Mode d'emploi\_\_\_\_\_FR

Manual de instrucciones\_\_\_\_\_ES

Bedienungsanleitung\_\_\_\_\_DE

## RHT-G5



## AVERTISSEMENT

N'installez pas cet appareil dans un endroit confiné, comme sur une étagère ou un meuble TV intégré.

Pour réduire le risque d'incendie, ne recouvrez pas l'orifice de ventilation de l'appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc. Ne placez pas de flammes nues, comme des bougies allumées, sur l'appareil.

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à des éclaboussures et ne placez pas d'objets remplis de liquide, comme des vases, sur l'appareil.

Le meuble n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché sur la prise murale, même si le meuble proprement dit a été mis hors tension.

La fiche principale étant utilisée pour déconnecter l'unité de l'alimentation secteur, connectez l'unité à une prise c.a. aisément accessible. Si vous remarquez une anomalie dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise c.a.

Les piles ou les appareils contenant des piles ne doivent pas être exposés à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil ou à un appareil de chauffage, par exemple.



**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.



**Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens**

**disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0.0005% de mercure ou 0.004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traitée correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapporter les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

**Remarque aux clients : les informations suivantes sont uniquement applicables aux équipements vendus dans des pays où les directives UE sont en vigueur.**

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

# Table des matières

AVERTISSEMENT .....	4
ATTENTION .....	5
Précautions .....	6
<b>Mise en route</b>	
Accessoires fournis .....	7
Installation du meuble.....	8
Raccordement du téléviseur et du lecteur .....	9
Raccordement d'un tuner satellite ou d'un tuner télévision par câble.....	11
Raccordement d'autres composants.....	12
Raccordement du cordon d'alimentation .....	13
Réglage de sortie du son du composant connecté .....	13
<b>Options de lecture</b>	
Index des composants et des commandes .....	14
Regarder la télévision .....	17
Utilisation d'autres composants .....	17
<b>Fonctions du tuner</b>	
Présélection de stations radio.....	19
Ecoute de la radio.....	19
Attribution de noms aux stations prédéfinies .....	20
Utilisation du système RDS (Radio Data System).....	21
<b>Fonction Surround</b>	
Reproduction de l'effet surround .....	22

## Fonctionnalités de « BRAVIA » Sync

Qu'est-ce que « BRAVIA » Sync ? .....	23
Préparation de « BRAVIA » Sync .....	23
Utilisation de Blu-ray Disc/DVD .....	25
(Lecture une touche)	
Ecoute du son du téléviseur depuis le meuble.....	25
(Commande du son du système)	
Mise hors tension du meuble, du téléviseur et des composants connectés.....	26
(Mise hors tension du système)	
Utilisation de la fonction d'économie d'énergie .....	26
(HDMI PASS THRU)	
Désactivation de la fonction Audio Return Channel .....	27

## Configuration avancée

Sélections et réglages à l'aide du menu de l'amplificateur .....	28
---	----

FR

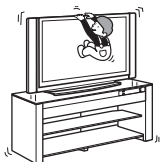
## Informations complémentaires

Dépannage .....	32
Caractéristiques .....	35
Index .....	37

## AVERTISSEMENT

**Ne vous appuyez pas contre le téléviseur et ne vous y suspendez pas lorsque le téléviseur est installé sur le meuble.**

Le téléviseur risque de tomber du meuble et de causer un accident, occasionnant des blessures graves, voire la mort.



**Ne déplacez pas le meuble si le téléviseur ou un autre équipement y est installé.**

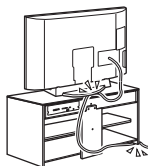
Assurez-vous de retirer le téléviseur ou tout autre équipement lorsque vous déplacez le meuble. Dans le cas contraire, le meuble risque d'être en déséquilibre et de basculer, ce qui peut entraîner des blessures graves.



**Veillez à ne pas coincer le cordon d'alimentation ou le câble de raccordement entre le téléviseur et le meuble.**

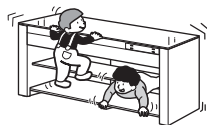
- Le cordon d'alimentation ou le câble de raccordement pourraient être endommagés et provoquer un incendie ou une électrocution.

- Lorsque vous déplacez le meuble, veillez à ne pas coincer le câble de raccordement ou le cordon d'alimentation sous le meuble.



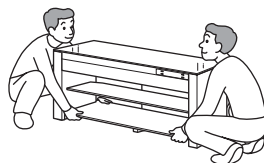
**Veillez à ce que les enfants ne grimpent pas sur le meuble ou à ce qu'ils ne se glissent pas entre les étagères.**

Si des enfants grimpent sur le meuble ou se glissent entre les étagères, le verre risque de se briser ou le meuble de basculer, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire la mort.



**Tenez le meuble par la base pour le déplacer.**

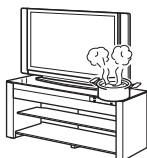
Lorsque vous déplacez le meuble, deux personnes doivent le tenir chacune par la base.



## ATTENTION

**Ne placez pas d'objets chauds, tels qu'une poêle brûlante ou une bouilloire, sur le meuble.**

Le panneau en verre supérieur risque de se briser et d'occasionner des blessures. Le meuble risque également d'être endommagé.



**Ne marchez pas sur le meuble.**

Vous risquez de tomber ou de briser le verre et de vous blesser.

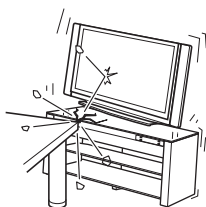


**Ne soumettez pas le panneau en verre supérieur à un choc excessif.**

Ce meuble utilise du verre doté d'un film anti-dispersion. Soyez néanmoins prudent. Si le verre se brise, des fragments de verre peuvent provoquer des blessures. Par conséquent, tenez

compte des consignes ci-dessous.

- Ne frappez pas le verre et ne jetez dessus aucun objet pointu. Évitez tout choc excessif.
- Ne griffez pas ou ne heurtez pas le verre avec des objets pointus.
- Ne frappez pas sur un composant que vous posez sur le dessus du panneau en verre supérieur.



**N'utilisez pas le panneau en verre supérieur s'il est fissuré.**

N'utilisez pas le panneau en verre supérieur s'il est fissuré. Le panneau en verre supérieur risque de se briser et d'occasionner des blessures graves.

**Si le meuble devient instable, resserrez les sept vis utilisées au cours de l'installation.**

Pour plus d'informations, reportez-vous au « Guide d'installation Theatre Stand System » (fourni).

Si vous continuez à utiliser le meuble alors que les vis sont desserrées, le téléviseur risque de se renverser et de vous blesser.

**Remarque sur la capacité de charge**

Ne placez aucun équipement dépassant le poids maximum spécifié sur le meuble, comme indiqué dans l'illustration ci-dessous. Sinon, il risque de tomber ou de se briser.



**Remarques concernant l'installation**

- Faites attention à ne pas vous coincer la main ou les doigts entre le téléviseur et le meuble.
- N'installez pas le meuble dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil ou à proximité d'une source de chaleur.
- N'installez pas le meuble dans un endroit chaud et humide ou à l'extérieur.
- Installez le meuble dans un endroit correctement ventilé afin d'éviter l'accumulation de chaleur et de prolonger la durée de vie de votre meuble.
- Faites attention lorsque vous installez le meuble sur des surfaces traitées (avec de la cire, de l'huile, etc.), car vous risquez de les tacher et de les décolorer.

- Ne déplacez le meuble qu'après avoir retiré le téléviseur. Dans le cas contraire, le téléviseur pourrait tomber du meuble et vous risqueriez de vous blesser. Ne tenez pas le meuble par la grille de ventilation car celle-ci pourrait se détacher du panneau et vous risqueriez de vous blesser. Veillez à ne pas vous coincer les doigts lorsque vous déplacez le meuble.

## Précautions

### Concernant la sécurité

- Ne placez pas d'objets inappropriés, tels qu'un vase ou une poterie sur le meuble.
- N'apportez aucune modification au meuble.
- Si un objet ou du liquide venait à pénétrer à l'intérieur du meuble, débranchez-le et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le remettre en marche.

### Concernant les sources d'alimentation

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le meuble pendant une période prolongée, assurez-vous de le déconnecter de la prise murale. Pour déconnecter le cordon d'alimentation, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- Le cordon d'alimentation doit être remplacé uniquement dans un centre de service après-vente qualifié.

### Concernant le fonctionnement

Avant de raccorder d'autres composants, assurez-vous d'éteindre et de débrancher le meuble.

Pour toute question ou tout problème concernant votre meuble, n'hésitez pas à consulter votre revendeur Sony le plus proche.

## Copyrights

Ce meuble intègre les systèmes Dolby\* Digital et Pro Logic Surround, ainsi que DTS\*\* Digital Surround System.

\* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories.

\*\* Fabriqué sous licence des brevets américains

suivants : 5 451 942 ; 5 956 674 ; 5 974 380 ;

5 978 762 ; 6 487 535, ainsi que d'autres brevets

délivrés ou en instance aux Etats-Unis et dans le

monde. DTS et son symbole sont des marques

déposées et DTS Digital Surround ainsi que les

logos DTS sont des marques commerciales de DTS,

Inc. Ce produit comprend un logiciel. © DTS, Inc.

Tous droits réservés.

Ce meuble intègre la technologie High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

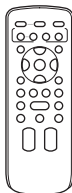
« BRAVIA » est une marque de Sony Corporation.

« PlayStation » est une marque de Sony Computer Entertainment Inc.

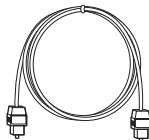
## Mise en route

### Accessoires fournis

- Télécommande (RM-ANU032) (1)



- Cordon optique numérique pour téléviseur (1)



- Garantie (1)
- Mode d'emploi (1)
- Guide d'installation Theatre Stand System (1)

#### Remarque

- L'emballage contient aussi les pièces nécessaires au montage du meuble. Pour plus d'informations sur les pièces et le montage, reportez-vous au « Guide d'installation Theatre Stand System » (fourni).

- Piles AA (R6) (2)

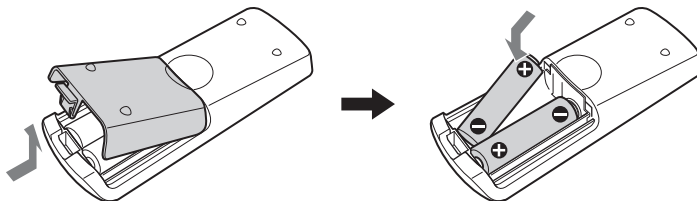


- Fil d'antenne FM (1)



### Insertion des piles dans la télécommande

Vous pouvez commander le meuble au moyen de la télécommande fournie. Insérez deux piles AA (R6) en faisant correspondre les pôles + et – des piles avec les inscriptions situées à l'intérieur du compartiment.



#### Remarques

- Ne laissez pas la télécommande dans un endroit extrêmement chaud ou humide.
- N'utilisez pas simultanément une pile neuve et une pile usagée.
- Ne laissez rien tomber dans le boîtier de la télécommande, en particulier lorsque vous remplacez les piles.
- N'exposez pas le capteur de télécommande à la lumière directe du soleil ou d'une lampe. Vous risqueriez de l'endommager.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles pour éviter qu'elles fuient et génèrent de la corrosion, endommageant ainsi la télécommande.

## Installation du meuble

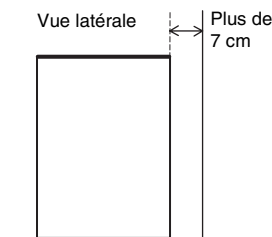
### Montage du meuble

Le meuble doit être monté. Pour plus d'informations, reportez-vous au « Guide d'installation Theatre Stand System » (fourni).

### A propos de la position d'installation

Installez le meuble une fois tous les composants connectés.

Installez le meuble en ménageant un espace de plus de 7 cm avec le mur. Cela permettra une dissipation correcte de la chaleur et évitera toute chute du téléviseur. Pour installer le meuble, au moins deux personnes sont nécessaires.



#### Remarque

- Veillez à ne pas vous coincer les doigts lorsque vous installez le meuble.

### Empêcher le téléviseur de tomber

Fixez le téléviseur par mesure de protection contre les tremblements de terre, etc.

Si vous possédez un téléviseur LCD Sony, procédez comme suit.

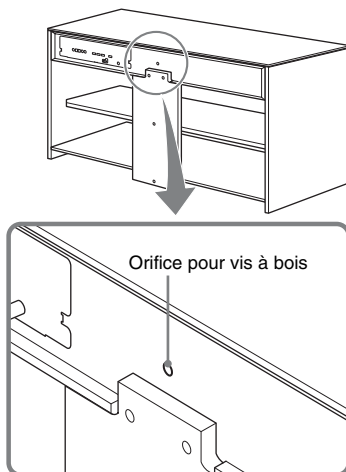
#### 1 Placez le téléviseur sur le meuble.

Le téléviseur doit être placé au centre du meuble, en alignant le bord arrière de la base du téléviseur avec le bord arrière du meuble.

#### 2 Fixez la courroie de soutien au meuble à l'aide d'une vis à bois.

Vous pouvez fixer une vis à bois dans l'orifice central situé à l'arrière du meuble.

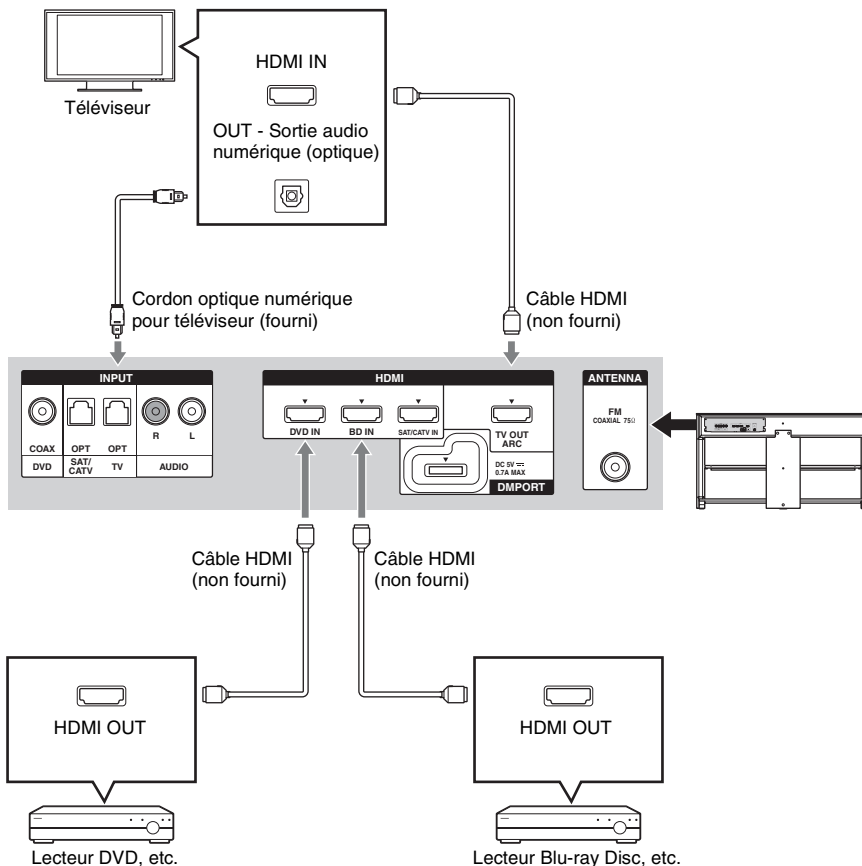
Pour plus de détails sur l'acquisition de la courroie de soutien et des vis, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le téléviseur LCD Sony.





## Raccordement du téléviseur et du lecteur

Raccordez le téléviseur et/ou le lecteur aux prises HDMI du meuble à l'aide d'un câble HDMI. Lors du raccordement de composants compatibles Sony « BRAVIA » Sync à l'aide de câbles HDMI, le fonctionnement peut être simplifié en activant la fonction Commande pour HDMI du téléviseur. Consultez « Fonctionnalités de « BRAVIA » Sync » (page 23).



### Remarques

- Ce meuble est compatible avec la fonction Audio Return Channel (ARC). Si vous raccordez le meuble à la prise HDMI du téléviseur compatible ARC à l'aide d'un câble HDMI, il n'est pas nécessaire de raccorder le téléviseur au meuble à l'aide du cordon optique numérique.
- Les lettres « ARC » sont indiquées à côté de la prise HDMI du téléviseur s'il est compatible avec la fonction ARC. Même si vous raccordez un câble HDMI à la prise, vous ne pouvez pas utiliser la fonction ARC si la prise d'entrée HDMI n'est pas compatible avec la fonction ARC.
- La fonction ARC est uniquement disponible si la fonction Commande pour HDMI est activée.
- Toutes les prises HDMI du meuble fonctionnent de la même manière. Raccordez une « PlayStation 3 », etc. à une prise HDMI disponible.

- Les raccordements à la prise HDMI ont la priorité lorsque vous connectez différents composants au meuble en utilisant les prises INPUT OPT/INPUT COAX et HDMI.

#### **Conseil**

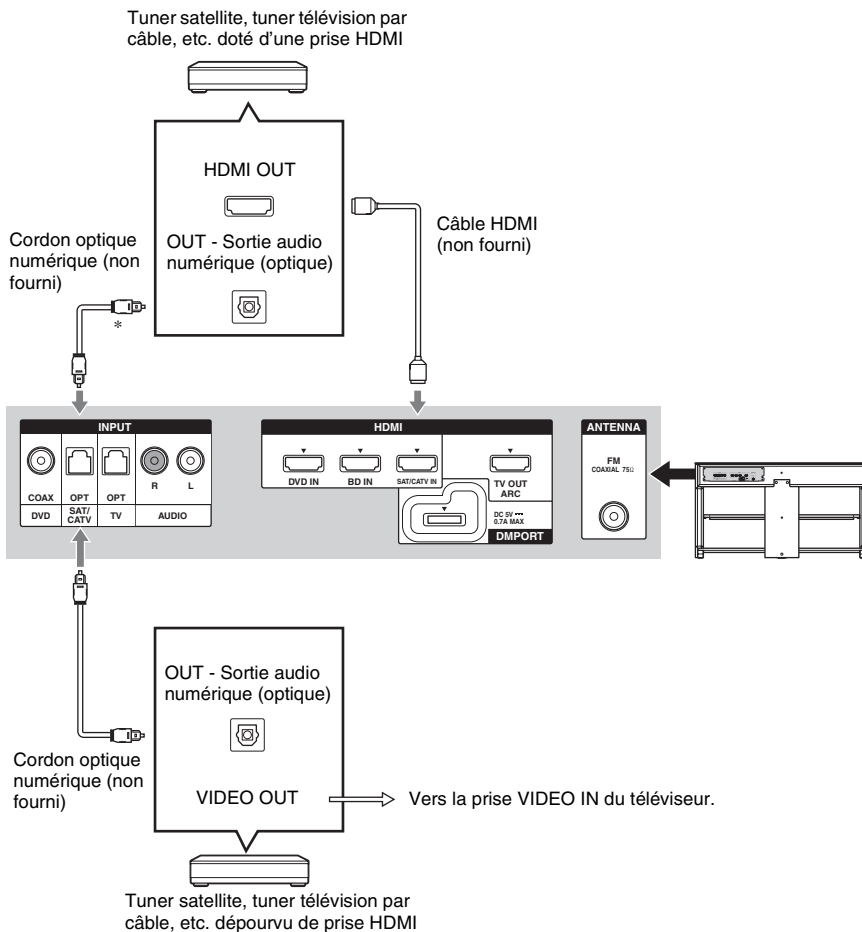
- Même si le meuble est éteint (mode veille active), le signal HDMI est transmis par le composant connecté au téléviseur via la connexion HDMI. Vous pouvez bénéficier du son et de l'image du composant sur le téléviseur.

### **Remarques sur les connexions HDMI**

- Utilisez un câble HDMI haute vitesse. Si vous utilisez un câble Standard HDMI, les images 1080p, Deep Colour ou 3D risquent de ne pas s'afficher correctement.
- Nous vous recommandons d'utiliser un câble agréé HDMI.
- Si la qualité d'image est médiocre ou si le son n'est pas reproduit par un composant connecté à l'aide du câble HDMI, vérifiez la configuration de ce composant.
- Il se peut que les signaux audio (fréquence d'échantillonnage, longueur binaire, etc.) transmis par une prise HDMI soient supprimés par le composant connecté.
- Le son peut être interrompu en cas de modification de la fréquence d'échantillonnage ou du nombre de canaux des signaux de sortie audio provenant du composant utilisé pour la lecture.
- Si le composant connecté n'est pas compatible avec la technologie de protection des droits d'auteur (HDCP), l'image et/ou le son provenant de la prise HDMI TV OUT peuvent être déformés ou absents. Dans ce cas, vérifiez les caractéristiques du composant connecté.
- Nous déconseillons d'utiliser un câble de conversion HDMI-DVI.
- Lorsque « TV », « FM », « DMPORT » ou « AUDIO » est sélectionné comme source d'entrée du meuble, les signaux vidéo provenant de la dernière prise d'entrée HDMI (BD, DVD, SAT/CATV) sélectionnée sont reproduits à partir de la prise HDMI TV OUT.
- Ce système prend en charge les émissions Deep Colour, « x.v.Colour » et 3D.
- Pour profiter d'images 3D, raccordez un téléviseur compatible 3D et des composants vidéo (lecteur Blu-ray Disc, enregistreur Blu-ray Disc, « PlayStation 3 », etc.) au système à l'aide de câbles High Speed HDMI, mettez des lunettes 3D, puis activez la lecture d'un contenu compatible 3D.

# Raccordement d'un tuner satellite ou d'un tuner télévision par câble

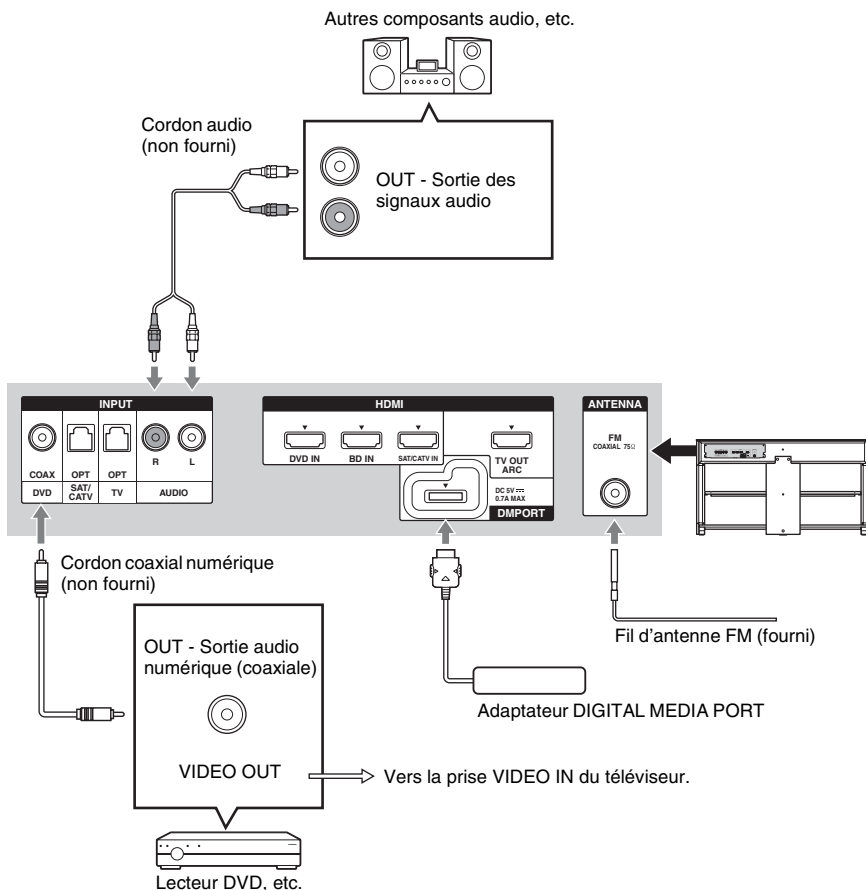
Lors du raccordement d'un tuner satellite ou d'un tuner télévision par câble dépourvu de prise HDMI, réglez « CTRL HDMI » sur « OFF » dans le menu AMP du meuble (page 24).



- \* Selon le tuner satellite, il se peut qu'un son multi-canaux ne soit pas reproduit. Dans ce cas, raccordez un cordon optique numérique en plus d'un câble HDMI et réglez « INPUT MODE » sur « OPT » dans le menu AMP (page 30).

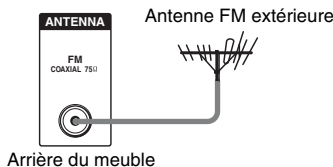
## Raccordement d'autres composants

Lors du raccordement d'autres composants dépourvus de prise HDMI, tels qu'une « PlayStation 2 » ou un lecteur DVD, réglez « CTRL HDMI » sur « OFF » dans le menu AMP du meuble (page 24). Même si « CTRL HDMI » est réglé sur « ON », vous pouvez utiliser un magnétoscope, par exemple, qui ne possède pas de canaux surround, en raccordant ses prises de sortie audio et vidéo directement au téléviseur plutôt qu'en passant par le meuble.



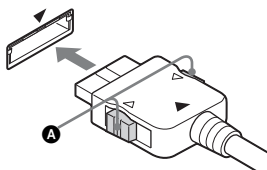
### Conseil

- Si la réception FM laisse à désirer, utilisez un câble coaxial de 75 ohms (non fourni) pour raccorder le meuble à une antenne FM extérieure comme illustré ci-dessous.



### Remarques

- Veillez à déployer entièrement le fil d'antenne FM.
- Après connexion du fil d'antenne FM, gardez-le aussi horizontalement que possible.
- Ne connectez et ne déconnectez pas l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT lorsque le meuble est sous tension.
- Si vous connectez l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, veillez à ce que le connecteur soit inséré avec la flèche orientée vers celle de la prise DMPORT. Pour retirer l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, maintenez enfoncé **A**, puis tirez sur le connecteur pour l'extraire.



## Raccordement du cordon d'alimentation

Avant de raccorder le cordon d'alimentation du meuble à une prise murale, raccordez tous les autres composants et le téléviseur au meuble.

### Remarque

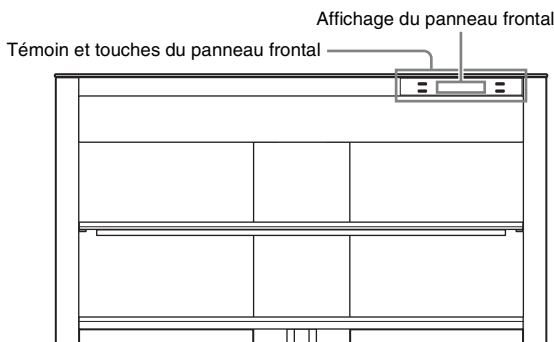
- Raccordez le meuble à une prise secteur aisément accessible. Si vous remarquez une anomalie dans le meuble, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

## Réglage de sortie du son du composant connecté

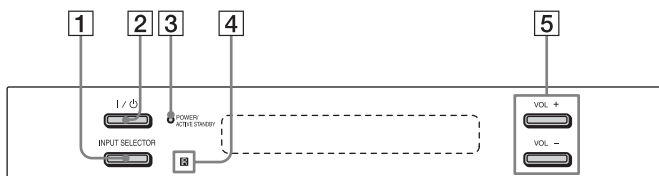
En fonction des paramètres de sortie audio du composant connecté, le son peut uniquement être reproduit au format audio 2 canaux. Dans ce cas, définissez le composant connecté afin qu'il émette le son au format multi-canaux (DTS, Dolby Digital, multi-channel LPCM). Pour plus de détails sur les différents paramètres de sortie, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le composant connecté.

# Index des composants et des commandes

Pour plus de détails, voir les pages indiquées entre parenthèses.



## Témoin et touches du panneau frontal



### 1 INPUT SELECTOR

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la source d'entrée à lire.

A chaque pression sur cette touche, la source d'entrée change successivement dans l'ordre suivant :

TV → BD → DVD → SAT/CATV →  
AUDIO → FM → DMPORT → TV...

### 2 I/⏻ (marche/veille)

### 3 POWER/ACTIVE STANDBY

S'allume de la manière suivante :

Vert : Le meuble est sous tension.

Orange : Seules les parties HDMI du meuble sont activées (la fonction Commande pour HDMI est activée).

Eteint : Le meuble est hors tension.

#### Remarque

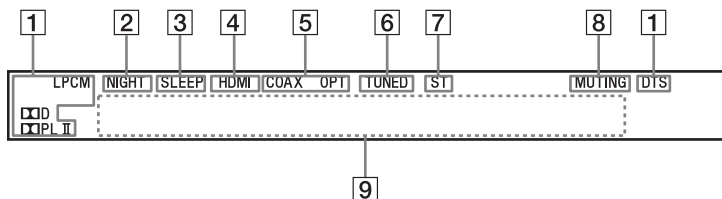
- Le témoin orange s'éteint 30 secondes après la mise hors tension du téléviseur. Toutefois, si vous réglez « PASS THRU » sur « ON » dans le menu AMP, le témoin reste orange même si vous mettez le téléviseur hors tension.

### 4 IR (capteur de télécommande)

### 5 VOL +/-

## Affichage du panneau frontal

### A propos des indications de l'affichage du panneau frontal



#### 1 Témoins du format audio

S'allument conformément au format audio décodé de l'entrée actuelle du meuble.

☒ D : Dolby Digital

☒ PLII : Dolby Pro Logic II

LPCM : PCM linéaire

DTS

#### 2 NIGHT (30)

S'allume lorsque NIGHT MODE est sélectionné.

#### 3 SLEEP (31)

Clignote quand la minuterie d'endormissement est activée.

#### 4 HDMI (9, 11)

S'allume lorsque des composants HDMI sont utilisés ou lorsque l'entrée du meuble est un signal ARC alors que le téléviseur est sélectionné comme source d'entrée.

#### 5 COAX/OPT

S'allume en fonction du câble que vous utilisez.

#### 6 TUNED

S'allume lorsqu'une station est réglée.

#### 7 ST

S'allume lorsqu'un programme stéréo est capté.

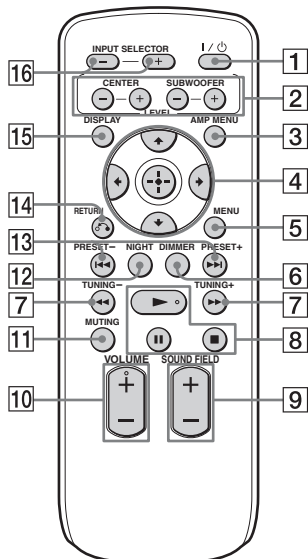
#### 8 MUTING

S'allume lorsque le son est désactivé.

#### 9 Zone d'affichage des messages

Affiche le volume, la source d'entrée sélectionnée, le signal d'entrée audio, etc.

## Télécommande



### Touches de fonctionnement de ce meuble

- 1 I/⏻ (marche/veille)**
- 2 LEVEL**  
Appuyez sur cette touche pour régler le niveau du signal central et du caisson de graves. Ce réglage s'applique à tous les champs acoustiques.
- 3 AMP MENU (page 28)**
- 4 ⬅, ➡, ⬆, ⬇ ou ⬅➡**  
Appuyez sur ⬅, ➡, ⬆, ⬇ ➡ pour sélectionner les paramètres. Ensuite, appuyez sur ⬅➡ pour valider la sélection.
- 5 MENU**  
Appuyez sur cette touche pour régler une station radio ou pour attribuer un nom à la station présélectionnée (pages 19, 20).
- 6 DIMMER**  
Appuyez sur cette touche pour sélectionner la luminosité de l'affichage du panneau frontal. Elle peut être définie sur un des deux niveaux.
- 7 TUNING +/- (page 19)**

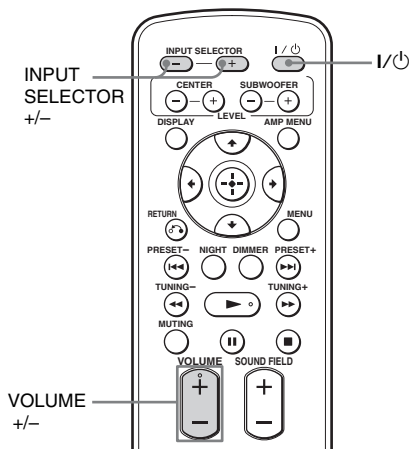
- 9 SOUND FIELD +/- (page 22)**
- 10 VOLUME +/-**
- 11 MUTING**
- 12 NIGHT**  
Appuyez sur cette touche pour reproduire clairement les dialogues, même à faible volume. Elle est utile pour profiter pleinement de la reproduction du son la nuit.
- 13 PRESET +/- (page 19)**
- 14 ↺ RETURN**
- 15 DISPLAY**  
Appuyez sur cette touche pour parcourir les informations de l'affichage du panneau frontal ou pour afficher le format du signal d'entrée (5.1 canaux, etc.) lorsque l'entrée du meuble est un signal audio numérique.
- 16 INPUT SELECTOR +/-**  
Appuyez sur cette touche pour sélectionner une source d'entrée, comme le tuner ou un autre composant connecté.  
A chaque pression sur cette touche, la source d'entrée change successivement dans l'ordre suivant :  
TV ↔ BD ↔ DVD ↔ SAT/CATV ↔ AUDIO ↔ FM ↔ DMPORT ↔ TV ...

### Touches de fonctionnement d'un composant connecté via une connexion DMPORT

- 4 ⬅, ➡, ⬆, ⬇ ou ⬅➡**
- 5 MENU**
- 7 ⏮/⏭**  
Appuyez sur cette touche pour effectuer un retour ou une avance rapide sur le disque durant la lecture.
- 8 ▶ (lecture)/⏸ (pause)/■ (arrêt)**
- 13 ⏮/⏭**  
Appuyez sur cette touche pour passer d'un chapitre à l'autre.
- 14 ↺ RETURN**
- 15 DISPLAY**  
Appuyez sur cette touche pour sélectionner le réglage de l'affichage du panneau frontal.



## Regarder la télévision



- 1 Mettez le téléviseur sous tension et choisissez un programme.**  
Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.
- 2 Mettez le meuble sous tension.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur INPUT SELECTOR +/- jusqu'à ce que « TV » apparaisse dans l'affichage du panneau frontal.**
- 4 Réglez le volume en appuyant sur VOLUME +/-.**

### Conseil

- Il se peut que le son soit reproduit par le haut-parleur du téléviseur. Dans ce cas, réduisez le volume de ce dernier au minimum.

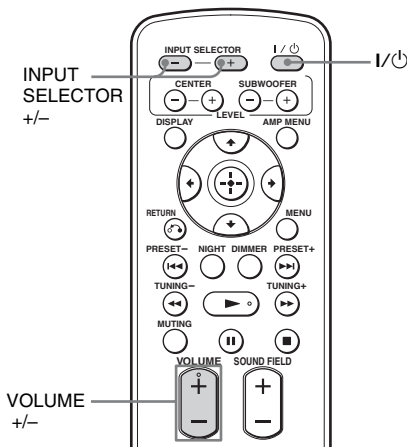
### Si vous utilisez « BRAVIA » Sync (Commande du son du système)

Vous n'avez pas besoin d'exécuter les étapes 2 et 3 ci-dessus. Lorsque vous mettez le téléviseur sous tension, le meuble se met également sous tension et la source d'entrée change automatiquement. Vous pouvez aussi régler le volume du meuble à l'aide de la télécommande du téléviseur. Si vous mettez le meuble hors tension, le son est reproduit par le haut-parleur du téléviseur.

### Conseil

- Le meuble ne se met pas sous tension en même temps que le téléviseur si le son était reproduit par les haut-parleurs du téléviseur la dernière fois que vous avez mis celui-ci hors tension.

## Utilisation d'autres composants



- 1 Mettez en mode de lecture le composant raccordé.**
- 2 Mettez le meuble sous tension.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur INPUT SELECTOR +/- pour afficher la source d'entrée sur l'affichage du panneau frontal.**

Source d'entrée	Composant reconnu
TV	Téléviseur, etc. raccordé à la prise TV
BD	Lecteur Blu-ray Disc, etc. raccordé à la prise BD
DVD	Lecteur DVD, etc. raccordé à la prise DVD
SAT/CATV	Tuner satellite, tuner télévision par câble, etc. raccordé à la prise SAT/CATV

suite

Source d'entrée	Composant reconnu
AUDIO	Lecteur CD, etc. raccordé à la prise AUDIO
FM	Radio FM via le fil d'antenne FM raccordé à la prise FM
DMPORT	Lecteur audio portable, etc. raccordé à la prise DMPORT

## 4 Pour les composants vidéo, remplacez l'entrée du téléviseur par l'entrée HDMI que vous avez choisie à l'étape 3.

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

## 5 Réglez le volume en appuyant sur VOLUME +/-.

### Conseils

- Il se peut que le son soit reproduit par le haut-parleur du téléviseur. Dans ce cas, réduisez le volume de ce dernier au minimum.
- Même si vous lisez une source Dolby True HD, Dolby Digital Plus ou DTS HD avec un composant connecté compatible avec ces formats audio, le meuble accepte les signaux en tant que Dolby Digital ou DTS. Lorsque vous lisez ces formats audio haute qualité, réglez le composant connecté afin qu'il émette si possible le son au format PCM multi-canaux.

### Remarques

- Lorsque vous connectez la prise de sortie vidéo de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT à la prise d'entrée vidéo du téléviseur, réglez « CTRL HDMI » sur « OFF » dans le menu AMP du meuble (page 24). Les images d'un composant connecté à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT ne seront pas affichées sur le téléviseur si « CTRL HDMI » est réglé sur « ON ».
- Pour bénéficier du son d'un composant sans en afficher les images lorsque « CTRL HDMI » est réglé sur « ON », mettez tout d'abord le téléviseur hors tension, puis réinitialisez l'alimentation du meuble. Si vous mettez ce meuble sous tension pour la première fois, puis mettez le téléviseur sous tension, tous les composants connectés au téléviseur seront mis hors tension en raison de la fonction Commande pour HDMI.

## Si vous utilisez « BRAVIA » Sync (Lecture une touche)

Vous n'avez pas besoin d'exécuter les étapes 2 à 4 ci-dessus. Lorsque vous mettez les composants raccordés sous tension, le meuble et le téléviseur se mettent également sous tension et la source d'entrée change automatiquement. Vous pouvez aussi régler le volume du meuble à l'aide de la télécommande du téléviseur.

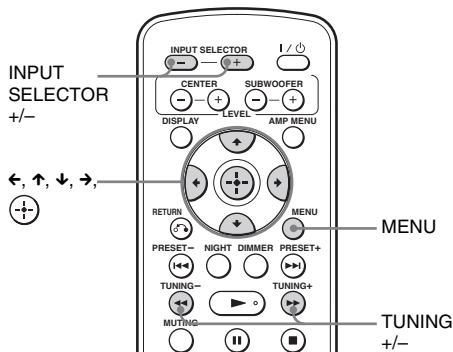
### Conseil

- Le meuble ne se met pas sous tension en même temps que le téléviseur si le son était reproduit par les haut-parleurs du téléviseur la dernière fois que vous avez mis celui-ci hors tension.

## Fonctions du tuner

### Présélection de stations radio

Vous pouvez présélectionner 20 stations FM. Avant de procéder au réglage, veuillez à régler le volume sur le minimum.



- 1 Appuyez plusieurs fois sur INPUT SELECTOR +/- jusqu'à ce que « FM » apparaisse dans l'affichage du panneau frontal.
- 2 Maintenez enfoncée TUNING +/- jusqu'à ce que le balayage automatique débute.
- 3 Appuyez sur MENU.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « MEMORY » apparaisse dans l'affichage du panneau frontal.
- 5 Appuyez sur (+/-).



- 6 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le numéro prédéfini de votre choix.



- 7 Appuyez sur (+/-).

« COMPLETE » apparaît dans l'affichage du panneau frontal et la station est enregistrée.



- 8 Appuyez sur MENU.

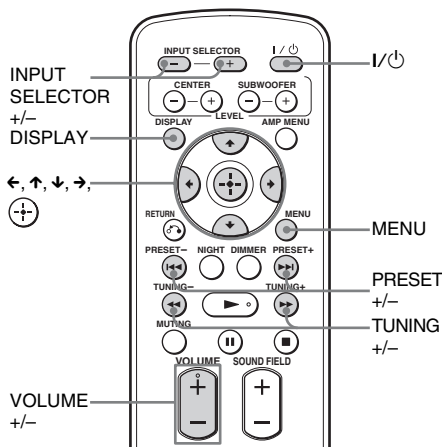
- 9 Répétez les étapes 2 à 8 pour enregistrer d'autres stations.

### Pour modifier le numéro prédéfini

Recommencez à partir de l'étape 3.

### Ecoute de la radio

Commencez par définir des stations radio dans la mémoire du meuble (voir « Présélection de stations radio » ).



- 1 Appuyez plusieurs fois sur INPUT SELECTOR +/- jusqu'à ce que « FM » apparaisse dans l'affichage du panneau frontal.

La dernière station reçue est réglée.

## 2 Appuyez plusieurs fois sur PRESET +/- pour sélectionner la station présélectionnée.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le meuble se règle sur une station prédéfinie.

## 3 Réglez le volume en appuyant sur VOLUME +/-.

### Pour mettre la radio hors tension

Appuyez sur I/O pour mettre le meuble hors tension.

Pour passer à une autre fonction, appuyez sur INPUT SELECTOR +/-.

### Pour écouter des stations radio non présélectionnées

Utilisez le réglage manuel ou automatique à l'étape 2.

Pour le réglage manuel, appuyez plusieurs fois sur TUNING +/-.

Pour le réglage automatique, maintenez TUNING +/- enfoncée. Le balayage automatique s'arrête lorsque le meuble se règle sur une station. Pour arrêter le réglage automatique lorsque le réglage automatique est en cours, appuyez sur TUNING +/-.

### Si un programme FM présente des parasites

Si un programme FM présente des parasites, vous pouvez sélectionner la réception mono. Vous ne bénéficierez d'aucun effet stéréo, mais la réception s'améliorera.

#### 1 Appuyez sur MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « FM MODE » apparaisse dans l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « MONO ».

- STEREO : Réception stéréo.
- MONO : Réception mono.

4 Appuyez sur ⊕.

Le réglage est effectué.

5 Appuyez sur MENU.

#### Conseil

- Pour améliorer la réception, réorientez le fil d'antenne FM (fourmi).

## Attribution de noms aux stations prédéfinies

Vous pouvez saisir un nom pour les stations prédéfinies. Ces noms (par exemple « XYZ ») apparaissent dans l'affichage du panneau frontal lorsqu'une station est sélectionnée.

Veillez noter qu'un seul nom peut être saisi pour chaque station prédéfinie.

#### Remarque

- Vous ne pouvez pas affecter de nom à une station présélectionnée dont vous captez le signal RDS (Radio Data System) (page 21).

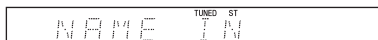
1 Appuyez plusieurs fois sur INPUT SELECTOR +/- jusqu'à ce que « FM » apparaisse dans l'affichage du panneau frontal.

La dernière station reçue est réglée.

2 Appuyez plusieurs fois sur PRESET +/- pour sélectionner la station prédéfinie pour laquelle vous souhaitez créer un nom.

3 Appuyez sur MENU.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « NAME IN » apparaisse dans l'affichage du panneau frontal.



5 Appuyez sur ⊕.

6 Créez un nom en utilisant ←/↑/↓/→.

Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur → pour déplacer le curseur jusqu'à la position suivante.

Des lettres, des chiffres et d'autres symboles peuvent être saisis pour un nom de station radio.

## Si vous saisissez un caractère erroné

Appuyez plusieurs fois sur  $\leftarrow/\rightarrow$  jusqu'à ce que le caractère à modifier clignote, puis appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner le caractère souhaité.

### 7 Appuyez sur $\oplus$ .

« COMPLETE » apparaît dans l'affichage du panneau frontal et le nom de la station est enregistré.



### 8 Appuyez sur MENU.

#### Conseil

- Vous pouvez vérifier la fréquence dans l'affichage du panneau frontal en appuyant plusieurs fois sur DISPLAY.

## Affichage de la fréquence ou du nom de la station dans l'affichage du panneau frontal

Si le meuble est réglé sur « FM », vous pouvez vérifier la fréquence à l'aide de l'affichage du panneau frontal.

### Appuyez sur DISPLAY.

Chaque fois que vous appuyez sur DISPLAY, le nom de la station et la fréquence alternent dans l'affichage du panneau frontal.

#### Conseils

- Le nom de la station est affiché si vous avez saisi un nom pour une station prédéfinie.
- Après quelques secondes, l'affichage du panneau frontal bascule entre la fréquence et le nom de la station.

## Utilisation du système RDS (Radio Data System)

### Qu'est-ce que le système RDS (Radio Data System) ?

Le système RDS (Radio Data System) est un service de diffusion qui permet aux stations radio d'envoyer des informations supplémentaires avec le signal de programme normal. Ce tuner propose des fonctionnalités RDS pratiques, comme l'affichage du nom de la station.\*

- \* Toutes les stations FM n'offrent pas le service RDS ou ne fournissent pas le même type de services. Si vous n'êtes pas familiarisé avec le système RDS, consultez vos stations radio locales pour plus d'informations sur les services RDS dans votre région.

### Réception d'émissions RDS

#### Sélectionnez simplement une station.

Lorsque vous sélectionnez une station qui propose les services RDS, l'affichage du panneau frontal bascule entre la fréquence et le nom de la station.\*

- \* Si aucune émission RDS n'est captée, le nom de la station n'apparaît pas dans l'affichage du panneau frontal, sauf si vous l'avez défini manuellement.

#### Remarque

- Le système RDS risque de ne pas fonctionner correctement si la station sélectionnée ne transmet pas le signal RDS correctement ou si le signal est de faible puissance.

#### Conseil

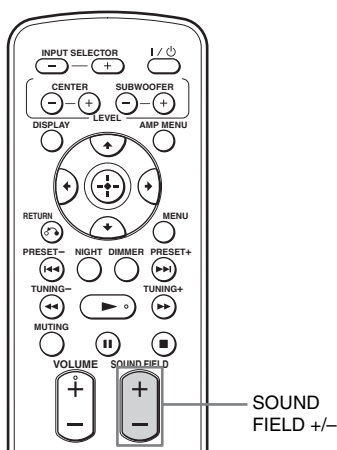
- Lorsque le nom d'une station est affiché, vous pouvez en vérifier la fréquence en appuyant plusieurs fois sur DISPLAY.

## Fonction Surround

# Reproduction de l'effet surround

## Sélection du champ acoustique

Ce meuble peut créer le son surround multi-canaux. Vous pouvez sélectionner un des champs acoustiques préprogrammés et optimisés du meuble.



### Appuyez sur SOUND FIELD +/-.

Le champ acoustique en cours apparaît dans l'affichage du panneau frontal.



A chaque pression sur la touche SOUND FIELD +/-, l'affichage change de manière cyclique dans l'ordre suivant :

STANDARD ↔ MOVIE ↔ DRAMA ↔  
 NEWS ↔ SPORTS ↔ GAME ↔ MUSIC  
 ↔ 2CH STEREO ↔ P.AUDIO ↔  
 STANDARD ...

## Champs acoustiques disponibles

Champ acoustique	Effet
STANDARD*	Convient à diverses sources.
MOVIE*	Recrée un son puissant et réaliste, associé à un dialogue clair.
DRAMA*	Convient aux pièces de théâtre télévisées.
NEWS*	Reproduit clairement la voix du commentateur.
SPORTS*	Reproduit le son réaliste et clair des commentaires de suivi avec des effets surround tels que les acclamations, etc.
GAME*	Reproduit le son puissant et réaliste adapté aux jeux vidéo.
MUSIC*	Convient aux programmes musicaux ou aux vidéos musicales des Blu-ray Disc/DVD.
2CH STEREO	Convient aux CD musicaux.
P.AUDIO**	Convient aux sources audio portables ou à tout autre son compressé.

\* Ces champs acoustiques ne sont pas disponibles lorsque « DMPORT » est sélectionné en appuyant sur INPUT SELECTOR.

\*\* « P.AUDIO » n'apparaît que si « DMPORT » ou « AUDIO » est sélectionné.

### Conseils

- Vous pouvez définir un champ acoustique différent pour chaque source d'entrée.
- Le réglage par défaut du champ acoustique de « DMPORT » est « P.AUDIO ». Pour les autres sources, il s'agit de « STANDARD ».
- Si vous appuyez sur la touche THEATRE de la télécommande d'un téléviseur Sony alors que « CTRL HDMI » est réglé sur « ON », le champ acoustique devient « MOVIE » (cela ne s'applique cependant pas à certains téléviseurs Sony).

## Fonctionnalités de « BRAVIA » Sync

### Qu'est-ce que « BRAVIA » Sync ?

En connectant des composants Sony compatibles avec « BRAVIA » Sync à l'aide d'un câble HDMI (non fourni), le fonctionnement est simplifié comme expliqué ci-dessous :

- Lecture une touche (page 25)
- Commande du son du système (page 25)
- Mise hors tension du système (page 26)

« BRAVIA » Sync est compatible avec les téléviseurs, les lecteurs Blu-Ray Disc/DVD, les amplificateurs AV, etc., de marque Sony dotés de la fonction Commande pour HDMI.

CONTROL FOR HDMI est une norme de fonction de contrôle mutuel utilisé par CEC (Consumer Electronics Control) pour HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

### La fonction Commande pour HDMI ne fonctionne pas correctement dans les cas suivants :

- Lorsque vous connectez le meuble à des composants qui ne correspondent pas à la fonction Commande pour HDMI.
- Lorsque vous connectez le meuble et les composants à l'aide d'une connexion autre que HDMI.
- Lorsque vous raccordez des composants non Sony compatibles avec la fonction Commande pour HDMI.

Il est recommandé de connecter à ce meuble des produits présentant « BRAVIA » Sync.

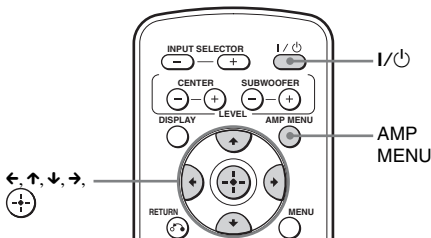
#### Remarque

- En fonction des composants connectés, la fonction Commande pour HDMI peut ne pas fonctionner. Reportez-vous au mode d'emploi des composants.

## Préparation de « BRAVIA » Sync

Pour utiliser « BRAVIA » Sync, activez la fonction Commande pour HDMI des composants connectés.

Si vous connectez un téléviseur Sony avec la fonction Commande pour HDMI, la fonction Commande pour HDMI du meuble et des composants connectés peut être réglée simultanément en réglant la fonction Commande pour HDMI du téléviseur.



- 1 **Veillez à ce que le meuble soit connecté au téléviseur et aux composants connectés à l'aide de câbles HDMI (non fournis).**
- 2 **Mettez sous tension le meuble, le téléviseur et les composants connectés.**
- 3 **Sélectionnez l'entrée du meuble et l'entrée HDMI du téléviseur (SAT/CATV, DVD, BD) afin qu'une image du composant raccordé soit affichée.**
- 4 **Affichez la liste des composants HDMI sur le menu du téléviseur, puis activez la fonction Commande pour HDMI pour les composants connectés.**

La fonction Commande pour HDMI du meuble et des composants connectés est simultanément activée.

Une fois le réglage terminé, « COMPLETE » apparaît dans l'affichage du panneau frontal.

#### Remarque

- Pour plus de détails sur le réglage du téléviseur et des composants connectés, reportez-vous aux modes d'emploi de ceux-ci.

### Si « COMPLETE » n'apparaît pas après exécution des étapes ci-dessus

Activez individuellement la fonction Commande pour HDMI du meuble et du composant connecté.

- 1 Appuyez sur AMP MENU.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « SET HDMI » apparaisse, puis appuyez sur (←→) ou →.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « CTRL HDMI » apparaisse, puis appuyez sur (←→) ou →.
- 4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « ON ».
- 5 Appuyez sur AMP MENU.  
Le menu AMP est désactivé. La fonction Commande pour HDMI est activée.
- 6 Sélectionnez l'entrée du meuble connectée au composant pour lequel vous souhaitez utiliser la fonction Commande pour HDMI (SAT/CATV, DVD, BD).
- 7 Activez la fonction Commande pour HDMI du composant connecté.  
Pour plus de détails sur le réglage du composant connecté, reportez-vous au mode d'emploi de celui-ci.

### Si vous ajoutez ou reconnectez un composant

Exécutez à nouveau les étapes de « Préparation de « BRAVIA » Sync » et « Si « COMPLETE » n'apparaît pas après exécution des étapes ci-dessus ».

#### Remarques

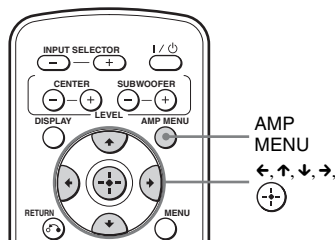
- Si la fonction Commande pour HDMI pour composant connecté ne peut pas être définie simultanément lors du réglage « CONTROL FOR HDMI » du téléviseur, réglez la fonction Commande pour HDMI à l'aide du menu du composant connecté.
- Pour plus de détails sur le réglage du téléviseur et des composants connectés, reportez-vous aux modes d'emploi de ceux-ci.

#### Conseil

- Le réglage par défaut de la fonction Commande pour HDMI du meuble est « ON ».

### Désactivation de la fonction Commande pour HDMI

Désactivez la fonction Commande pour HDMI lorsque vous connectez des composants non compatibles avec « BRAVIA » Sync, ou qui ne disposent pas de prises HDMI, etc.



- 1 Appuyez sur AMP MENU.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « SET HDMI » apparaisse, puis appuyez sur (←→) ou →.
- 3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « CTRL HDMI », puis appuyez sur (←→) ou →.
- 4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « OFF ».
- 5 Appuyez sur AMP MENU.  
Le menu AMP est désactivé.



## Utilisation de Blu-ray Disc/DVD

### (Lecture une touche)

#### Lisez un composant connecté.

Le téléviseur est automatiquement mis sous tension et bascule sur l'entrée HDMI appropriée.

#### Conseil

- Même si le meuble est éteint (mode veille active), le signal HDMI est transmis par le composant connecté au téléviseur via la connexion HDMI. Vous pouvez bénéficier du son et de l'image du composant sur le téléviseur.

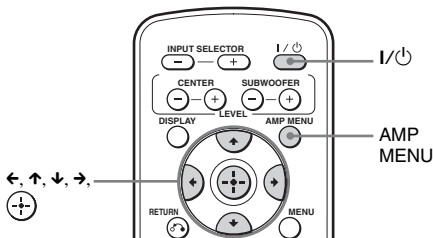
#### Remarque

- Selon le téléviseur, il est possible que le début du contenu ne soit pas reproduit.

## Ecoute du son du téléviseur depuis le meuble

### (Commande du son du système)

Vous pouvez écouter le son du téléviseur à partir des haut-parleurs du meuble au moyen d'une opération simple. Vous pouvez également régler le volume et désactiver le son du meuble à l'aide de la télécommande du téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.



### Appuyez sur I/ON pour activer le meuble.

Le son est reproduit par le haut-parleur du meuble. Le son est à nouveau reproduit par le haut-parleur du téléviseur lorsque vous mettez le meuble hors tension.

#### Remarques

- Si le téléviseur est activé avant le meuble, le son du téléviseur n'est pas reproduit pendant un moment.
- Selon le téléviseur, lorsque vous réglez le volume du meuble à l'aide de la télécommande du téléviseur, le niveau du volume apparaît sur l'écran du téléviseur, exactement comme lorsque vous réglez le volume du téléviseur. Dans ce cas, le niveau du volume affiché sur l'écran du téléviseur peut être différent de celui qui apparaît sur l'affichage du panneau frontal du meuble.

## Utilisation de la fonction de Limitation du volume

Si la fonction Commande du son du système est active et si la méthode de sortie passe automatiquement du haut-parleur du téléviseur aux haut-parleurs du meuble, un son fort peut être reproduit en fonction du niveau de volume du meuble. Vous pouvez empêcher ceci en limitant le niveau de volume.

- 1 Appuyez sur AMP MENU.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « SET HDMI » apparaisse, puis appuyez sur (+/-) ou →.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « VOL LIMIT » apparaisse, puis appuyez sur (+/-) ou →.
- 4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner la limite de volume souhaitée.

La limite de volume change comme suit :

MAX ↔ 49 ↔ 48 ... 2 ↔ 1 ↔ MIN

- 5 Appuyez sur AMP MENU.  
Le menu AMP est désactivé.

#### Remarques

- Cette fonction est uniquement disponible si la fonction Commande pour HDMI est activée.

- Cette fonction n'est pas disponible si la méthode de sortie passe des haut-parleurs du meuble au haut-parleur du téléviseur.

#### Conseils

- Nous vous recommandons de définir la limite de volume sur un niveau quelque peu inférieur à votre volume d'écoute habituel.
- Quel que soit la limite de volume définie, la touche VOL +/- du meuble et la touche VOLUME +/- de la télécommande sont actives.
- Si vous ne souhaitez pas limiter le niveau de volume, sélectionnez « MAX ».

## Mise hors tension du meuble, du téléviseur et des composants connectés

### (Mise hors tension du système)

Lorsque vous mettez le téléviseur hors tension à l'aide de la touche POWER de la télécommande du téléviseur, le meuble et les composants connectés sont automatiquement désactivés.

#### Remarque

- En fonction de l'état, les composants connectés peuvent ne pas être désactivés. Pour plus d'informations, reportez-vous aux modes d'emploi fournis avec les composants raccordés.

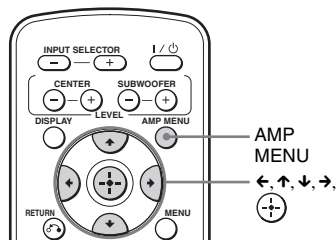
## Utilisation de la fonction d'économie d'énergie

### (HDMI PASS THRU)

Si un téléviseur compatible « BRAVIA » Sync est connecté au meuble et si le téléviseur est mis hors tension, la transmission du signal HDMI s'interrompt et la consommation électrique est réduite.  
Le réglage par défaut est « AUTO ».

#### Remarque

- Cette fonction est uniquement disponible si « CTRL HDMI » est réglé sur « ON ».



- 1 Appuyez sur AMP MENU.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « SET HDMI » apparaisse, puis appuyez sur ⊕ ou ⊖.
- 3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « PASS THRU », puis appuyez sur ⊕ ou ⊖.
- 4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage.

- **AUTO** : Lorsque le téléviseur est sous tension alors que le meuble est en mode veille, ce dernier reproduit les signaux HDMI provenant de sa prise de sortie HDMI. Ce réglage est recommandé si vous utilisez un téléviseur compatible avec « BRAVIA » Sync. Ce réglage permet d'économiser de l'énergie en mode veille par rapport au réglage « ON ».
- **ON** : Lorsque le meuble est en mode veille, il reproduit en permanence les signaux HDMI provenant de sa prise de sortie HDMI. Le témoin POWER/ACTIVE STANDBY s'allume en orange sur l'affichage du panneau frontal.

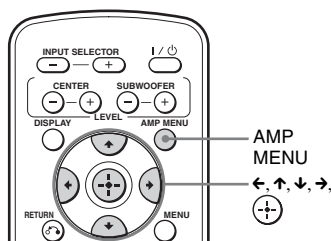
#### Remarque

- Lorsque « AUTO » est sélectionné, la durée d'apparition de l'image et du son sur le téléviseur peut être légèrement plus longue qu'avec le réglage « ON ».

- 5 Appuyez sur AMP MENU.  
Le menu AMP est désactivé.

# Désactivation de la fonction Audio Return Channel

Si le téléviseur est compatible avec la fonction Audio Return Channel (ARC), un raccordement à l'aide d'un câble HDMI envoie également le signal audio numérique provenant du téléviseur. Pour écouter le son du téléviseur, vous ne devez pas procéder à un raccordement audio distinct. Si vous n'utilisez pas la fonction ARC, raccordez le meuble et le téléviseur à l'aide d'un cordon optique numérique et réglez « ARC » sur « OFF » dans le menu AMP.



- 1 Appuyez sur AMP MENU.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « SET HDMI » apparaisse, puis appuyez sur (+/-) ou →.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « ARC » apparaisse, puis appuyez sur (+/-) ou →.**
- 4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « OFF ».**
  - ON : La fonction ARC est activée.
  - OFF : La fonction ARC est désactivée.
- 5 Appuyez sur AMP MENU.**

Le menu AMP est désactivé.

## Remarque

- Lorsque « CTRL HDMI » est réglé sur « OFF », la fonction ARC et ses réglages ne sont pas disponibles.

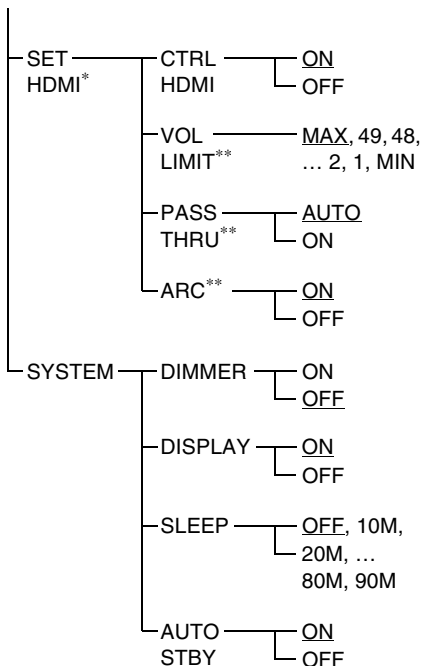
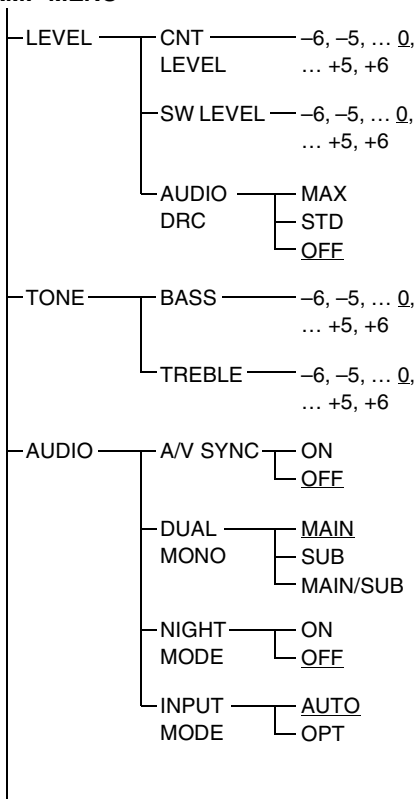
## Configuration avancée

# Sélections et réglages à l'aide du menu de l'amplificateur

## Utilisation du menu AMP

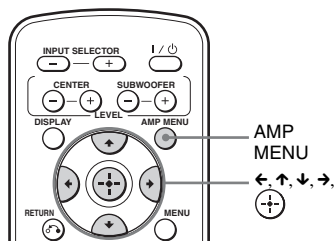
Vous pouvez régler les paramètres suivants avec la touche AMP MENU de la télécommande. Les réglages par défaut sont soulignés.

### AMP MENU



\* Voir « Fonctionnalités de « BRAVIA » Sync » (page 23).

\*\* Ce réglage n'apparaît que si « CTRL HDMI » est réglé sur « ON ».



- 1** Appuyez sur AMP MENU pour activer le menu AMP.
- 2** Appuyez plusieurs fois sur ←/↑/↓/→ pour sélectionner l'élément et le réglage.
- 3** Appuyez sur AMP MENU pour quitter le menu AMP.

**Conseil**



- Ces réglages sont gardés en mémoire, même si vous déconnectez le cordon d'alimentation.

Les pages suivantes décrivent chaque paramètre.

## Réglage du niveau du haut-parleur (CNT LEVEL, SW LEVEL)

Pour régler le niveau et la balance du haut-parleur et du caisson de graves.

**1** Sélectionnez « LEVEL » dans le menu AMP, puis appuyez sur  ou sur .

**2** Sélectionnez « CNT LEVEL » ou « SW LEVEL », puis appuyez sur  ou sur .



- CNT LEVEL : Pour régler le niveau du signal central.
- SW LEVEL : Pour régler le niveau du caisson de graves.



**3** Sélectionnez le paramètre de votre choix.

Le paramètre de « CNT LEVEL » et « SW LEVEL » se règle entre « -6 » et « +6 » par incréments de 1. Le réglage par défaut est « 0 ».

## Reproduction du son Dolby Digital à faible volume (AUDIO DRC)

Permet de réduire la gamme dynamique du son de la plage. Utile pour regarder des films à faible volume. AUDIO DRC s'applique uniquement aux sources Dolby Digital.

**1** Sélectionnez « LEVEL » dans le menu AMP, puis appuyez sur  ou sur .

**2** Sélectionnez « AUDIO DRC », puis appuyez sur  ou sur .


**3** Sélectionnez le réglage.

- OFF : Aucune compression de la gamme dynamique.

- STD : Reproduit la plage audio en respectant la gamme dynamique prévue par l'ingénieur du son au moment de l'enregistrement.
- MAX : Comprime complètement la gamme dynamique.

## Réglage du niveau des graves et des aigus (BASS, TREBLE)

Vous pouvez aisément régler le niveau des graves et des aigus.

**1** Sélectionnez « TONE » dans le menu AMP, puis appuyez sur  ou sur .

**2** Sélectionnez « BASS » ou « TREBLE », puis appuyez sur  ou sur .

- BASS: Pour régler le niveau des graves.
- TREBLE: Pour régler le niveau des aigus.



**3** Sélectionnez le paramètre de votre choix.

Le paramètre se règle entre « -6 » et « +6 » par incréments de 1. Le réglage par défaut est « 0 ».

## Réglage du décalage entre le son et l'image (A/V SYNC)

Vous pouvez retarder le son à l'aide de cette fonction lorsque l'image est plus lente que le son.

**1** Sélectionnez « AUDIO » dans le menu AMP, puis appuyez sur  ou sur .

**2** Sélectionnez « A/V SYNC », puis appuyez sur  ou sur .

**3** Sélectionnez le réglage.

- OFF : Aucun réglage.
- ON : Règle le décalage entre l'image et le son.

**Remarques**

- Il se peut que vous soyez incapable de régler parfaitement le décalage entre le son et l'image à l'aide de cette fonction.

- Cette fonction n'est utile qu'avec Dolby Digital, DTS et une entrée PCM linéaire (2 canaux) par cordon coaxial numérique, cordon optique numérique ou câble HDMI.



---

## Reproduction d'un son diffusé en multiplex (DUAL MONO)

Vous pouvez écouter un son diffusé en multiplex lorsque le meuble reçoit un signal diffusé en multiplex AC-3.

### Remarque



- Pour recevoir un signal AC-3, vous devez raccorder un tuner satellite numérique au meuble à l'aide d'un cordon optique ou coaxial et régler le mode de sortie numérique du tuner satellite numérique sur AC-3.

- 1 Sélectionnez « AUDIO » dans le menu AMP, puis appuyez sur  ou sur →.**
- 2 Sélectionnez « DUAL MONO », puis appuyez sur  ou sur →.**
- 3 Sélectionnez le réglage.**
  - MAIN : Lecture du canal principal seulement.
  - SUB : Lecture du canal secondaire seulement.
  - MAIN/SUB : Le son principal est reproduit par l'enceinte gauche et le son secondaire par l'enceinte droite.

---

## Reproduction du son à faible volume (NIGHT MODE)

Cette fonction permet de bénéficier des effets sonores et d'entendre clairement les dialogues, même à faible volume.

- 1 Sélectionnez « AUDIO » dans le menu AMP, puis appuyez sur  ou sur →.**
- 2 Sélectionnez « NIGHT MODE », puis appuyez sur  ou sur →.**
- 3 Sélectionnez le réglage.**
  - ON : La fonction « NIGHT MODE » est activée.
  - OFF : La fonction est désactivée.



### Conseil

- Vous pouvez écouter du son Dolby Digital à faible volume en utilisant AUDIO DRC (page 29).

---

## Réglage du son provenant du tuner satellite (INPUT MODE)



Si un son multi-canaux n'est pas reproduit alors que vous avez raccordé le meuble à un tuner satellite à l'aide d'un câble HDMI, utilisez le câble optique numérique.

- 1 Sélectionnez « AUDIO » dans le menu AMP, puis appuyez sur  ou sur →.**
- 2 Sélectionnez « INPUT MODE », puis appuyez sur  ou sur →.**
- 3 Sélectionnez « OPT ».**
  - AUTO : Pour reproduire de préférence le signal audio provenant de la prise d'entrée HDMI SAT/CATV.
  - OPT : Pour reproduire le signal provenant de la prise SAT/CATV OPT.

---

## Modification de la luminosité de l'affichage du panneau frontal (DIMMER)

La luminosité de l'affichage du panneau frontal peut être réglée sur un des 2 niveaux.

- 1 Sélectionnez « SYSTEM » dans le menu AMP, puis appuyez sur  ou sur →.**
- 2 Sélectionnez « DIMMER », puis appuyez sur  ou sur →.**
- 3 Sélectionnez le réglage.**
  - ON : Sombre.
  - OFF : Lumineux.

## Modification du réglage de l'affichage (DISPLAY)

Pour modifier le comportement de l'affichage du panneau frontal.

- 1** Sélectionnez « SYSTEM » dans le menu AMP, puis appuyez sur  $\oplus$  ou sur  $\rightarrow$ .
- 2** Sélectionnez « DISPLAY », puis appuyez sur  $\oplus$  ou sur  $\rightarrow$ .
- 3** Sélectionnez le réglage.
  - ON : L'affichage reste activé.
  - OFF : L'affichage apparaît pendant quelques secondes lorsque vous utilisez le meuble.

### Conseil

- Même si vous réglez « DISPLAY » sur « OFF », l'affichage indique les types de signaux d'entrée (entrée numérique uniquement) lorsque vous appuyez sur DISPLAY.

### Remarque

- L'affichage reste activé lorsque la fonction de mise en sourdine ou de protection est activée, même si vous réglez « DISPLAY » sur « OFF ».

## Utilisation de la minuterie d'endormissement (SLEEP)

Vous pouvez programmer l'extinction du meuble à une heure déterminée et vous endormir ainsi au son de la musique. Vous pouvez régler cette heure par incréments de 10 minutes.

- 1** Sélectionnez « SYSTEM » dans le menu AMP, puis appuyez sur  $\oplus$  ou sur  $\rightarrow$ .
- 2** Sélectionnez « SLEEP », puis appuyez sur  $\oplus$  ou sur  $\rightarrow$ .
- 3** Sélectionnez l'heure prédéfinie de votre choix.  
L'affichage des minutes (temps restant) change comme suit :

OFF  $\leftrightarrow$  10M  $\leftrightarrow$  20M  
 $\updownarrow$   $\updownarrow$   
 90M  $\leftrightarrow$  80M ... 30M

### Remarque

- Cette fonction est disponible uniquement sur ce meuble et ne fonctionne pas sur le téléviseur raccordé ou sur d'autres composants.

## Fonction de mise en veille automatique (AUTO STBY)

Pour réduire la consommation d'énergie. Le meuble passe automatiquement en mode veille lorsque vous ne l'utilisez pas pendant environ 30 minutes et s'il ne capte aucun signal d'entrée. Le réglage par défaut est « ON ».

- 1** Sélectionnez « SYSTEM » dans le menu AMP, puis appuyez sur  $\oplus$  ou sur  $\rightarrow$ .
- 2** Sélectionnez « AUTO STBY », puis appuyez sur  $\oplus$  ou sur  $\rightarrow$ .
- 3** Sélectionnez le réglage.
  - ON : La fonction « AUTO STBY » est activée.
  - OFF : La fonction est désactivée.

### Remarque

- En cas de mise hors tension du meuble par la fonction AUTO STBY, il se peut qu'il ne se mette pas automatiquement sous tension lors de la prochaine activation du téléviseur.

## Informations complémentaires

### Dépannage

Si vous rencontrez l'une des difficultés suivantes lors de l'utilisation de ce meuble, consultez ce guide de dépannage pour tenter de remédier au problème. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

#### ALIMENTATION

##### L'appareil ne se met pas sous tension.

- Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement raccordé.

##### Le meuble ne se met pas sous tension en même temps que le téléviseur.

- Vérifiez les réglages du haut-parleur du téléviseur. Les réglages du haut-parleur du téléviseur contrôlent la mise sous tension automatique du meuble avec le téléviseur.
- Le meuble ne se met pas sous tension en même temps que le téléviseur si le son était reproduit par les haut-parleurs du téléviseur la dernière fois que vous avez mis celui-ci hors tension.

##### La fonction Mise hors tension du système ne fonctionne pas.

- Modifiez le réglage du téléviseur pour désactiver automatiquement les composants connectés lorsque vous mettez le téléviseur hors tension. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

##### Le meuble est mis hors tension lorsque vous mettez le téléviseur hors tension.

- Lorsque la fonction Commande pour HDMI est activée, la fonction Mise hors tension du système est active et le meuble est mis hors tension lorsque vous mettez le téléviseur hors tension.

##### Le meuble se met automatiquement hors tension.

- La fonction AUTO STBY est activée (page 31).

## SON

##### Le son multi-canaux Dolby Digital ou DTS n'est pas reproduit.

- Vérifiez que le DVD, le Blu-ray Disc, etc. est enregistré en Dolby Digital ou DTS.
- Lorsque vous raccordez le lecteur Blu-ray Disc, DVD, etc., aux prises d'entrée numériques de ce meuble, vérifiez les réglages audio (réglages correspondant à la sortie audio) du composant raccordé.

##### Vous n'arrivez pas à obtenir les effets surround.

- Il est possible que le traitement surround ne fonctionne pas. Cela dépend du signal numérique (page 22). Appuyez sur DISPLAY pour faire apparaître le format audio sur l'affichage du panneau frontal. Si « 2.0ch » ou « 1.0ch » apparaît sur l'affichage du panneau frontal, il s'agit d'un signal stéréo ou mono qui ne comprend pas de son multi-canaux. Si « 5.1ch », etc. apparaît, le signal contient plusieurs canaux, mais l'effet surround peut être subtil selon le programme ou le disque en cours de lecture.

##### Le meuble n'émet aucun son provenant du téléviseur.

- Vérifiez le raccordement du cordon optique numérique ou du cordon audio connecté au meuble et au téléviseur (page 9).
- Vérifiez la sortie audio du téléviseur.
- Si le téléviseur est compatible avec la fonction ARC, réglez « CTRL HDMI » et « ARC » sur « ON ».

##### Le son est reproduit par le haut-parleur du meuble et du téléviseur.

- Si la fonction Commande pour HDMI est désactivée ou si le composant sélectionné n'est pas compatible avec la fonction Commande pour HDMI, désactivez le son du meuble ou du téléviseur.

##### Le son est en retard sur l'image du téléviseur.

- Réglez « A/V SYNC » sur « OFF » si « A/V SYNC » est réglé sur « ON ».



**Le volume diminue si la méthode de sortie passe du haut-parleur du téléviseur aux haut-parleurs du meuble.**

- La fonction de Limitation du volume fonctionne. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Utilisation de la fonction de Limitation du volume » (page 25).

**Le meuble ne reproduit aucun son ou seulement très faiblement le son provenant du composant raccordé.**

- Appuyez sur VOLUME + et vérifiez le niveau de volume.
- Appuyez sur MUTE ou VOLUME + pour annuler la fonction de mise en sourdine.
- Vérifiez que la source d'entrée est correctement sélectionnée.
- Vérifiez que tous les câbles et cordons du meuble ainsi que des composants raccordés sont complètement insérés.
- Vérifiez les réglages HDMI des composants connectés.

**Le son est interrompu ou s'accompagne de parasites.**

- Reportez-vous à la section « Formats pris en charge par ce meuble » (page 35).

## IMAGE

**Aucune image n'apparaît sur le téléviseur.**

- Vérifiez que le téléviseur et le meuble sont correctement raccordés.
- Vérifiez que le téléviseur est correctement sélectionné.
- Réglez le téléviseur sur le mode d'entrée adéquat.
- Vérifiez si les connexions HDMI IN et HDMI OUT ne sont pas inversées.
- Vérifiez que les cordons sont bien insérés dans les prises du composant et du meuble (pages 9, 11, 12).


**Aucune image 3D n'apparaît sur le téléviseur.**

- Selon le téléviseur ou le composant vidéo, il est possible que les images 3D n'apparaissent pas. Vérifiez les formats d'images 3D pris en charge par le système (page 36).

**Lorsque le meuble est en mode veille, le téléviseur ne produit aucune image et aucun son.**

- Lorsque le meuble est en mode veille, l'image et le son sont émis depuis le composant HDMI sélectionné lors de la dernière mise hors tension du meuble. Si vous souhaitez écouter un composant autre que le dernier composant HDMI sélectionné, écoutez-le à l'aide de l'opération Lecture une touche ou mettez le meuble sous tension pour sélectionner le composant HDMI que vous souhaitez écouter.
- Vérifiez que « PASS THRU » est réglé sur « ON » dans le menu AMP si vous connectez des composants non compatibles avec « BRAVIA » Sync au meuble (page 26).
- « CTRL HDMI » est réglé sur « OFF ».

**La télécommande ne fonctionne pas**

- Dirigez la télécommande vers le capteur de la télécommande  situé sur le meuble.
- Retirez tous les obstacles se trouvant entre la télécommande et le meuble.
- Si les piles de la télécommande sont usées, remplacez-les.
- Assurez-vous de sélectionner la bonne entrée sur la télécommande.

## AUTRES

**Commande pour HDMI ne fonctionne pas correctement.**

- Vérifiez la connexion HDMI (pages 9, 11).
- Réglez la fonction Commande pour HDMI sur le téléviseur (page 23).
- Veillez à ce que le composant raccordé soit compatible avec « BRAVIA » Sync.
- Vérifiez les réglages de la Commande pour HDMI du composant connecté. Consultez le mode d'emploi fourni avec le composant raccordé.
- Si vous modifiez la connexion HDMI, connectez/déconnectez le cordon d'alimentation ou, en cas de coupure de courant, répétez les procédures de « Fonctionnalités de « BRAVIA » Sync » (page 23).
- Lorsque vous branchez ou débranchez le cordon d'alimentation, attendez au moins 15 secondes avant d'utiliser le meuble.
- Si vous raccordez la sortie audio du composant vidéo et le meuble à l'aide d'un câble HDMI, aucun son ne peut être reproduit en raison de la fonction « BRAVIA » Sync. Dans ce cas, réglez « CTRL HDMI » sur « OFF » (page 24) ou raccordez la prise de sortie audio directement au téléviseur plutôt qu'en passant par le meuble.

**Si les messages « PROTECTOR » ou « PUSH POWER » apparaissent en alternance sur l'affichage du panneau frontal.**

Appuyez sur I/⏻ pour désactiver le meuble, puis vérifiez le point suivant une fois le message « STANDBY » disparu.

- Les orifices de ventilation du meuble ne sont-ils pas obstrués ?

Une fois le point ci-dessus vérifié et les problèmes éventuels résolus, mettez le meuble sous tension. Si vous ne trouvez pas la cause du problème alors que vous avez vérifié le point ci-dessus, consultez le revendeur Sony le plus proche.

**Si après avoir suivi les étapes ci-dessus le meuble ne fonctionne toujours pas correctement, réinitialisez le meuble comme suit :**

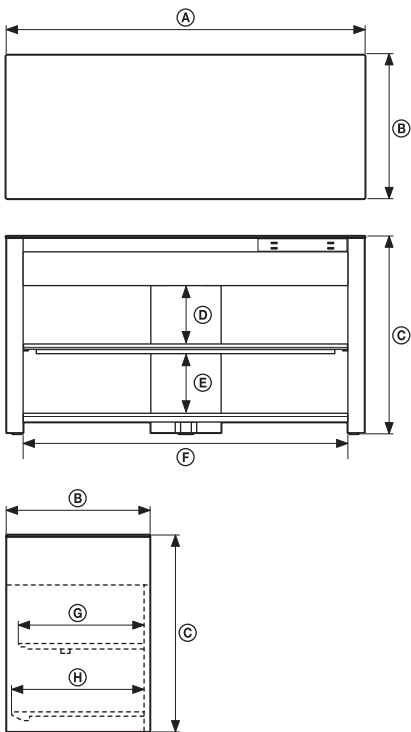
Utilisez les touches situées sur le meuble.

**1 Appuyez sur I/⏻ pour mettre l'appareil sous tension.**

**2 Appuyez sur I/⏻ tout en appuyant sur INPUT SELECTOR et VOL –.**

« COLD RESET » s'affiche et le meuble est réinitialisé. Le menu AMP, le champ acoustique, etc. retrouvent leurs réglages par défaut.

# Caractéristiques



Dimensions : mm (environ)	Ⓐ	1 000
	Ⓑ	405
	Ⓒ	550
Dimensions intérieures : mm (environ)	Ⓓ	161
	Ⓔ	161
	Ⓕ	902
	Ⓖ	346
	Ⓗ	367
		34
Poids : kg		

# Formats pris en charge par ce meuble

Ce meuble prend en charge les formats d'entrée numériques ci-dessous.

Format	Pris en charge/Non pris en charge
Dolby Digital	○
DTS	○
PCM linéaire 2 canaux*	○
PCM linéaire 7.1 canaux 48k* (Uniquement via HDMI)	○
PCM linéaire 7.1 canaux 96k	×
Dolby Digital Plus	×
Dolby True HD	×
DTS-HD	×

\* PCM linéaire n'accepte pas les fréquences d'échantillonnage supérieures à 48 kHz.

## Partie amplificateur

Puissance de sortie nominale

Mode stéréo 75 W + 75 W, 4 ohms,  
1 kHz, DHT inférieure à  
1 %

Puissance de sortie de référence

Mode surround

(par canal) Avant : 100 W + 100 W,  
4 ohms  
Caisson de graves : 130 W,  
3 ohms, 100 Hz

Entrées (analogiques)  
AUDIO

Sensibilité : 550 mV  
Impédance : 30 kohms

Entrées (numériques)  
TV, SAT/CATV  
DVD

Optique  
Coaxiale

## Partie tuner

Système	Synthétiseur numérique verrouillé par quartz PLL
Section tuner FM	
Plage de réglage	87,5 – 108,0 MHz (pas de 50 kHz)
Antenne	Fil d'antenne FM
Bornes d'antenne	75 ohms, non équilibrés
Fréquence intermédiaire	10,7 MHz

## Partie HDMI

Connecteur	Connecteur HDMI™
Entrées/sorties vidéo	BD, DVD, SAT/CATV ; 640 × 480p@60 Hz 720 × 480p@59,94/60 Hz 1280 × 720p@59,94/60 Hz 1920 × 1080i@59,94/60 Hz 1920 × 1080p@59,94/60 Hz 720 × 576p@50 Hz 1280 × 720p@50 Hz 1920 × 1080i@50 Hz 1920 × 1080p@50 Hz 1920 × 1080p@24 Hz Deep Colour : 30 bits/36 bits
Entrées/sorties vidéo (3D)	BD, DVD, SAT/CATV ; 1280 × 720p@59,94/60 Hz Paquet d'images 1920 × 1080i@59,94/60 Hz Paquet d'images 1920 × 1080i@59,94/60 Hz Côte à côté (Demi) 1920 × 1080p@59,94/60 Hz Côte à côté (Demi) 1280 × 720p@50 Hz Paquet d'images 1920 × 1080i@50 Hz Paquet d'images 1920 × 1080i@50 Hz Côte à côté (Demi) 1920 × 1080p@50 Hz Côte à côté (Demi) 1920 × 1080p@24 Hz Paquet d'images Deep Colour : 30 bits/36 bits
Entrées audio	BD, DVD, SAT/CATV : PCM linéaire 7.1 canaux/ Dolby Digital/DTS

## Haut-parleurs Enceinte avant

Enceinte	Pleine plage, Bass reflex
Haut-parleur	65 mm, type conique

## Caisson de graves

Enceinte	Caisson de graves, Bass reflex
Haut-parleur	100 mm × 150 mm, type conique

## Caractéristiques générales

Puissance requise	220 – 240 V, 50/60 Hz
-------------------	-----------------------

### Consommation électrique

Marche : 80 W

Veille active (La consommation d'énergie augmente lorsque la fonction HDMI est activée et que le téléviseur raccordé au meuble est sous tension, même si le meuble est hors tension.) :

3,5 W ou moins

Veille : 0,3 W ou moins

Dimensions (environ)	1 000 mm × 550 mm × 405 mm (l/h/p)
----------------------	---------------------------------------

Poids (environ)	34 kg
-----------------	-------

La conception et les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.

## A

A/V SYNC 29  
AUDIO DRC 29  
AUTO STBY 31

## B

BASS 29  
« BRAVIA » Sync 23

## C

Champ acoustique 22  
CNT LEVEL 29  
Cordon optique numérique 9, 11

## D

DIMMER 30  
DISPLAY 21, 31  
DUAL MONO 30

## E

Empêcher le téléviseur de tomber 8

## F

Fonction Limitation du volume 25

## I

INPUT MODE 30  
INPUT SELECTOR 14, 16  
Installation 8  
Installation du meuble 8

## M

Menu AMP 28  
Minuterie d'endormissement 31

## N

NIGHT MODE 30

## P

PROTECTOR 34

## R

Raccordement  
adaptateur DIGITAL MEDIA PORT 12  
fil d'antenne FM 12  
lecteur Blu-ray Disc 9  
lecteur DVD 9, 12  
magnétoscope 12  
PlayStation 2 12  
PlayStation 3 9  
téléviseur 9  
tuner satellite 11  
tuner télévision par câble 11  
Radio 19

## S

Stations radio 19  
SW LEVEL 29

## T

Télécommande  
avant l'utilisation 7  
utilisation 16  
TREBLE 29

## V

VOLUME 14, 16

## ADVERTENCIA

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc., ni coloque fuentes de llama viva como, por ejemplo, velas encendidas, sobre el aparato.

Para reducir el riesgo de incendio o electrocución, no moje el aparato, no lo exponga a salpicaduras ni coloque sobre el aparato objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, un jarrón.

Aunque apague el soporte, no se desconectará de la fuente de alimentación de ca mientras permanezca conectado a la toma de pared.

Conecte la unidad a una toma de pared fácilmente accesible, puesto que el enchufe principal se utiliza para desenchufar la unidad de la fuente de alimentación. Si detecta cualquier anomalía, extraiga inmediatamente el enchufe de la toma de alimentación de ca.

Las pilas o los aparatos instalados con pilas no deben exponerse al calor excesivo como a la luz solar, el fuego o similar.



### **Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)**

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente

producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.



### **Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)**

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.

En algunas baterías este símbolo se puede utilizar en combinación con un símbolo químico. Los símbolos químicos del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añaden si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.

Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, vea la sección donde se indica cómo quitar la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

### **Aviso para los clientes: la siguiente información es aplicable únicamente a productos vendidos en países en los cuales rigen las directivas de la UE.**

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

# Tabla de contenido

ADVERTENCIA .....	4
PRECAUCIÓN .....	5
Precauciones .....	6

## Procedimientos iniciales

Accesorios suministrados.....	7
Instalación del soporte .....	8
Cómo conectar el televisor y el reproductor.....	9
Conexión de un sintonizador vía satélite o un sintonizador de televisión por cable.....	11
Conexión de otros componentes .....	12
Conexión del cable de alimentación de ca.....	13
Ajuste de la salida de sonido del componente conectado .....	13

## Opciones de reproducción

Índice de componentes y controles .....	14
Ver la televisión .....	17
Utilización de otros componentes .....	17

## Funciones del sintonizador

Programar emisoras de radio .....	19
Escuchar la radio.....	19
Nombrar emisoras programadas .....	20
Utilizar Radio Data System (RDS) .....	21

## Función de sonido envolvente

Cómo disfrutar del efecto de sonido envolvente.....	22
--	----

## Características de “BRAVIA” Sync

¿Qué es “BRAVIA” Sync? .....	23
Prepararse para “BRAVIA” Sync .....	23
Utilizar Blu-ray Disc/DVD .....	24
(Reproducción mediante una pulsación)	
Disfrutar del sonido del televisor desde el soporte.....	25
(Control de audio del sistema)	
Apagar el soporte, el televisor y los componentes conectados.....	26
(Apagado del sistema)	
Utilización de la función de ahorro de energía.....	26
(HDMI PASS THRU)	
Desactivación de la función Audio Return Channel .....	26

## Ajustes avanzados

Configuración y ajustes mediante el menú del amplificador .....	28
--	----

## Información complementaria

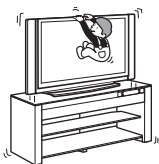
Solución de problemas .....	32
Especificaciones .....	34
Índice .....	37

ES

## ADVERTENCIA

**No se apoye en el televisor ni se cuelgue de él una vez colocado en el soporte.**

De lo contrario, es posible que el televisor se caiga del soporte y provoque un accidente que ocasione lesiones graves o la muerte.



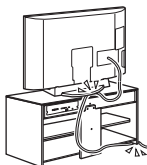
**No mueva el soporte si se ha colocado el televisor u otro equipo encima de él.**

Si desea moverlo, asegúrese de quitar cualquier aparato que haya encima del soporte. De lo contrario, el soporte podría desestabilizarse y volcar, causando daños graves.



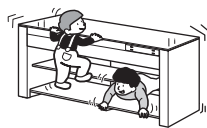
**Evite que el cable de alimentación de ca o el cable de conexión queden atrapados entre el televisor y el soporte.**

- El cable de alimentación de ca o el cable de conexión pueden dañarse y provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Al mover el soporte, procure que el cable de alimentación de ca o el cable de conexión no queden atrapados bajo el soporte.



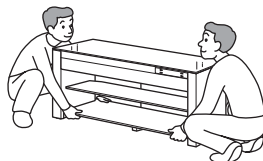
**No permita que los niños suban encima del soporte o que gateen entre las estanterías.**

Si lo hicieran, podrían resultar gravemente heridos o morir en el caso de que el cristal se rompiera o volcara el soporte.



**Sujete el soporte por la base cuando lo traslade.**

Cuando traslade el soporte, es necesario que dos personas lo sujeten por cada extremo de la base.

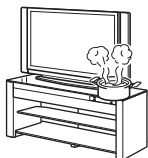




## PRECAUCIÓN

### No coloque objetos calientes como, por ejemplo, una sartén o una tetera, encima del soporte.

El panel superior de cristal se puede romper y provocar daños. O también puede dañar el soporte.



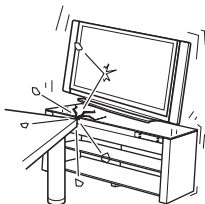
### No suba encima del soporte.

Podría caerse o romper el cristal y provocar daños.



### No someta el panel superior de cristal a demasiados golpes.

El soporte está fabricado de cristal y dispone de una película que evita que los fragmentos se dispersen en caso de rotura pero, aún así, es necesario prestar especial atención. Si el cristal se rompe, los fragmentos de vidrio pueden causar daños, así que es recomendable que siga las precauciones que se indican a continuación.



- No golpee el cristal ni deje caer objetos puntiagudos en él. Evite demasiados golpes.
- No raye ni golpee el cristal con objetos puntiagudos.
- Durante la instalación del componente en la parte superior del panel superior de cristal, no golpee el componente.

### No utilice el panel superior de cristal si está roto.

No utilice el panel superior de cristal si está roto. El panel superior de cristal se puede romper y provocar daños graves.

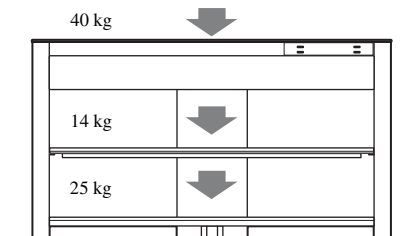
### Si el soporte se vuelve inestable, vuelva a apretar los siete tornillos que se utilizaron durante la instalación.

Para obtener más información, consulte la “Guía de instalación del Theatre Stand System” (suministrada).

Si continúa utilizando el soporte con los tornillos sueltos, el televisor podría caerse y causar daños.

## Nota sobre la capacidad de carga

No coloque en el soporte ningún equipo que supere el peso máximo especificado, tal como se indica en la ilustración siguiente. De lo contrario, podría caerse o romperse.



## Notas sobre la instalación

- Tenga cuidado de no pillarse la mano o los dedos entre el televisor y el soporte.
- No instale el soporte en lugares expuestos a la luz solar directa o cerca de una fuente de calefacción.
- No instale el soporte en lugares cálidos o húmedos ni en exteriores.
- Coloque el soporte en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación de calor y prolongar la vida del soporte.
- Tenga cuidado cuando coloque el soporte en superficies con tratamientos especiales (de cera, aceite, abrillantador, etc.), ya que podría desteñir o decolorar la superficie.

- Retire el televisor antes de mover el soporte. De lo contrario, podría caerse del soporte y provocar daños graves. No sujete el soporte por la rejilla, ya que podría desprenderse y provocar daños graves. Tenga cuidado de no pillarse los dedos al mover el soporte.

## Precauciones

### Seguridad

- No coloque otros objetos, como un florero o un jarrón, encima del soporte.
- No realice ningún tipo de modificación en el soporte.
- Si se introduce algún objeto o cae líquido en el soporte, desenchúfelo y haga que lo revise un técnico especializado antes de volver a utilizarlo.

### Fuente de alimentación

- Si no va a utilizar el soporte durante un período prolongado de tiempo, no olvide desconectarlo de la toma de pared. Para desconectar el cable de alimentación de ca, tire del enchufe, nunca del cable.
- El cable de alimentación de ca sólo deberá ser sustituido en un establecimiento cualificado.

### Funcionamiento

Antes de conectar otros componentes, verifique que ha apagado y desenchufado el soporte.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relacionado con el soporte, póngase en contacto con el distribuidor Sony más próximo.

## Derechos de autor

Este sistema incorpora Dolby\* Digital, Pro Logic Surround y el sistema DTS\*\* Digital Surround.

\* Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

\*\* Fabricado bajo licencia amparado por las patentes de los Estados Unidos: 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762, 6.487.535 y otras patentes estadounidenses e internacionales emitidas y pendientes. DTS y el símbolo de DTS son marcas comerciales registradas y DTS Digital Surround y los logotipos de DTS son marcas comerciales de DTS, Inc. El producto incluye el software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

Este soporte incorpora tecnología High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y otros países.

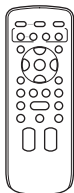
“BRAVIA” es una marca comercial de Sony Corporation.

“PlayStation” es una marca comercial de Sony Computer Entertainment Inc.

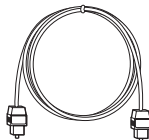
## Procedimientos iniciales

## Accesorios suministrados

- Mando a distancia (RM-ANU032) (1)



- Cable digital óptico para televisor (1)



- Garantía (1)
- Manual de instrucciones (1)
- Guía de instalación del Theatre Stand System (1)

**Nota**

- El embalaje también contiene las piezas necesarias para montar el soporte. Para obtener más información acerca de las piezas y el montaje, consulte la “Guía de instalación del Theatre Stand System” (suministrada).

- Pilas (R6) tamaño AA (2)

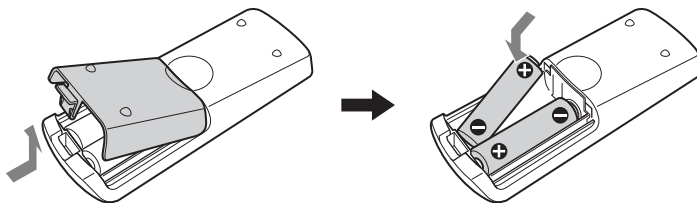


- Antena monofilar de FM (1)



## Inserción de las pilas en el mando a distancia

Es posible controlar el soporte mediante el mando a distancia suministrado. Inserte dos pilas de tamaño AA (R6) de modo que los polos + y – de éstas coincidan con las marcas del interior del compartimento.

**Notas**

- No deje el mando a distancia en lugares extremadamente cálidos o húmedos.
- No utilice pilas nuevas con pilas usadas.
- No permita que se introduzcan sustancias extrañas en el mando a distancia, especialmente al sustituir las pilas.
- No exponga el sensor remoto a la luz directa del sol ni a dispositivos de iluminación. De lo contrario, podría ocasionar un fallo de funcionamiento.
- Cuando no vaya a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar posibles daños por fugas y corrosión de estas.

## Instalación del soporte

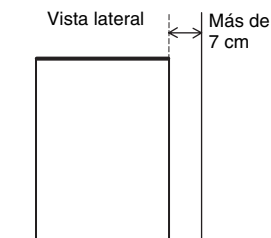
### Montaje del soporte

Es necesario montar el soporte. Para obtener más información, consulte la “Guía de instalación del Theatre Stand System” (suministrada).

### Acerca de la posición de instalación

Instale el soporte después de haber conectado todos los componentes a éste.

Instale el soporte después de dejar un espacio de más de 7 cm desde la pared. Esto sirve para permitir que el calor se disipe y evitar que se caiga el televisor. La instalación del soporte requiere la intervención de dos personas como mínimo.



#### Nota

- Tenga cuidado de no pillarse los dedos al instalar el soporte.

## Evitar que el televisor se caiga

Fije el televisor como medida de seguridad contra posibles terremotos, etc.

Realice el procedimiento siguiente si posee un televisor LCD de Sony.

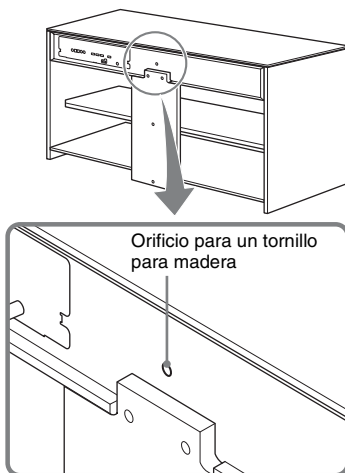
### 1 Coloque el televisor en el soporte.

El televisor debe colocarse en el centro del soporte, alineando el borde posterior de la base del televisor con el borde posterior del soporte.

### 2 Coloque la cinta de sujeción al soporte con un tornillo para madera.

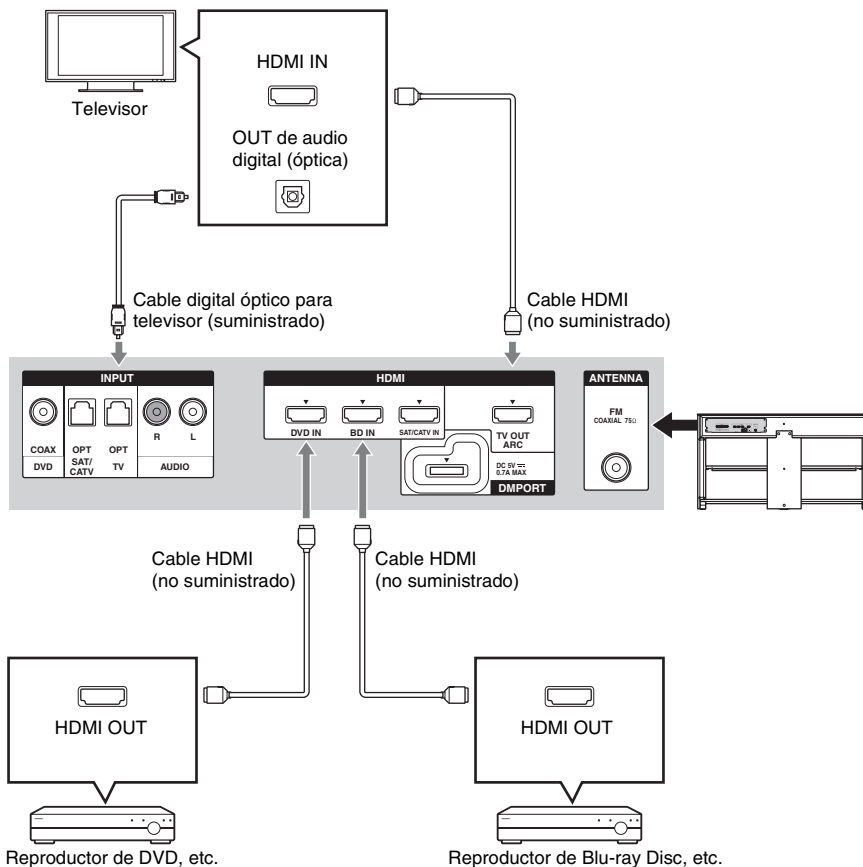
Puede fijar un tornillo para madera en el orificio situado en el centro de la parte posterior del soporte.

Para obtener información sobre la adquisición de la cinta de sujeción y los tornillos, consulte el Manual de instrucciones suministrado con el televisor LCD de Sony.



## Cómo conectar el televisor y el reproductor

Conecte el televisor y/o el reproductor con tomas HDMI al soporte mediante un cable HDMI. Al conectar componentes compatibles con “BRAVIA” Sync de Sony mediante cables HDMI, el funcionamiento se puede simplificar cuando ajusta las funciones de Control por HDMI para el televisor. Consulte “Características de “BRAVIA” Sync” (página 23).



### Notas

- El soporte es compatible con la función Audio Return Channel (ARC). Si conecta el soporte a la toma HDMI del televisor compatible con ARC a través de un cable HDMI, no es necesario que conecte el televisor al soporte con el cable digital óptico.
- Las letras “ARC” se pueden ver junto a la toma HDMI del televisor si este es compatible con la función ARC. Aunque se conecte un cable HDMI a la toma, si la toma de la entrada HDMI no es compatible con la función ARC, no se podrá utilizar la función ARC.
- La función ARC solo está disponible cuando Control por HDMI está activada.
- Todas las tomas HDMI del soporte funcionan del mismo modo. Conecte una “PlayStation 3”, etc., a cualquier toma HDMI disponible.

continúa

- Las conexiones de la toma HDMI tienen prioridad cuando conecta varios componentes al soporte mediante las tomas INPUT OPT/INPUT COAX y HDMI.

#### **Consejo**

- Aunque el soporte se encuentre apagado (modo de espera activo), la señal HDMI se envía desde el componente conectado al televisor a través de la conexión HDMI. Es posible disfrutar de las imágenes y el sonido procedente del componente en el televisor.

### **Notas acerca de las conexiones HDMI**

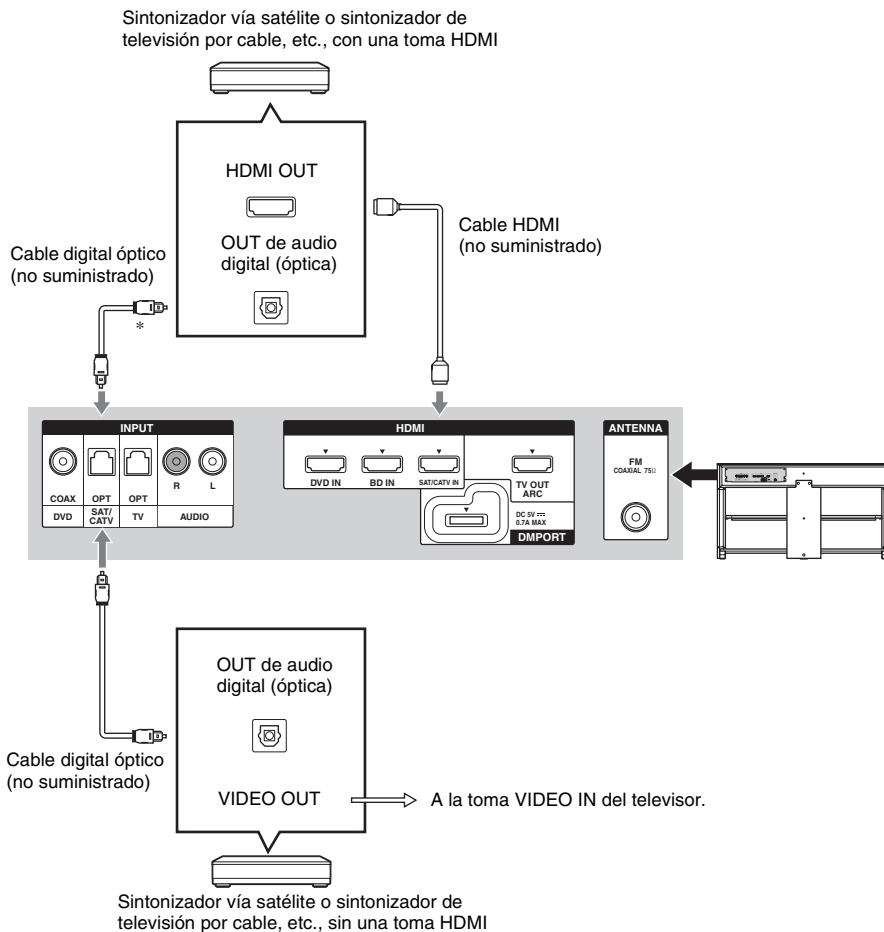
- Utilice un cable High Speed Cable HDMI. Si utiliza un cable Standard HDMI, es posible que las imágenes 1080p, Deep Colour o 3D no se visualicen correctamente.
- Se recomienda utilizar un cable HDMI autorizado.
- Compruebe la configuración del componente conectado si la imagen es de baja calidad o si el componente no emite audio mediante el cable HDMI.
- Es posible que el componente conectado cancele las señales de audio (frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) que se transmiten desde una toma HDMI.
- Es posible que se interrumpa el sonido si se modifican la frecuencia de muestro o el número de canales de las señales de emisión de audio del componente en reproducción.
- Si el componente conectado no es compatible con la tecnología de protección de derechos de autor (HDCP), es posible que la imagen o el sonido de la toma HDMI TV OUT se emita distorsionado o que no se emita.

En este caso, compruebe las especificaciones del componente conectado.

- No es recomendable el uso de un cable de conversión HDMI-DVI.
- Si se selecciona “TV”, “FM”, “DMPORT” o “AUDIO” como la fuente de entrada del soporte, las señales de vídeo emitidas a través de la toma de entrada de HDMI (BD, DVD, SAT/CATV) seleccionada la última vez se emitirán desde la toma HDMI TV OUT.
- Este sistema es compatible con las transmisiones Deep Colour, “x.v.Colour” y 3D.
- Para visualizar imágenes en 3D, conecte componentes de televisión y vídeo compatibles con 3D (reproductor Blu-ray Disc, grabadora Blu-ray Disc, “PlayStation 3”, etc.) al sistema utilizando cables High Speed HDMI, obtenga unas gafas 3D y reproduzca contenidos compatibles con 3D.

## Conexión de un sintonizador vía satélite o un sintonizador de televisión por cable

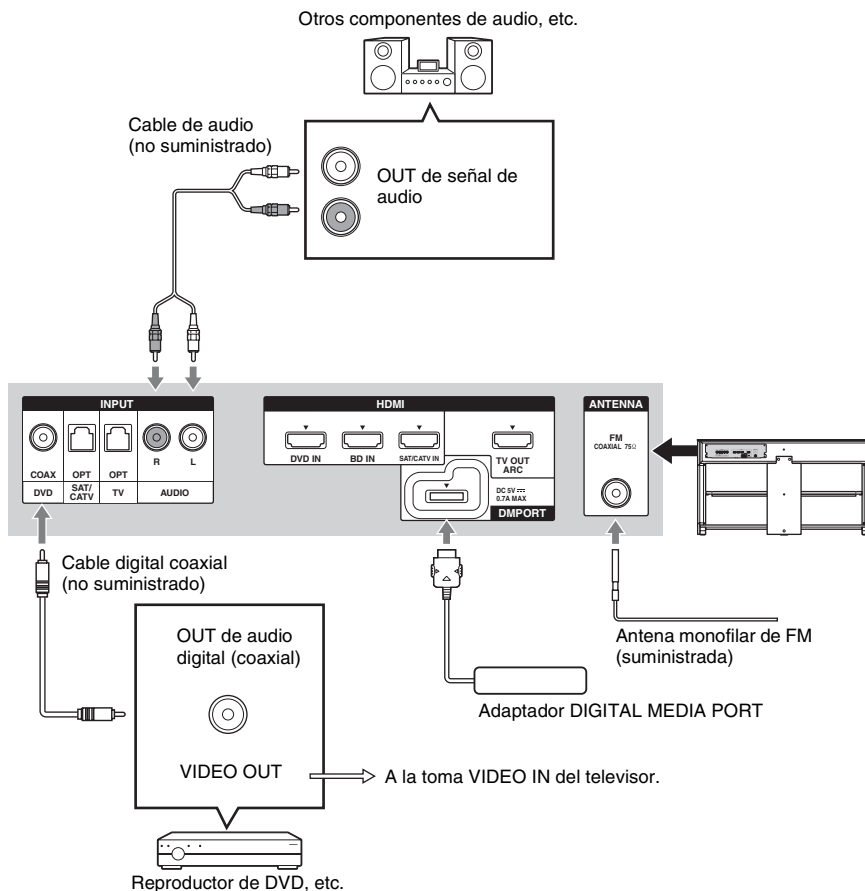
Al conectar un sintonizador vía satélite o un sintonizador de televisión por cable que no disponga de una toma HDMI, ajuste “CTRL HDMI” en “OFF” en el menú AMP del soporte (página 24).



\* En función del sintonizador vía satélite, es posible que no se pueda emitir sonido multicanal. En este caso, conecte un cable digital óptico además de un cable HDMI y ajuste “INPUT MODE” en “OPT” en el menú AMP (página 30).

## Conexión de otros componentes

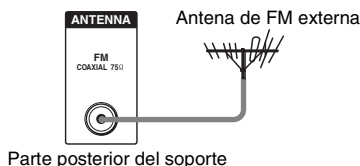
Cuando conecte componentes que no dispongan de tomas HDMI, como por ejemplo una “PlayStation 2” o un reproductor de DVD, etc., ajuste “CTRL HDMI” en “OFF” en el menú AMP del soporte (página 24). Aunque “CTRL HDMI” se encuentre ajustado en “ON”, es posible utilizar una videograbadora, etc., que no disponga de canales de sonido envolvente mediante la conexión de las tomas de salida de vídeo y audio directamente al televisor en lugar de conectarlas al soporte.



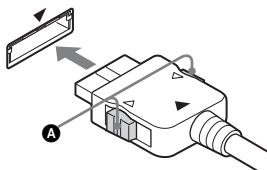


**Consejo**

- Si tiene una recepción de baja calidad de FM, utilice un cable coaxial de 75 ohmios (no suministrado) para conectar el soporte a una antena de FM externa, tal como se muestra a continuación.

**Notas**

- Asegúrese de extender completamente la antena monofilar de FM.
- Después de conectar la antena monofilar de FM, manténgala en la posición más horizontal posible.
- No conecte ni desconecte el adaptador DIGITAL MEDIA PORT mientras el soporte esté encendido.
- Cuando conecte el adaptador DIGITAL MEDIA PORT, asegúrese de que el conector esté introducido con la flecha orientada hacia la flecha de la toma DMPORT. Para desconectar el adaptador DIGITAL MEDIA PORT, mantenga pulsado **A** y, a continuación, tire del conector hacia fuera.



## Conexión del cable de alimentación de ca

Antes de conectar el cable de alimentación de ca del soporte a una toma de pared, conecte el resto de componentes y el televisor al soporte.

**Nota**

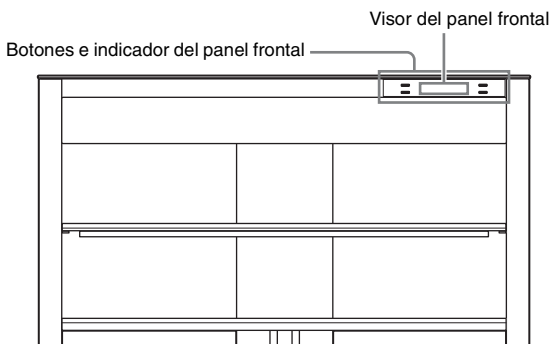
- Conecte el soporte a una toma de alimentación de ca fácilmente accesible. Si detecta cualquier anomalía en el soporte, extraiga inmediatamente el enchufe de la toma de alimentación de ca.

## Ajuste de la salida de sonido del componente conectado

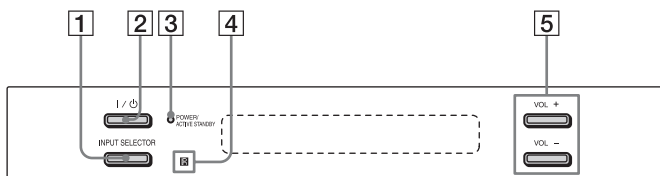
El sonido solamente puede emitirse en formato de 2 canales en función de los ajustes de la salida de audio del componente conectado. En este caso, ajuste el componente conectado para que emita el sonido en formato multicanal (DTS, Dolby Digital, multi-channel LPCM). Para obtener más información acerca de los ajustes de la salida de audio, consulte el manual de instrucciones proporcionado con el componente conectado.

# Índice de componentes y controles

Para obtener más información, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.



## Botones e indicador del panel frontal



### 1 INPUT SELECTOR

Pulse este botón para seleccionar la fuente de entrada que desea reproducir.

Cada vez que pulse el botón, la fuente de entrada cambiará de manera cíclica, como se muestra a continuación:

TV  $\rightarrow$  BD  $\rightarrow$  DVD  $\rightarrow$  SAT/CATV  $\rightarrow$   
AUDIO  $\rightarrow$  FM  $\rightarrow$  DMPORT  $\rightarrow$  TV...

### 2 I / $\square$ (encendido/en espera)

### 3 POWER/ACTIVE STANDBY

Se ilumina según se indica:

Verde: el soporte se encuentra activado.

Ámbar: únicamente las piezas HDMI del soporte están activadas (La función Control por HDMI funciona).

Apagado: el soporte se encuentra desactivado.

#### Nota

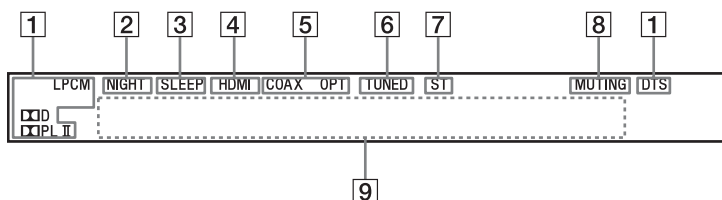
- La luz indicadora en ámbar se apaga 30 segundos después de haber apagado el televisor. Sin embargo, si ajusta "PASS THRU" en "ON" en el menú AMP, el indicador permanece en ámbar incluso si se apaga el televisor.

### 4 $\square$ (sensor de control remoto)

### 5 VOL +/-

## Visor del panel frontal

### Acerca de las indicaciones del visor del panel frontal



#### 1 Indicadores del formato de audio

Se iluminan en función del formato de audio que el soporte esté recibiendo.

D: Dolby Digital

PLII: Dolby Pro Logic II

LPCM: PCM lineal

DTS

#### 2 NIGHT (30)

Se ilumina en modo NIGHT MODE.

#### 3 SLEEP (31)

Parpadea cuando el temporizador de apagado se encuentra activo.

#### 4 HDMI (9, 11)

Se ilumina cuando se utilizan componentes HDMI o cuando el soporte recibe una señal ARC mientras el televisor está seleccionado como la fuente de entrada.

#### 5 COAX/OPT

Se ilumina según el cable que utiliza.

#### 6 TUNED

Se ilumina cuando se sintoniza en una emisora.

#### 7 ST

Se ilumina cuando se recibe un programa en estéreo.

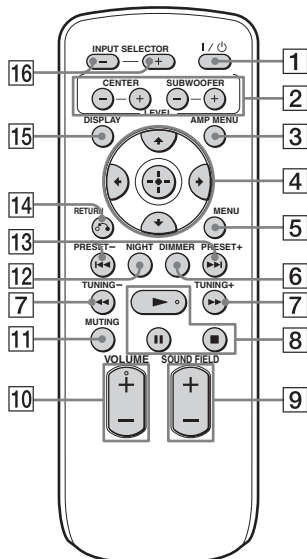
#### 8 MUTING

Se ilumina cuando el sonido se encuentra apagado.

#### 9 Área de visualización de mensajes

Permite visualizar el volumen, la fuente de entrada seleccionada, la señal de entrada de audio, etc.

## Mando a distancia



### Botones para la utilización de este soporte

- 1 I/POWER (encendido/en espera)**
- 2 LEVEL**  
Púlselo para ajustar el nivel de la señal central y del altavoz potenciador de graves. Este ajuste se aplica a todos los campos acústicos.
- 3 AMP MENU (página 28)**
- 4 ←, ↑, ↓, → (selección)**  
Pulse ←, ↑, ↓, → para seleccionar los ajustes. A continuación, pulse (selección) para introducir la selección.
- 5 MENU**  
Pulse este botón para programar una emisora de radio o asignar un nombre a la emisora programada (páginas 19, 20).
- 6 DIMMER**  
Pulse este botón para ajustar el brillo del visor del panel frontal en cualquiera de los dos niveles disponibles.
- 7 TUNING +/- (página 19)**

- 9 SOUND FIELD +/- (página 22)**
- 10 VOLUME +/-**
- 11 MUTING**
- 12 NIGHT**

Pulse este botón para reproducir los diálogos con nitidez, incluso en niveles de volumen bajos. Esta función es útil para disfrutar del sonido por la noche.

- 13 PRESET +/- (página 19)**

- 14 RETURN**

- 15 DISPLAY**

Pulse este botón para cambiar la información que aparece en el visor del panel frontal o para visualizar el formato de señal de entrada (5.1 canales, etc.) mientras que el soporte recibe una señal de audio digital.

- 16 INPUT SELECTOR +/-**

Pulse este botón para seleccionar una fuente de entrada, como el sintonizador u otro componente conectado.

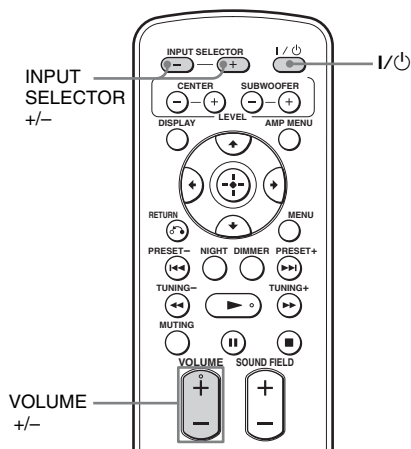
Cada vez que pulse el botón, la fuente de entrada cambiará de manera cíclica, como se muestra a continuación:

TV ↔ BD ↔ DVD ↔ SAT/CATV ↔  
AUDIO ↔ FM ↔ DMPORT ↔ TV ...

### Botones para la utilización de un componente conectado mediante una conexión DMPORT

- 4 ←, ↑, ↓, → (selección)**
- 5 MENU**
- 7 <</>>**  
Pulse este botón durante la reproducción para permitir el retroceso o el avance rápido del disco.
- 8 ► (reproducción)/|| (pausa)/■ (parada)**
- 13 <<</>>>**  
Pulse estos botones para omitir capítulos.
- 14 RETURN**
- 15 DISPLAY**  
Pulse este botón para seleccionar el ajuste del visor del panel frontal.

## Ver la televisión



- 1 Encienda el televisor y elija un programa.**  
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.
- 2 Encienda el soporte.**
- 3 Pulse INPUT SELECTOR +/- varias veces hasta que aparezca “TV” en el visor del panel frontal.**
- 4 Pulse VOLUME +/- para ajustar el volumen.**

### Consejo

- Es posible que el sonido se emita desde el altavoz del televisor. En tal caso, ajuste el volumen del altavoz del televisor al mínimo.

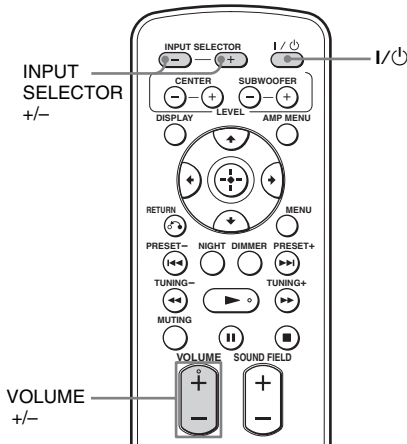
## Si se utiliza “BRAVIA” Sync (Control de audio del sistema)

No es necesario que realice los pasos 2 y 3 anteriores. Cuando encienda el televisor, el soporte también se activará y la fuente de entrada cambiará automáticamente. Asimismo, es posible ajustar el volumen del soporte mediante el mando a distancia del televisor. Si apaga el soporte, el sonido se emitirá desde el altavoz del televisor.

### Consejo

- El soporte no se activará al encender el televisor si la última vez que se apagó dicho televisor el sonido se estaba emitiendo desde sus altavoces.

## Utilización de otros componentes



- 1 Reproduzca el componente conectado.**
- 2 Encienda el soporte.**
- 3 Pulse INPUT SELECTOR +/- para reproducir la fuente de entrada en el visor del panel frontal.**

Fuente de entrada	Componente que se puede reproducir
TV	Televisor, etc., conectado a la toma TV
BD	Reproductor de Blu-ray Disc, etc., conectado a la toma BD
DVD	Reproductor de DVD, etc., conectado a la toma DVD
SAT/CATV	Sintonizador vía satélite o sintonizador de televisión por cable, etc., conectado a la toma de SAT/CATV
AUDIO	Reproductor de CD, etc., conectado a la toma de AUDIO

continúa

Fuente de entrada	Componente que se puede reproducir
FM	Radio FM a través de la antena monofilar de FM conectada a la toma FM
DMPORT	Reproductor de audio portátil, etc., conectado a la toma DMPORT

## 4 Para los componentes de vídeo, cambie la entrada del televisor a la entrada HDMI que eligió en el paso 3.

Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

## 5 Pulse VOLUME +/- para ajustar el volumen.

### Consejos

- Es posible que el sonido se emita desde el altavoz del televisor. En tal caso, ajuste el volumen del altavoz del televisor al mínimo.
- Aunque reproduzca Dolby True HD, Dolby Digital Plus o DTS HD con un componente conectado compatible con estos formatos de sonido, el soporte acepta la señal como Dolby Digital o DTS. Cuando reproduzca estos formatos de sonido de alta calidad, ajuste el componente conectado para reproducir el sonido en un formato PCM multicanal, si es posible.

### Notas

- Al conectar la toma de salida de vídeo del adaptador DIGITAL MEDIA PORT a la toma de entrada de vídeo del televisor, ajuste “CTRL HDMI” en “OFF” en el menú AMP del soporte (página 24). No se emitirán en el televisor las imágenes del componente conectado al adaptador DIGITAL MEDIA PORT si “CTRL HDMI” se encuentra ajustado en “ON”.
- Para disfrutar del sonido de un componente sin mostrar las imágenes cuando “CTRL HDMI” se encuentra ajustado en “ON”, apague el televisor en primer lugar y, a continuación, restablezca la alimentación del soporte.  
Si enciende primero el soporte y a continuación apaga el televisor, todos los componentes conectados al televisor se apagarán debido a la función Control por HDMI.

## Si se utiliza “BRAVIA” Sync (Reproducción mediante una pulsación)

No es necesario que realice los pasos del 2 al 4 anteriores. Cuando encienda los componentes conectados, el soporte y el televisor también se encenderán y la fuente de entrada cambiará automáticamente. Asimismo, es posible ajustar el volumen del soporte mediante el mando a distancia del televisor.

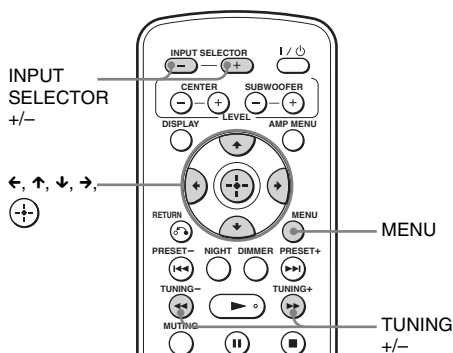
### Consejo

- El soporte no se activará al encender el televisor si la última vez que se apagó dicho televisor el sonido se estaba emitiendo desde sus altavoces.

## Funciones del sintonizador

### Programar emisoras de radio

Es posible memorizar 20 emisoras de FM. Antes de sintonizar, asegúrese de bajar el volumen al mínimo.



**1** Pulse **INPUT SELECTOR +/-** varias veces hasta que aparezca “FM” en el visor del panel frontal.

**2** Mantenga pulsado **TUNING +/-** hasta que comience la exploración automática.

La exploración se detiene cuando el sistema sintoniza una emisora. “TUNED” y “ST” (para programas estéreo) se iluminarán en el visor del panel frontal.

**3** Pulse **MENU**.

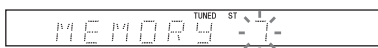
**4** Pulse **↑/↓** varias veces hasta que aparezca “MEMORY” en el visor del panel frontal.

**5** Pulse **⊕**.

Aparecerá un número de programación en el visor del panel frontal.



**6** Pulse **↑/↓** para seleccionar el número de programación que desea.



**7** Pulse **⊕**.

Aparecerá “COMPLETE” en el visor del panel frontal y se guardará la emisora.



**8** Pulse **MENU**.

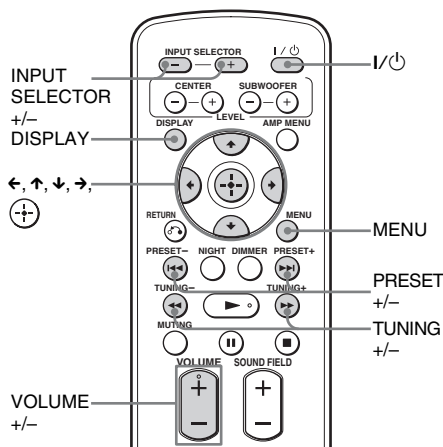
**9** Repita los pasos 2 a 8 para guardar otras emisoras.

### Para cambiar el número de programación

Vuelva a comenzar desde el paso 3.

### Escuchar la radio

En primer lugar, programe las emisoras de radio en la memoria del soporte (consulte “Programar emisoras de radio”).



**1** Pulse **INPUT SELECTOR +/-** varias veces hasta que aparezca “FM” en el visor del panel frontal.

Se sintonizará la última emisora recibida.

continúa

## 2 Pulse PRESET +/- varias veces para sintonizar la emisora programada.

Cada vez que pulse el botón, el soporte sintonizará una emisora programada.

## 3 Pulse VOLUME +/- para ajustar el volumen.

### Para apagar la radio

Pulse I/⏻ para apagar el soporte.

Pulse INPUT SELECTOR +/- para cambiar a una función distinta.

### Para escuchar emisoras de radio que no estén programadas

Utilice la sintonización manual o automática del paso 2.

Para sintonizarla manualmente, pulse TUNING +/- varias veces.

Para sintonizarla automáticamente, mantenga pulsado TUNING +/- . La sintonización automática se detiene cuando el soporte sintoniza una emisora. Para detener la sintonización automática mientras esta se encuentra en ejecución, pulse TUNING +/- .

### Si un programa FM presenta ruido

Si un programa FM presenta ruido, puede seleccionar la recepción monoaural. No habrá efecto estéreo, pero mejorará la recepción.

#### 1 Pulse MENU.

#### 2 Pulse ↕ varias veces hasta que aparezca "FM MODE" en el visor del panel frontal y, a continuación, pulse (+) o →.

#### 3 Pulse ↕ para seleccionar "MONO".

- STEREO: recepción estéreo.
- MONO: recepción monoaural.

#### 4 Pulse (+).

El ajuste se ha establecido.

#### 5 Pulse MENU.

#### Consejo

- Para mejorar la recepción, vuelva a orientar la antena monofilar de FM (suministrada).

## Nombrar emisoras programadas

Puede introducir un nombre para las emisoras programadas. Estos nombres (por ejemplo, "XYZ") aparecen en el visor del panel frontal cuando se selecciona una emisora.

Tenga en cuenta que no se puede asignar más de un nombre a cada emisora programada.

#### Nota

- No es posible introducir un nombre para una emisora programada por la que se recibe una emisión de Radio Data System (RDS) (página 21).

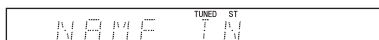
#### 1 Pulse INPUT SELECTOR +/- varias veces hasta que aparezca "FM" en el visor del panel frontal.

Se sintonizará la última emisora recibida.

#### 2 Pulse PRESET +/- varias veces para seleccionar la emisora programada para la que desea crear un nombre.

#### 3 Pulse MENU.

#### 4 Pulse ↕ varias veces hasta que aparezca "NAME IN" en el visor del panel frontal.



#### 5 Pulse (+).

#### 6 Cree un nombre mediante ←/↕/→.

Pulse ↕ para seleccionar un carácter y, a continuación, pulse → para desplazar el cursor a la siguiente posición.

Se pueden utilizar letras, números y otros símbolos en el nombre de una emisora de radio.

### Si introduce un carácter erróneo

Pulse ←/→ hasta que parpadee el carácter que necesite cambiar y, a continuación, pulse ↕ para seleccionar el carácter deseado.



## 7 Pulse .

Aparecerá “COMPLETE” en el visor del panel frontal y se guardará el nombre de la emisora.



## 8 Pulse MENU.

### Consejo

- Puede comprobar la frecuencia en el visor del panel frontal si pulsa DISPLAY varias veces.

## Ver el nombre de la emisora o la frecuencia en el visor del panel frontal

Si el soporte se ha establecido en “FM”, puede comprobar la frecuencia mediante el visor del panel frontal.

### Pulse DISPLAY.

Cada vez que pulse DISPLAY, el nombre de la emisora y la frecuencia se suceden en el visor del panel frontal.

### Consejos

- El nombre de la emisora se muestra si ha introducido un nombre para una emisora programada.
- En el visor del panel frontal, la frecuencia cambia al nombre de la emisora tras varios segundos.

## Utilizar Radio Data System (RDS)

### ¿Qué es Radio Data System?

Radio Data System (RDS) es un servicio de emisión que permite a las emisoras de radio enviar información adicional junto con la señal del programa regular. Este sintonizador proporciona funciones de RDS muy útiles, como el visor del nombre de la emisora.\*

- \* No todas las emisoras de FM proporcionan el servicio RDS ni servicios similares. Si no está familiarizado con RDS, consulte a las emisoras de radio locales para obtener información detallada acerca de los servicios RDS de su zona.

## Recibir emisiones RDS

### Seleccione simplemente una emisora.

Al sintonizar una emisora que proporciona servicios RDS, la frecuencia del visor del panel frontal cambia al nombre de la emisora.\*

- \* Si no se recibe una emisión RDS, no aparecerá el nombre de la emisora en el visor del panel frontal a menos que ajuste el nombre de la emisora manualmente.

### Nota

- Es posible que el RDS no funcione correctamente si una emisora sintonizada no transmite la señal de RDS adecuadamente o si ésta es débil.

### Consejo

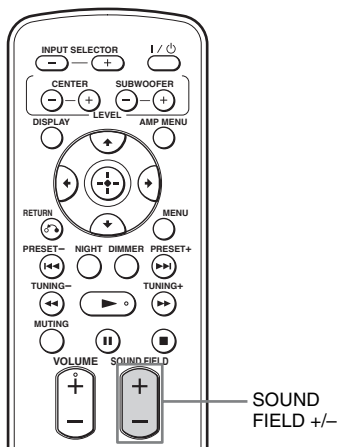
- Cuando se muestre el nombre de una emisora, podrá comprobar la frecuencia pulsando DISPLAY varias veces.

## Función de sonido envolvente

# Cómo disfrutar del efecto de sonido envolvente

## Selección del campo acústico

Este soporte puede crear sonido envolvente multicanal. Puede seleccionar uno de los campos acústicos preprogramados optimizados del soporte.



### Pulse SOUND FIELD +/-.

En el visor del panel frontal aparecerá el campo acústico actual.



Cada vez que pulse SOUND FIELD +/-, la visualización cambiará de manera cíclica, como se muestra a continuación:

STANDARD ↔ MOVIE ↔ DRAMA ↔  
NEWS ↔ SPORTS ↔ GAME ↔ MUSIC  
↔ 2CH STEREO ↔ P.AUDIO ↔  
STANDARD ...

## Campos acústicos disponibles

Campo acústico	Efecto
STANDARD*	Admite varias fuentes.
MOVIE*	Recrea un sonido potente y realista, así como unos diálogos nítidos.
DRAMA*	Adecuado para series de televisión.
NEWS*	Emite la voz del presentador con claridad.
SPORTS*	Proporciona un sonido claro y realista de los comentarios detallados con efectos de sonido envolvente, como el del público, etc.
GAME*	Proporciona un sonido potente y realista, adecuado para jugar a videojuegos.
MUSIC*	Adecuado para programas o vídeos de música de discos Blu-ray Disc/ DVD.
2CH STEREO	Adecuado para discos CD de música.
P.AUDIO**	Adecuado para las fuentes de audio portátiles o para otro tipo de sonido comprimido.

\* Estos campos acústicos no se encuentran disponibles cuando se selecciona “DMPORT” mediante INPUT SELECTOR.

\*\* “P.AUDIO” solamente aparece cuando “DMPORT” o “AUDIO” está seleccionado.

### Consejos

- Es posible ajustar un campo acústico diferente para cada fuente de entrada.
- El ajuste predeterminado del campo acústico para “DMPORT” es “P.AUDIO”, mientras que para otras fuentes es “STANDARD”.
- Si pulsa el botón THEATRE en un mando a distancia de un televisor de Sony cuando “CTRL HDMI” está ajustado en “ON”, el campo acústico cambiará a “MOVIE” (excepto en algunos televisores de Sony).

## Características de “BRAVIA” Sync

### ¿Qué es “BRAVIA” Sync?

A continuación, se detalla la operación para conectar componentes de Sony compatibles con “BRAVIA” Sync a través de un cable HDMI (no suministrado):

- Reproducción mediante una pulsación (página 24)
- Control de audio del sistema (página 25)
- Apagado del sistema (página 26)

“BRAVIA” Sync es compatible con televisores, reproductores de Blu-Ray Disc/DVD, amplificadores de AV y otros dispositivos Sony gracias a la función de Control por HDMI.

CONTROL FOR HDMI es un estándar de función de control mutuo que utiliza CEC (Consumer Electronics Control) para HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

### La función de Control por HDMI no estará correctamente operativa en los siguientes casos:

- Al conectar el soporte a componentes que no se correspondan con la función de Control por HDMI.
- Al conectar el soporte y los componentes con una conexión distinta a la HDMI.
- Al conectar componentes que no pertenecen a Sony, pero que son compatibles con la función de Control por HDMI.

Es recomendable conectar este soporte a productos que incluyan “BRAVIA” Sync.

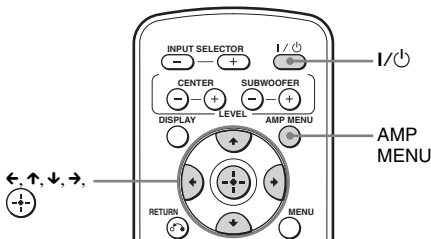
#### Nota

- Es posible que la función de Control por HDMI no esté operativa según los componentes conectados. Consulte el manual de instrucciones de los componentes.

## Prepararse para “BRAVIA” Sync

Para utilizar “BRAVIA” Sync, active la función de Control por HDMI para los componentes conectados.

Si conecta un televisor de Sony con la función de Control por HDMI, podrá ajustar simultáneamente las funciones de Control por HDMI del soporte y de los componentes conectados al ajustar esta función en el televisor.



- 1 Asegúrese de que el soporte esté conectado al televisor y a los componentes conectados a través de los cables HDMI (no suministrados).**
- 2 Encienda el soporte, el televisor y los componentes conectados.**
- 3 Seleccione la entrada del soporte y la entrada HDMI del televisor (SAT/CATV, DVD, BD), de forma que se muestre una imagen del componente conectado.**
- 4 Consulte la lista de componentes HDMI conectados en el menú del televisor y active la función Control por HDMI para los componentes conectados.**

Las funciones de Control por HDMI del soporte y de los componentes conectados se activarán simultáneamente.

Cuando haya finalizado el ajuste, aparecerá “COMPLETE” en el visor del panel frontal.

#### Nota

- Para obtener información acerca de cómo ajustar el televisor y los componentes conectados, consulte sus respectivos manuales de instrucciones.

## Si no aparece “COMPLETE” tras realizar los pasos anteriores

Active individualmente las funciones de Control por HDMI, tanto del soporte como de los componentes conectados.

- 1 Pulse AMP MENU.
- 2 Pulse ↑/↓ varias veces hasta que aparezca “SET HDMI” y, a continuación, pulse ⬅ o ➡.
- 3 Pulse ↑/↓ varias veces hasta que aparezca “CTRL HDMI” y, a continuación, pulse ⬅ o ➡.
- 4 Pulse ↑/↓ para seleccionar “ON”.
- 5 Pulse AMP MENU.

El menú AMP se desactivará. La función de Control por HDMI se activará.

- 6 Seleccione la entrada del soporte conectado al componente para el que desea utilizar la función de Control por HDMI (SAT/CATV, DVD, BD).
- 7 Active la función de Control por HDMI del componente conectado.

Para obtener información acerca de cómo ajustar el componente conectado, consulte su manual de instrucciones.

## Si añade o vuelve a conectar un componente

Realice los pasos de “Prepararse para “BRAVIA” Sync” y “Si no aparece “COMPLETE” tras realizar los pasos anteriores” de nuevo.

### Notas

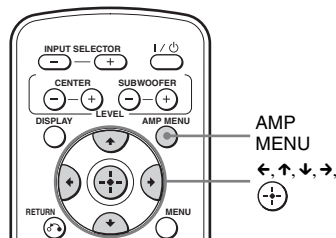
- Si la función de Control por HDMI del componente conectado no se puede ajustar simultáneamente mediante el “CONTROL FOR HDMI” del televisor, ajuste la función de Control por HDMI a través del menú del componente conectado.
- Para obtener información acerca de cómo ajustar el televisor y los componentes conectados, consulte sus respectivos manuales de instrucciones.

### Consejo

- El ajuste predeterminado de la función de Control por HDMI del soporte es “ON”.

## Desactivar la función de Control por HDMI

Desactive la función Control por HDMI al conectar componentes que no sean compatibles con “BRAVIA” Sync, o que no dispongan de tomas HDMI, etc.



- 1 Pulse AMP MENU.
- 2 Pulse ↑/↓ varias veces hasta que aparezca “SET HDMI” y, a continuación, pulse ⬅ o ➡.
- 3 Pulse ↑/↓ para seleccionar “CTRL HDMI” y, a continuación, pulse ⬅ o ➡.
- 4 Pulse ↑/↓ para seleccionar “OFF”.
- 5 Pulse AMP MENU.

El menú AMP se desactivará.

## Utilizar Blu-ray Disc/DVD

*(Reproducción mediante una pulsación)*

**Reproduzca un componente conectado.**

El televisor se enciende automáticamente y cambia a la entrada HDMI adecuada.

### Consejo

- Aunque el soporte se encuentre apagado (modo de espera activo), la señal HDMI se envía desde el componente conectado al televisor a través de la conexión HDMI. Es posible disfrutar de las imágenes y el sonido del componente en el televisor.

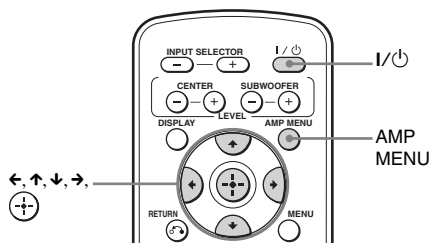
### Nota

- En función del televisor, es posible que no se reproduzca el principio del contenido.

# Disfrutar del sonido del televisor desde el soporte

## (Control de audio del sistema)

Puede disfrutar del sonido del televisor en los altavoces del soporte mediante una sencilla operación. Asimismo, puede ajustar el volumen y apagar el sonido del soporte con el mando a distancia del televisor. Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones del televisor.



**Pulse I/ON para encender el soporte.**

El sonido se emitirá desde el altavoz del soporte. Si apaga el soporte, la emisión del sonido se revierte al altavoz del televisor.

### Notas

- Si se enciende el televisor antes de encender el soporte, el sonido del televisor no se emitirá durante un momento.
- En función del televisor, cuando se ajusta el volumen del soporte mediante el mando a distancia del televisor, el nivel de volumen aparecerá en la pantalla del televisor, del mismo modo que aparecería si ajustara el volumen del televisor. En este caso, es posible que el nivel de volumen que aparece en la pantalla del televisor y el del visor del panel frontal del soporte sean distintos.

## Utilizar la función Límite de volumen

Cuando la función Control de audio del sistema está activa y el método de salida cambia de forma automática del altavoz del televisor a los altavoces del soporte, es posible que el volumen del sonido emitido sea muy alto en función del nivel de volumen del soporte. Para evitar que esto suceda, puede limitar el nivel de volumen.

- 1 Pulse AMP MENU.**
- 2 Pulse ↑/↓ varias veces hasta que aparezca “SET HDMI” y, a continuación, pulse +/− o →.**
- 3 Pulse ↑/↓ varias veces hasta que aparezca “VOL LIMIT” y, a continuación, pulse +/− o →.**
- 4 Pulse ↑/↓ para seleccionar el límite de volumen que desea.**

El límite de volumen cambia de la siguiente manera:

MAX ↔ 49 ↔ 48 ... 2 ↔ 1 ↔ MIN

- 5 Pulse AMP MENU.**

El menú AMP se desactivará.

### Notas

- Esta función sólo está disponible cuando la función de Control por HDMI está activada.
- Esta función no está disponible cuando el método de salida cambia de los altavoces del soporte al del televisor.

### Consejos

- Se recomienda que ajuste el límite de volumen a un nivel un poco más bajo que el que suele escuchar.
- Independientemente del límite de volumen que especifique, es posible utilizar los botones VOL +/- del soporte y los botones VOLUME +/- del mando a distancia.
- Si no desea limitar el nivel de volumen, seleccione “MAX”.

## Apagar el soporte, el televisor y los componentes conectados

### (Apagado del sistema)

Al apagar el televisor con el botón POWER del mando a distancia, el soporte y los componentes conectados se apagan automáticamente.

#### Nota

- Es posible que los componentes conectados no se apaguen en función del estado. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con los componentes conectados.

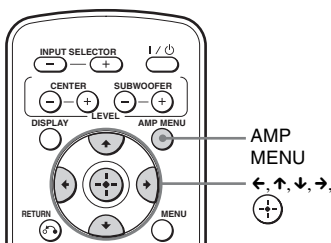
## Utilización de la función de ahorro de energía

### (HDMI PASS THRU)

Si se conecta un televisor compatible con “BRAVIA” Sync al soporte y se apaga el televisor, se detendrá la transmisión de la señal HDMI y disminuirá el consumo energético. El ajuste predeterminado es “AUTO”.

#### Nota

- Esta función solamente está disponible cuando la función de “CTRL HDMI” está ajustada en “ON”.



- 1 Pulse AMP MENU.
- 2 Pulse ↑/↓ varias veces hasta que aparezca “SET HDMI” y, a continuación, pulse o .
- 3 Pulse ↑/↓ para seleccionar “PASS THRU” y, a continuación, pulse o .

## 4 Pulse ↑/↓ para seleccionar el ajuste.

- AUTO: al encender el televisor mientras el soporte se encuentra en modo de espera, el soporte emite señales de HDMI desde su toma de salida de HDMI. Se recomienda el uso de este ajuste si utiliza un televisor compatible con “BRAVIA” Sync. Este ajuste ahorra energía en modo de espera, comparado con el ajuste “ON”.
- ON: si el soporte se encuentra en modo de espera, este emite señales de HDMI continuamente desde su toma de salida de HDMI. El indicador POWER/ACTIVE STANDBY del panel frontal se ilumina en ámbar.

#### Nota

- Cuando “AUTO” está seleccionado, es posible que la imagen y el sonido tarden un poco más de tiempo en emitirse al televisor que cuando “ON” está seleccionado.

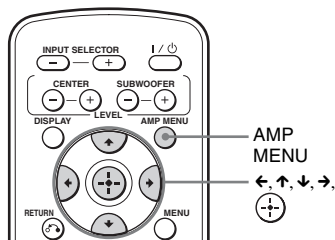
## 5 Pulse AMP MENU.

El menú AMP se desactivará.

## Desactivación de la función Audio Return Channel

Si el televisor es compatible con la función Audio Return Channel (ARC), también se envía una señal de audio digital desde el televisor a través de un cable HDMI. No es necesario realizar una conexión de audio por separado para escuchar el sonido del televisor.

Si no utiliza la función ARC, conecte el soporte y el televisor a través de un cable digital óptico y ajuste “ARC” en “OFF” en el menú AMP.



- 1** Pulse AMP MENU.
- 2** Pulse  $\uparrow/\downarrow$  varias veces hasta que aparezca "SET HDMI" y, a continuación, pulse  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$ .
- 3** Pulse  $\uparrow/\downarrow$  varias veces hasta que aparezca "ARC" y, a continuación, pulse  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$ .
- 4** Pulse  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar "OFF".
  - ON: la función ARC se activa.
  - OFF: la función ARC se desactiva.
- 5** Pulse AMP MENU.

El menú AMP se desactivará.

#### Nota

- Cuando "CTRL HDMI" está ajustado en "OFF", la función ARC y su ajuste no están disponibles.

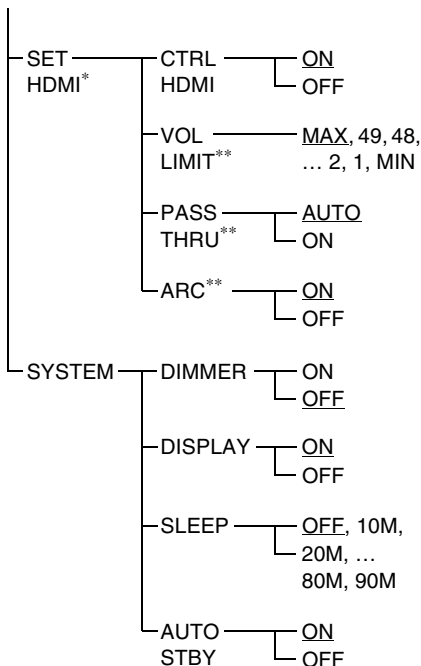
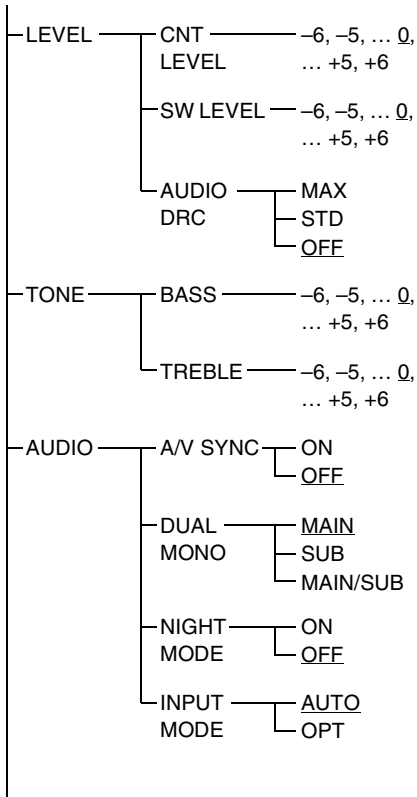
## Ajustes avanzados

# Configuración y ajustes mediante el menú del amplificador

## Utilización del menú AMP

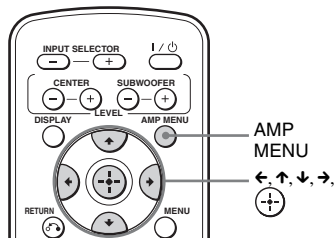
Es posible ajustar los siguientes elementos con AMP MENU en el mando a distancia. Los valores predeterminados aparecerán subrayados.

### AMP MENU



\* Consulte “Características de “BRAVIA” Sync” (página 23).

\*\* Esta función solamente aparece cuando la función de “CTRL HDMI” está ajustada en “ON”.



- 1** Pulse AMP MENU para acceder al menú AMP.
- 2** Pulse ←/↑/↓/→ varias veces para seleccionar el elemento y el ajuste.
- 3** Pulse AMP MENU para salir del menú AMP.



**Consejo**

- Estos ajustes se conservarán aunque se desconecte el cable de alimentación de ca.

En las siguientes páginas se incluye información detallada de cada ajuste.

## Ajuste del nivel del altavoz (CNT LEVEL, SW LEVEL)

Es posible ajustar el nivel y el balance del altavoz y del altavoz potenciador de graves.

- 1 Seleccione “LEVEL” en el menú AMP y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .**
- 2 Seleccione “CNT LEVEL” o “SW LEVEL” y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .**
  - CNT LEVEL: permite ajustar el nivel de la señal central.
  - SW LEVEL: ajusta el nivel del altavoz potenciador de graves.

- 3 Seleccione el parámetro que desee.**  
Los parámetros de “CNT LEVEL” y “SW LEVEL” van desde “-6” hasta “+6” en incrementos de 1 paso. El ajuste predeterminado es “0”.

## Disfrutar de sonido Dolby Digital a un volumen moderado (AUDIO DRC)

Reduce el rango dinámico de la pista de sonido. Es útil para disfrutar de películas a un volumen moderado. AUDIO DRC sólo funciona con fuentes Dolby Digital.

- 1 Seleccione “LEVEL” en el menú AMP y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .**
- 2 Seleccione “AUDIO DRC” y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .**
- 3 Seleccione el ajuste.**
  - OFF: no comprime el rango dinámico.
  - STD: reproduce la pista de sonido con el tipo de rango dinámico diseñado por el ingeniero de grabación.
  - MAX: comprime totalmente el rango dinámico.

## Ajuste del nivel de graves y agudos (BASS, TREBLE)

Es posible ajustar el nivel de graves y agudos de manera sencilla.

- 1 Seleccione “TONE” en el menú AMP y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .**
- 2 Seleccione “BASS” o “TREBLE” y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .**
  - BASS: ajusta el nivel de graves.
  - TREBLE: ajusta el nivel de agudos.
- 3 Seleccione el parámetro que desee.**  
Los parámetros van desde “-6” hasta “+6” en incrementos de 1 paso. El ajuste predeterminado es “0”.

## Ajuste del retardo entre el sonido y la imagen (A/V SYNC)

Es posible retardar el sonido mediante esta función cuando la imagen es más lenta que el sonido.

- 1 Seleccione “AUDIO” en el menú AMP y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .**
- 2 Seleccione “A/V SYNC” y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .**
- 3 Seleccione el ajuste.**
  - OFF: función de ajuste desactivada.
  - ON: ajusta la diferencia entre la imagen y el sonido.

**Notas**

- Es posible que no pueda ajustar el retardo entre el sonido y la imagen a la perfección mediante esta función.
- Esta función solamente resultará útil para fuentes Dolby Digital, DTS y PCM lineal (2 canales) recibidas a través de un cable digital coaxial, un cable digital óptico o un cable HDMI.



---



## Escuchar sonido de emisión multiplex (DUAL MONO)

Puede disfrutar del sonido de emisión multiplex si el soporte recibe la señal de emisión multiplex AC-3.

### Nota

- Para recibir una señal AC-3, debe conectar un sintonizador digital vía satélite al soporte mediante un cable óptico o un cable coaxial y establecer el modo de salida digital de dicho sintonizador en AC-3.

**1** Seleccione “AUDIO” en el menú AMP y, a continuación, pulse  o .

**2** Seleccione “DUAL MONO” y, a continuación, pulse  o .



**3** Seleccione el ajuste.



- MAIN: solamente se reproducirá el canal principal.
- SUB: solamente se reproducirá el canal secundario.
- MAIN/SUB: el sonido principal se emite desde el altavoz izquierdo y el secundario, desde el derecho.

---

## Cómo escuchar el sonido con el volumen bajo (NIGHT MODE)

Esta función permite disfrutar de efectos de sonido y escuchar con nitidez los diálogos incluso a niveles de volumen bajos.

**1** Seleccione “AUDIO” en el menú AMP y, a continuación, pulse  o .

**2** Seleccione “NIGHT MODE” y, a continuación, pulse  o .

**3** Seleccione el ajuste.

- ON: activa la función “NIGHT MODE”.
- OFF: desactiva la función.



### Consejo



- Puede escuchar el sonido Dolby Digital a un volumen bajo mediante AUDIO DRC (página 29).

---

## Ajuste de sonido desde el sintonizador vía satélite (INPUT MODE)

Cuando no se emita sonido multicanal, incluso si conecta el soporte y el sintonizador vía satélite a través del cable HDMI, conecte también el cable digital óptico.

**1** Seleccione “AUDIO” en el menú AMP y, a continuación, pulse  o .

**2** Seleccione “INPUT MODE” y, a continuación, pulse  o .



**3** Seleccione “OPT”.



- AUTO: emite la señal de sonido preferentemente desde la toma de entrada de HDMI SAT/CATV.
- OPT: emite la señal desde la toma SAT/CATV OPT.

---

## Cambio del brillo del visor del panel frontal (DIMMER)

Puede ajustar el brillo del visor del panel frontal en cualquiera de los 2 niveles.

**1** Seleccione “SYSTEM” en el menú AMP y, a continuación, pulse  o .

**2** Seleccione “DIMMER” y, a continuación, pulse  o .

**3** Seleccione el ajuste.

- ON: tenue.
- OFF: brillante.

## Cambio del ajuste del visor (DISPLAY)

Puede cambiar el comportamiento de visualización del visor del panel frontal.

**1** Seleccione "SYSTEM" en el menú AMP y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .

**2** Seleccione "DISPLAY" y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .

**3** Seleccione el ajuste.

- ON: el visor permanece activado.
- OFF: el visor se muestra durante unos segundos cuando el soporte se pone en funcionamiento.

### Consejo

- El visor muestra los tipos de señales de entrada (solamente las entradas digitales) cuando pulsa DISPLAY, incluso si se ha ajustado "DISPLAY" en "OFF".

### Nota

- El visor permanece activado cuando las funciones de desactivación del sonido o protección están activadas, incluso si se ha ajustado "DISPLAY" en "OFF".

## Uso del temporizador de apagado (SLEEP)

Puede ajustar el soporte para que se apague en un tiempo predeterminado cuando desee quedarse dormido escuchando música. El tiempo puede programarse en incrementos de 10 minutos.

**1** Seleccione "SYSTEM" en el menú AMP y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .

**2** Seleccione "SLEEP" y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .

**3** Seleccione el tiempo predeterminado que desee.

La visualización de minutos (tiempo restante) cambiará de la siguiente forma:

OFF  $\leftrightarrow$  10M  $\leftrightarrow$  20M  
 $\updownarrow$   $\updownarrow$   
 90M  $\leftrightarrow$  80M ... 30M

### Nota

- Esta función sólo es válida para este soporte, no para el televisor conectado ni para otros componentes.

## Función de modo de espera automático (AUTO STBY)

Le permite disminuir el consumo energético. El soporte entrará en modo de espera automáticamente cuando no se utilice durante unos 30 minutos y no esté recibiendo ninguna señal de entrada.

El ajuste predeterminado es "ON".

**1** Seleccione "SYSTEM" en el menú AMP y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .

**2** Seleccione "AUTO STBY" y, a continuación, pulse  $\oplus$  o  $\rightarrow$ .

**3** Seleccione el ajuste.

- ON: activa la función "AUTO STBY".
- OFF: desactiva la función.

### Nota

- Cuando el soporte se apaga a través de la función AUTO STBY, es posible que no vuelva a encenderse automáticamente la próxima vez que encienda el televisor.

## Información complementaria

# Solución de problemas

Si le surge cualquiera de las siguientes dificultades mientras emplea el soporte, utilice esta guía de solución de problemas para resolver el problema antes de solicitar asistencia técnica. Si el problema persiste, consulte con el distribuidor Sony más próximo.

## ALIMENTACIÓN

### La alimentación no se activa.

- Compruebe que el cable de alimentación de ca está correctamente conectado.

### El soporte no se ha activado al encender el televisor.

- Compruebe los ajustes de los altavoces del televisor. Los ajustes de los altavoces del televisor controlan cómo se enciende el soporte junto con el televisor de forma automática.
- El soporte no se activará al encender el televisor si la última vez que se apagó dicho televisor el sonido se estaba emitiendo desde sus altavoces.

### La función de Apagado del sistema no funciona.

- Cambie el ajuste del televisor para apagar automáticamente los componentes conectados al apagar el televisor. Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones del televisor.

### Se apaga el soporte al apagar el televisor.

- Si la función Control por HDMI y la función Apagado del sistema se encuentran activas, se apagará el soporte al apagarse el televisor.

### El soporte se apaga automáticamente.

- La función AUTO STBY está activada (página 31).

## SONIDO

### El sonido Dolby Digital o DTS multicanal no se reproduce.

- Compruebe si el DVD, Blu-ray Disc o cualquier otro disco se ha grabado en formato Dolby Digital o DTS.
- Cuando conecte el reproductor de Blu-ray Disc, DVD u otros discos a las tomas de entrada digital de este soporte, compruebe el ajuste de audio (los ajustes de la salida de audio) del componente conectado.

### No es posible obtener el efecto de sonido envolvente.

- En función de la señal digital, es posible que el procesamiento de sonido envolvente no funcione (página 22). Pulse DISPLAY para mostrar el formato de sonido en el visor del panel frontal. Si se visualiza “2.0ch” o “1.0ch” en el visor del panel frontal, la señal es estéreo o monoaural y no incluye sonido multicanal. Si se muestra “5.1ch” u otros canales similares, significa que la señal contiene varios canales, pero el efecto de sonido envolvente podría ser muy sutil, en función del programa o del disco.

### No se reproduce ningún sonido de televisión en el soporte.

- Compruebe la conexión del cable digital óptico o del cable de audio que está conectado al soporte y al televisor (página 9).
- Compruebe la emisión de audio del televisor.
- Si el televisor es compatible con la función ARC, ajuste “CTRL HDMI” y “ARC” en “ON”.

### El sonido se reproduce tanto en el soporte como en el altavoz del televisor.

- Si la función de Control por HDMI está desactivada o si el componente seleccionado no es compatible con dicha función, apague el sonido del soporte o del televisor.

### El sonido va con retraso respecto a la imagen del televisor.

- Ajuste “A/V SYNC” en “OFF” si “A/V SYNC” está ajustado en “ON”.

### **El volumen disminuye al cambiar el método de salida del altavoz del televisor a los altavoces del soporte.**

- La función Límite de volumen está activada. Para obtener información detallada, consulte “Utilizar la función Límite de volumen” (página 25).

### **No se oye el sonido o se oye con un nivel muy bajo desde el componente conectado en el soporte.**

- Pulse VOLUME + y compruebe el nivel de volumen.
- Pulse MUTE o VOLUME + para cancelar la función de desactivación del sonido.
- Compruebe que la fuente de entrada esté correctamente seleccionada.
- Compruebe que todos los cables del soporte y de los componentes conectados estén totalmente insertados en las tomas.
- Compruebe los ajustes HDMI de los componentes conectados.

### **El sonido se interrumpe o se escucha ruido.**

- Consulte “Formatos compatibles con este soporte” (página 35).

## **IMAGEN**

### **No aparece ninguna imagen en el televisor.**

- Compruebe que el televisor y el soporte estén conectados correctamente.
- Compruebe que el televisor está correctamente seleccionado.
- Ajuste el televisor en el modo de entrada correcto.
- Compruebe si HDMI IN y HDMI OUT están conectados del revés.
- Compruebe que los cables estén totalmente insertados en las tomas del componente y del soporte (páginas 9, 11, 12).


### **No aparece ninguna imagen 3D en el televisor.**

- En función del televisor o del componente de vídeo, es posible que las imágenes en 3D no aparezcan. Compruebe los formatos de imagen en 3D compatibles con el sistema (página 35).

### **Si el soporte se encuentra en modo de espera, no hay imagen ni sonido en el televisor.**

- Si el soporte se encuentra en modo de espera, se emiten imágenes y sonido desde el componente HDMI seleccionado la última vez que se apagó el soporte. Si desea reproducir un componente distinto del HDMI que seleccionó la última vez, reproduzca el componente a través de Reproducción mediante una pulsación, o bien, encienda el soporte para seleccionar el componente HDMI que desee utilizar.
- Asegúrese de que “PASS THRU” esté ajustado en “ON” en el menú AMP en el caso de conectar componentes que no sean compatibles con “BRAVIA” Sync al soporte (página 26).
- “CTRL HDMI” está ajustado en “OFF”.

### **El mando a distancia no funciona**

- Oriente el mando a distancia hacia el sensor remoto  del soporte.
- Retire cualquier obstáculo que impida la comunicación entre el mando a distancia y el soporte.
- Sustituya las dos pilas del mando a distancia por otras nuevas si ya no tienen carga.
- Verifique que ha seleccionado la entrada correcta en el mando a distancia.

## **OTROS**

### **Control por HDMI no funciona correctamente.**

- Compruebe la conexión HDMI (páginas 9, 11).
- Instale Control por HDMI en el televisor (página 23).
- Asegúrese de que el componente conectado sea compatible con “BRAVIA” Sync.
- Compruebe los ajustes de Control por HDMI del componente conectado. Consulte el manual de instrucciones del componente conectado suministrado.

- Si cambia la conexión HDMI, conecta o desconecta el cable de alimentación de ca o se produce un fallo de alimentación, repita el procedimiento de “Características de “BRAVIA” Sync” (página 23).
- Cuando enchufe o desenchufe el cable de alimentación de ca, espere 15 segundos como mínimo antes de utilizar el soporte.
- Si conecta la salida de audio del componente de vídeo y el soporte con un cable distinto al cable HDMI, es posible que no se pueda emitir ningún sonido debido a “BRAVIA” Sync. En este caso, ajuste “CTRL HDMI” en “OFF” (página 24) o conecte la toma de salida de audio directamente al televisor en lugar de al soporte.

**Si aparece alternativamente “PROTECTOR” y “PUSH POWER” en el visor del panel frontal.**

- Pulse I/⏻ para apagar el soporte y compruebe el siguiente elemento después de que desaparezca la indicación “STANDBY”.
- Compruebe que no haya nada que bloquee los orificios de ventilación del soporte. Una vez haya realizado dicha comprobación y solucionado cualquier problema, encienda el soporte. Si no es capaz de detectar la causa del problema incluso después de haber comprobado el elemento anterior, póngase en contacto con su distribuidor Sony más cercano.

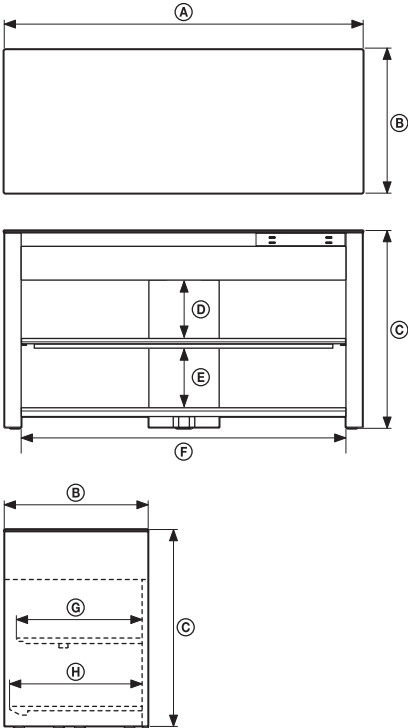
**Si el soporte sigue sin funcionar después de llevar a cabo las medidas descritas anteriormente, restablezca el soporte del modo siguiente:**

Utilice los botones del soporte para hacerlo.

- 1 Pulse I/⏻ para encender la unidad.**
- 2 Pulse I/⏻ mientras pulsa INPUT SELECTOR y VOL –.**

Aparecerá “COLD RESET” y se restablecerá el soporte. El menú AMP, el campo acústico, etc., vuelven a sus ajustes iniciales.

# Especificaciones



Dimensiones: mm (aprox.)	Ⓐ	1.000
	Ⓑ	405
	Ⓒ	550
Dimensiones del interior: mm (aprox.)	Ⓓ	161
	Ⓔ	161
	Ⓕ	902
	Ⓖ	346
	Ⓗ	367
	Peso: kg	34

## Formatos compatibles con este soporte

Los formatos de entrada digital compatibles con este soporte son los siguientes:

Formato	Compatible/no compatible
Dolby Digital	○
DTS	○
PCM lineal de 2 canales*	○
PCM lineal de 7.1 canales 48k* (Únicamente a través de HDMI)	○
PCM lineal de 7.1 canales 96k	×
Dolby Digital Plus	×
Dolby True HD	×
DTS-HD	×

\* PCM lineal no acepta frecuencias de muestreo superiores a 48 kHz.

## Sección del amplificador

Potencia nominal de salida

Modo estéreo 75 W + 75 W, 4 ohmios,  
1 kHz, THD inferior al 1%

Potencia de salida de referencia

Modo de sonido envolvente  
(por canal) Frontal: 100 W + 100 W,  
4 ohmios  
Altavoz potenciador de  
graves: 130 W, 3 ohmios,  
100 Hz

Entradas (analógicas)

AUDIO Sensibilidad: 550 mV  
Impedancia: 30 kiloohmios

Entradas (digitales)

TV, SAT/CATV Óptica  
DVD Coaxial

## Sección de sintonizador

Sistema Sintetizador digital de  
cuarzo con sistema PLL

Sección de sintonizador FM

Intervalo de sintonización 87,5 – 108,0 MHz  
(paso de 50 kHz)

Antena Antena monofilar de FM

Terminales de antena 75 ohmios, desequilibradas

Frecuencia intermedia 10,7 MHz

## Sección HDMI

Conector

Conector HDMI™

Entradas/salidas de vídeo

BD, DVD, SAT/CATV;  
640 × 480p@60 Hz  
720 × 480p@59,94/60 Hz  
1280 × 720p@59,94/60 Hz  
1920 × 1080i@59,94/60 Hz  
1920 × 1080p@59,94/60 Hz  
720 × 576p@50 Hz  
1280 × 720p@50 Hz  
1920 × 1080i@50 Hz  
1920 × 1080p@50 Hz  
1920 × 1080p@24 Hz  
Deep Colour: 30 bits/36 bits

Entradas/salidas de vídeo  
(3D)

BD, DVD, SAT/CATV;  
1280 × 720p@59,94/60 Hz  
Compresión de fotogramas  
1920 × 1080i@59,94/60 Hz  
Compresión de fotogramas  
1920 × 1080i@59,94/60 Hz  
Lado a lado (mitad)  
1920 × 1080p@59,94/60 Hz  
Lado a lado (mitad)  
1280 × 720p@50 Hz  
Compresión de fotogramas  
1920 × 1080i@50 Hz  
Compresión de fotogramas  
1920 × 1080i@50 Hz  
Lado a lado (mitad)  
1920 × 1080p@50 Hz  
Lado a lado (mitad)  
1920 × 1080p@24 Hz  
Compresión de fotogramas  
Deep Colour: 30 bits/36 bits  
BD, DVD, SAT/CATV;  
PCM lineal de 7.1 canales/  
Dolby Digital/DTS

Entradas de audio

## Altavoces

### Unidad del altavoz frontal

Sistema de altavoces Gama completa, reflejo de  
graves

Altavoces 65 mm, tipo cónico

### Unidad del altavoz potenciador de graves

Sistema de altavoces Altavoz potenciador de  
graves, reflejo de graves

Altavoces 100 mm × 150 mm, tipo  
cónico

## Especificaciones generales

Requisitos de alimentación 220 – 240 V, 50/60 Hz

### Consumo de energía

Activado: 80 W

Modo de espera activo (el consumo de energía aumenta cuando la función HDMI está activada y el televisor conectado al soporte está encendido, aunque el soporte esté apagado.):

3,5 W o inferior

Modo de espera: 0,3 W o inferior

Dimensiones (aprox.)      1.000 mm × 550 mm ×  
405 mm (an/al/prf)

Peso (aprox.)              34 kg

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.



## A

A/V SYNC 29  
AUDIO DRC 29  
AUTO STBY 31

## B

BASS 29  
“BRAVIA” Sync 23

## C

Cable digital óptico 9, 11  
Campo acústico 22  
CNT LEVEL 29  
Conexión  
    adaptador DIGITAL MEDIA PORT 12  
    antena monofilar de FM 12  
    PlayStation 2 12  
    PlayStation 3 9  
    reproductor de Blu-ray Disc 9  
    reproductor de DVD 9, 12  
    sintonizador de televisión por cable 11  
    sintonizador vía satélite 11  
    televisor 9  
    videgrabadora 12

## D

DIMMER 30  
DISPLAY 21, 31  
DUAL MONO 30

## E

Emisoras de radio 19  
Evitar que el televisor se caiga 8

## F

Función Límite de volumen 25

## I

INPUT MODE 30  
INPUT SELECTOR 14, 16  
Instalación 8  
Instalación del soporte 8

## M

Mando a distancia  
    antes del uso 7  
    utilización 16  
Menú AMP 28

## N

NIGHT MODE 30

## P

PROTECTOR 34

## R

Radio 19

## S

SW LEVEL 29

## T

Temporizador de apagado 31  
TREBLE 29

## V

VOLUME 14, 16

## ACHTUNG

Stellen Sie die Anlage nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank u. Ä. auf.

Um Feuergefahr zu verringern, decken Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab. Stellen Sie auch keine Gegenstände mit offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät.

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, schützen Sie das Gerät vor Tropf- oder Spritzwasser und stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät. Das Rack bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.

Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an, da das Gerät mit dem Netzstecker vom Netzstrom getrennt wird. Sollten an dem Gerät irgendwelche Störungen auftreten, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Schützen Sie Akkus und Batterien bzw. Geräte mit eingelegten Akkus und Batterien vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä.



**Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem**

**separaten Sammelsystem für diese Geräte)**

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



**Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen**

**Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)**

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind.

Bei bestimmten Batterien kann dieses Symbol in Verbindung mit einem chemischen Symbol auftreten. Die chemischen Symbole für Quecksilber (Hg) oder Blei (Pb) werden ergänzt, wenn die Batterie mehr als 0,0005 % Quecksilber oder 0,004 % Blei enthält.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

**Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten.**

Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

# Inhaltsverzeichnis

ACHTUNG .....	4
VORSICHT .....	5
Sicherheitsmaßnahmen .....	6

## Vorbereitungen

Mitgeliefertes Zubehör .....	7
Aufstellen des Racks .....	8
Anschließen des Fernsehgeräts und Abspielgeräts .....	9
Anschließen eines Satellitentuners oder eines Kabelfernsehtuners .....	11
Anschließen anderer Komponenten .....	12
Anschließen des Netzkabels .....	13
Einrichten der Tonausgabe der angeschlossenen Komponente .....	13

## Wiedergabeoptionen

Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente .....	14
Fernsehempfang .....	17
Wiedergabe über andere Komponenten .....	17

## Tuner-Funktionen

Speichern von Radiosendern .....	19
Radio hören .....	19
Benennen von Speichersendern .....	20
Verwenden des Radio Data System (RDS) .....	21

## Raumklang-Funktion

Wiedergabe mit Raumklangeffekt .....	22
--------------------------------------	----

## „BRAVIA“ Sync-Funktionen

Was ist „BRAVIA“ Sync? .....	23
Vorbereitung für „BRAVIA“ Sync .....	23
Wiedergabe von Blu-ray Disc/DVD ....	25
(One-Touch-Wiedergabe)	
Wiedergabe des Fernsehtons über das Rack .....	25
(Systemaudiosteuerung)	
Ausschalten des Racks, Fernsehgeräts und der angeschlossenen Komponenten .....	26
(Systemausschaltung)	
Die Energiesparfunktion .....	26
(HDMI PASS THRU)	
Deaktivieren der Funktion Audio Return Channel .....	27

## Weitere Einstellungen

Einstellungen im Verstärkermenü .....	28
---------------------------------------	----

## Weitere Informationen

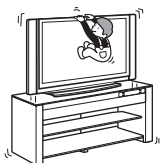
Störungsbehebung .....	32
Technische Daten .....	35
Index .....	37

DE

## ACHTUNG

**Lehnen und hängen Sie sich nicht an das Fernsehgerät, wenn es auf dem Rack aufgestellt ist.**

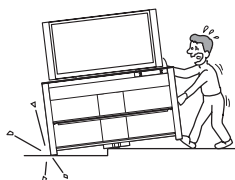
Das Fernsehgerät kann vom Rack fallen und schwere bzw. tödliche Verletzungen verursachen.



**Stellen Sie das Rack nicht um und transportieren Sie es nicht, wenn das Fernsehgerät oder ein anderes Gerät darauf steht.**

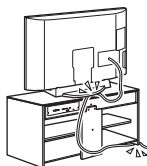
Nehmen Sie vor dem Umstellen des Racks das Fernsehgerät sowie andere Geräte unbedingt herunter.

Andernfalls kann das Rack umkippen und schwere Verletzungen verursachen.



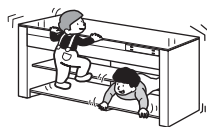
**Achten Sie darauf, das Netzkabel und das Verbindungskabel nicht zwischen dem Fernsehgerät und dem Rack einzuklemmen.**

- Das Netzkabel und das Verbindungskabel könnten beschädigt werden. In diesem Fall besteht Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Achten Sie beim Umstellen des Racks darauf, das Rack nicht auf das Netzkabel oder das Verbindungskabel zu stellen.



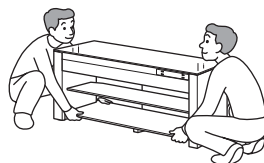
**Lassen Sie nicht zu, dass Kinder auf dem Rack herumklettern oder zwischen die Böden kriechen.**

Wenn Kinder auf das Rack klettern oder zwischen die Böden kriechen, kann es zu schwerwiegenden Verletzungen oder zum Tod kommen, wenn das Glas bricht oder das Rack umkippt.



**Halten Sie das Rack am Sockel fest, wenn Sie es bewegen.**

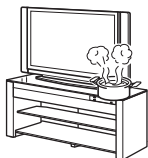
Wenn das Rack bewegt wird, muss jeweils eine Person ein Ende des Racks am Sockel festhalten.



## VORSICHT

### Stellen Sie keine heißen Töpfe, Wasserkessel o. Ä. auf oder in das Rack.

Die obere Glasplatte könnte springen und Verletzungen verursachen. Außerdem könnte das Rack anderweitig beschädigt werden.



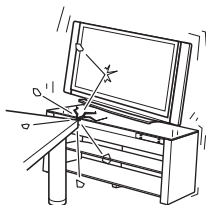
### Steigen Sie nicht auf das Rack.

Sie könnten fallen oder das Glas könnte brechen und Verletzungen verursachen.



### Schützen Sie die obere Glasplatte vor heftigen Stößen.

Die Glasplatte dieses Racks besteht aus Glas mit einer Beschichtung, die ein Zersplittern des Glases verhindert. Dennoch sollte das Rack mit Sorgfalt behandelt werden. Wenn das



Glas springt, kann es durch Glassplitter zu Verletzungen kommen. Beachten Sie deshalb die folgenden Sicherheitsmaßnahmen.

- Stoßen Sie nicht gegen das Glas und lassen Sie keine spitzen Objekte auf das Glas fallen. Vermeiden Sie übermäßige Erschütterungen.
- Kratzen Sie nicht mit spitzen Objekten über das Glas und stechen Sie mit diesen Objekten nicht auf das Glas.
- Stoßen Sie beim Aufstellen einer Komponente auf oder im Rack nicht an die obere Glasplatte.

### Verwenden Sie die obere Glasplatte nicht, wenn sie einen Sprung aufweist.

Verwenden Sie die obere Glasplatte nicht, wenn sie einen Sprung aufweist. Die obere Glasplatte könnte springen und schwere Verletzungen verursachen.

### Wenn das Rack instabil ist, ziehen Sie die sieben Schrauben wieder fest, die bei der Montage verwendet wurden.

Weitere Informationen finden Sie in der „Theatre Stand System - Installationsanleitung“ (mitgeliefert).

Wenn sich die Schrauben gelöst haben und Sie das Rack weiterhin verwenden, kann das Fernsehgerät umkippen und Verletzungen verursachen.

## Hinweis zur Tragfähigkeit

Stellen Sie keine Geräte auf das Rack, die das in der Abbildung unten angegebene Maximalgewicht überschreiten. Andernfalls kann das Rack umfallen oder zusammenbrechen.



## Hinweise zur Installation

- Achten Sie darauf, sich nicht die Hand oder die Finger zwischen dem Fernsehgerät und dem Rack einzuklemmen.
- Stellen Sie das Rack nicht in der Nähe von Heizungen oder an Orten auf, an denen es direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Stellen Sie das Rack nicht an einem sehr warmen oder feuchten Ort oder im Freien auf.
- Stellen Sie das Rack an einem Ort mit ausreichender Luftzufuhr auf, damit sich kein Wärmestau bildet und die Lebensdauer des Racks nicht verkürzt wird.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Rack auf besonders behandelte Oberflächen stellen (mit Wachs, Öl, Politur, usw.). Es kann zu Flecken bzw. Verfärbungen der Oberfläche kommen.
- Nehmen Sie unbedingt das Fernsehgerät herunter, bevor Sie das Rack umstellen. Andernfalls kann das Fernsehgerät herunterfallen und schwere Verletzungen verursachen. Halten Sie das Rack nicht am Lautsprechergitter fest. Dieses könnte sich vom Rack lösen, woraufhin es zu schweren Verletzungen kommen kann. Achten Sie darauf, sich beim Umstellen des Racks nicht die Finger einzuklemmen.

## Sicherheitsmaßnahmen

### Sicherheit

- Stellen Sie keine anderen Gegenstände wie Blumenvasen oder Gefäße auf das Rack.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Rack vor.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Rack gelangen, lösen Sie das Netzkabel. Lassen Sie das Rack von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.

### Stromversorgung

- Wenn Sie das Rack für längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose. Ziehen Sie dabei immer am Stecker, niemals am Kabel.
- Das Netzkabel darf nur von einem qualifizierten Kundendienst ausgetauscht werden.

### Betrieb

Schalten Sie das Rack unbedingt aus und trennen Sie es von der Netzsteckdose, bevor Sie andere Komponenten anschließen.

Sollten an dem Rack Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

## Urheberrechte

Dieses Rack ist mit Dolby® Digital und Pro Logic Surround ausgerüstet und ist DTS® Digital Surround-fähig.

\* Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic und das Doppel-D-Symbol sind Markenzeichen von Dolby Laboratories.

\*\* Hergestellt unter Lizenz. Die US-Patentnummern lauten: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535. Weitere Patente wurden in den USA und weltweit beantragt oder bereits anerkannt. DTS und das Symbol sind eingetragene Markenzeichen und DTS Digital Surround und die DTS-Logos sind Markenzeichen von DTS, Inc. Das Produkt umfasst Software. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Rack ist mit HDMI™-Technologie (High-Definition Multimedia Interface) ausgerüstet.

HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Markenzeichen bzw. eingetragene Markenzeichen von HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

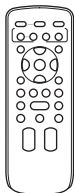
„BRAVIA“ ist ein Markenzeichen der Sony Corporation.

„PlayStation“ ist ein Markenzeichen der Sony Computer Entertainment Inc.

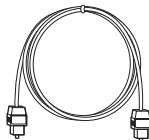
## Vorbereitungen

### Mitgeliefertes Zubehör

- Fernbedienung (RM-ANU032) (1)



- Optisches Digitalkabel für ein Fernsehgerät (1)



- Garantie (1)
- Bedienungsanleitung (1)
- Theatre Stand System - Installationsanleitung (1)

#### Hinweis

- Das Paket enthält auch die Teile, die notwendig sind, um das Rack zusammenzubauen. Weitere Informationen zu den Teilen und zum Zusammenbau finden Sie in der „Theatre Stand System - Installationsanleitung“ (mitgeliefert).

- R6-Batterien der Größe AA (2)

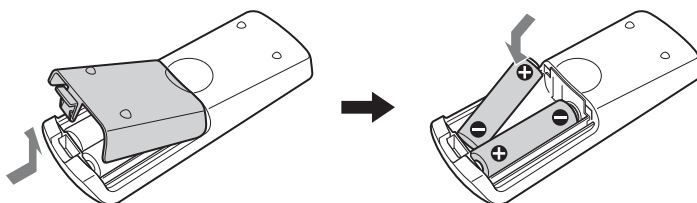


- UKW-Wurfantenne (1)



## Einlegen von Batterien in die Fernbedienung

Sie können das Rack mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern. Legen Sie zwei R6-Batterien der Größe AA in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Die Ausrichtung der Batterien muss den Markierungen + und – im Batteriefach entsprechen.



#### Hinweise

- Setzen Sie die Fernbedienung weder großer Hitze noch Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie nicht eine neue Batterie zusammen mit einer alten.
- Lassen Sie keine Fremdkörper in das Gehäuse der Fernbedienung fallen. Achten Sie besonders beim Austauschen der Batterien darauf.
- Setzen Sie den Fernbedienungssensor keinem direkten Sonnen- oder Lampenlicht aus. Andernfalls könnte es zu einer Fehlfunktion kommen.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen wollen, nehmen Sie die Batterien heraus, damit nicht durch auslaufende oder korrodierte Batterien Schäden entstehen.

# Aufstellen des Racks

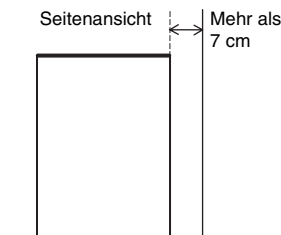
## Zusammenbauen des Racks

Das Rack muss zusammengebaut werden. Weitere Informationen finden Sie in der „Theatre Stand System - Installationsanleitung“ (mitgeliefert).

## Hinweis zur Aufstellposition

Schließen Sie alle Komponenten an das Rack an und stellen Sie es dann an die gewünschte Position.

Stellen Sie das Rack so auf, dass ein Mindestabstand von 7 cm zur Wand besteht. So erzielen Sie eine ausreichende Luftzufuhr und verhindern, dass das Fernsehgerät herunterfällt. Zum Aufstellen des Racks sind mindestens zwei Personen erforderlich.



### Hinweis

- Achten Sie beim Aufstellen des Racks darauf, sich nicht die Finger einzuklemmen.

## Verhindern, dass das Fernsehgerät herunterfällt

Sichern Sie das Fernsehgerät, um eine Sicherheitsmaßnahme gegen Erdbeben usw. zu gewährleisten.

Führen Sie die folgenden Schritte durch, wenn Sie ein LCD-Fernsehgerät von Sony besitzen.

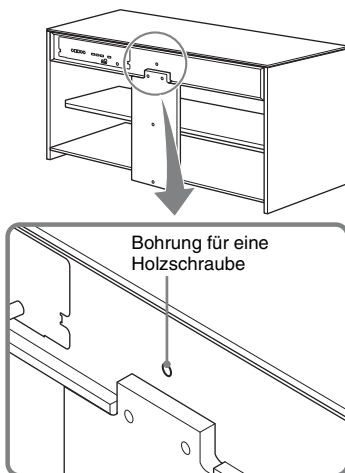
### 1 Stellen Sie das Fernsehgerät auf das Rack.

Das Fernsehgerät muss in der Mitte des Racks stehen und die hintere Kante des Fernsehgerätstandfußes muss an der hinteren Kante des Racks ausgerichtet sein.

### 2 Befestigen Sie den Halteriem mit einer Holzschraube am Rack.

Sie können eine Holzschraube in dem mittig positionierten Loch an der Rückseite des Racks anbringen.

Einzelheiten zum Beschaffen des Halteriemens und der Schrauben finden Sie in der Bedienungsanleitung, die mit dem LCD-Fernsehgerät von Sony mitgeliefert wird.

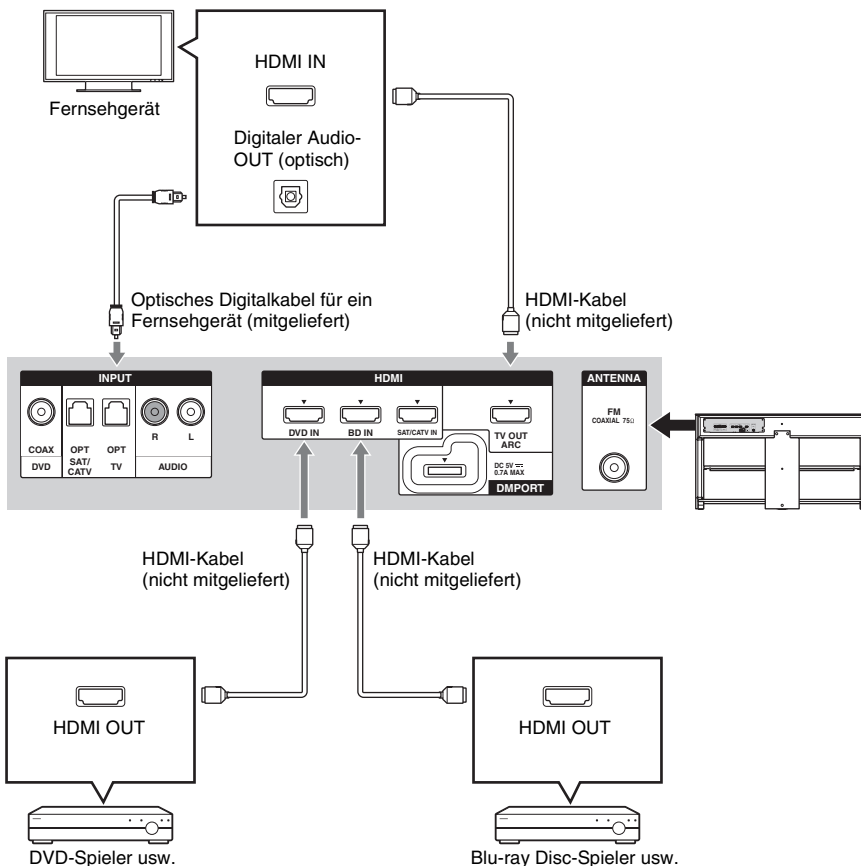




# Anschließen des Fernsehgeräts und Abspielgeräts

Verbinden Sie das Fernsehgerät und/oder das Abspielgerät mit HDMI-Buchsen über ein HDMI-Kabel mit dem Rack.

Indem Sie Komponenten, die mit Sony „BRAVIA“ Sync kompatibel sind, über HDMI-Kabel anschließen, kann die Bedienung vereinfacht werden, wenn Sie die Funktion Steuerung für HDMI für das Fernsehgerät einrichten. Siehe „„BRAVIA“ Sync-Funktionen“ (Seite 23).



## Hinweise

- Das Rack ist kompatibel mit der Funktion Audio Return Channel (ARC). Wenn Sie das Rack über ein HDMI-Kabel an die HDMI-Buchse eines ARC-kompatiblen Fernsehgeräts anschließen, müssen Sie das Fernsehgerät nicht über das optische Digitalkabel mit dem Rack verbinden.
- Sie finden die Buchstaben „ARC“ neben der HDMI-Buchse des Fernsehgeräts, wenn es mit der Funktion ARC kompatibel ist. Auch wenn Sie ein HDMI-Kabel an die Buchse anschließen, können Sie die ARC-Funktion nicht nutzen, wenn die Buchse nicht mit der Funktion ARC kompatibel ist.
- Die Funktion ARC ist nur verfügbar, wenn Steuerung für HDMI eingeschaltet ist.

Fortsetzung

- Alle HDMI-Buchsen des Racks funktionieren auf die gleiche Art. Schließen Sie eine „PlayStation 3“ usw. an eine verfügbare HDMI-Buchse an.
- Die Verbindungen über die HDMI-Buchse haben Priorität, wenn Sie unterschiedliche Komponenten an die INPUT OPT/INPUT COAX- und HDMI-Buchsen am Rack anschließen.

#### **Tipp**

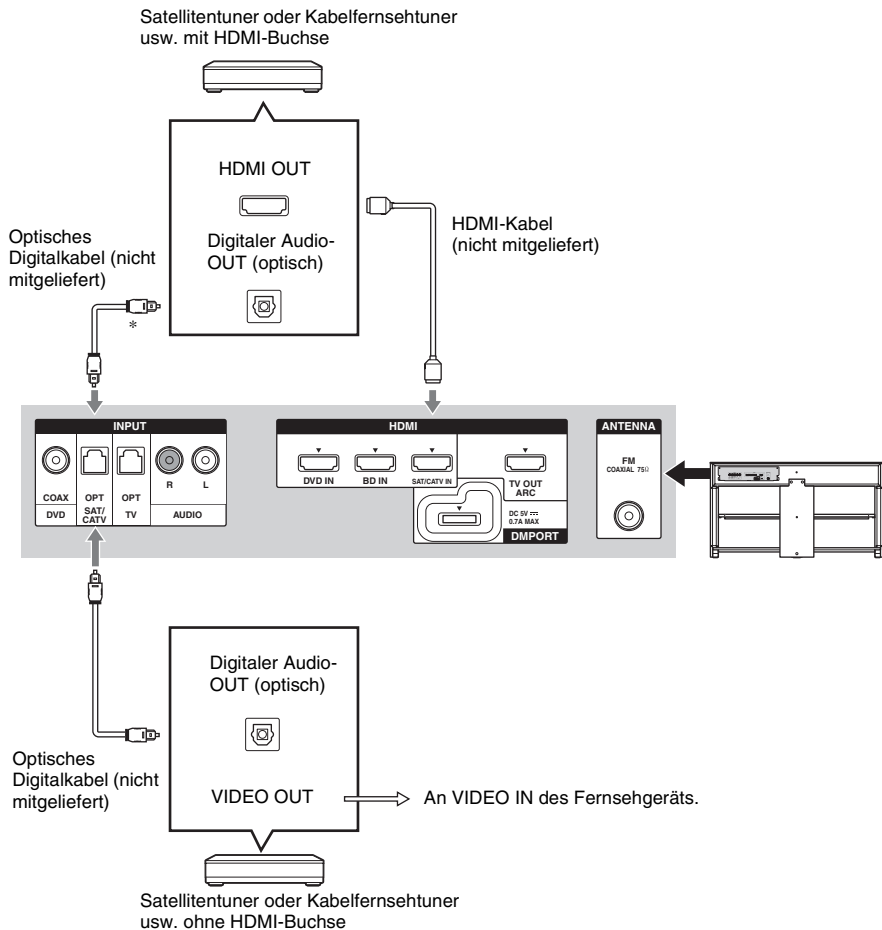
- Auch bei ausgeschaltetem Rack (aktiver Bereitschaftsmodus) werden HDMI-Signale von der angeschlossenen Komponente über die HDMI-Verbindung an das Fernsehgerät übertragen. Daher können Bild und Ton der Komponente auch in diesem Fall am Fernsehgerät wiedergegeben werden.

### **Hinweise zu HDMI-Verbindungen**

- Verwenden Sie ein High Speed HDMI-Kabel. Wenn Sie ein Standard HDMI-Kabel verwenden, werden 1080p-, Deep Colour- oder 3D-Bilder möglicherweise nicht ordnungsgemäß wiedergegeben.
- Es empfiehlt sich, ein von Sony zugelassenes HDMI-Kabel zu verwenden.
- Überprüfen Sie die Konfiguration der angeschlossenen Komponente, wenn das Bild einer über HDMI-Kabel angeschlossenen Komponente schlecht ist oder kein Ton ausgegeben wird.
- Je nach angeschlossener Komponente sind die über eine HDMI-Buchse übertragenen Audiosignale (Abtastfrequenz, Bitlänge usw.) möglicherweise eingeschränkt.
- Es kann zu Tonaussetzern kommen, wenn die Abtastfrequenz oder die Anzahl der Kanäle der Audio-Ausgangssignale von einer angeschlossenen Komponente wechselt.
- Wenn die angeschlossene Komponente die Urheberrechtsschutztechnologie (HDCP) nicht unterstützt, sind Bild und/oder Ton von der Buchse HDMI TV OUT möglicherweise verzerrt oder werden gar nicht ausgegeben.  
Überprüfen Sie in diesem Fall die Spezifikationen der angeschlossenen Komponente.
- Die Verwendung eines HDMI-DVI-Adapterkabels ist nicht empfehlenswert.
- Wenn als Eingangsquelle für das Rack „TV“, „FM“, „DMPORT“ oder „AUDIO“ ausgewählt ist, werden die Videosignale von der HDMI-Eingangsbuchse (BD, DVD, SAT/CATV), die zuletzt ausgewählt war, über die Buchse HDMI TV OUT ausgegeben.
- Diese Anlage unterstützt Übertragungen in Deep Colour, „x.v.Colour“ und 3D.
- Für die 3D-Bildwiedergabe schließen Sie ein 3D-fähiges Fernsehgerät und entsprechende Videokomponenten (Blu-ray Disc-Player, Blu-ray Disc-Recorder, „PlayStation 3“ usw.) mit High Speed HDMI-Kabeln an die Anlage an, setzen eine 3D-Brille auf und lassen dann 3D-Inhalte abspielen.

# Anschließen eines Satellitentuners oder eines Kabelfernsehtuners

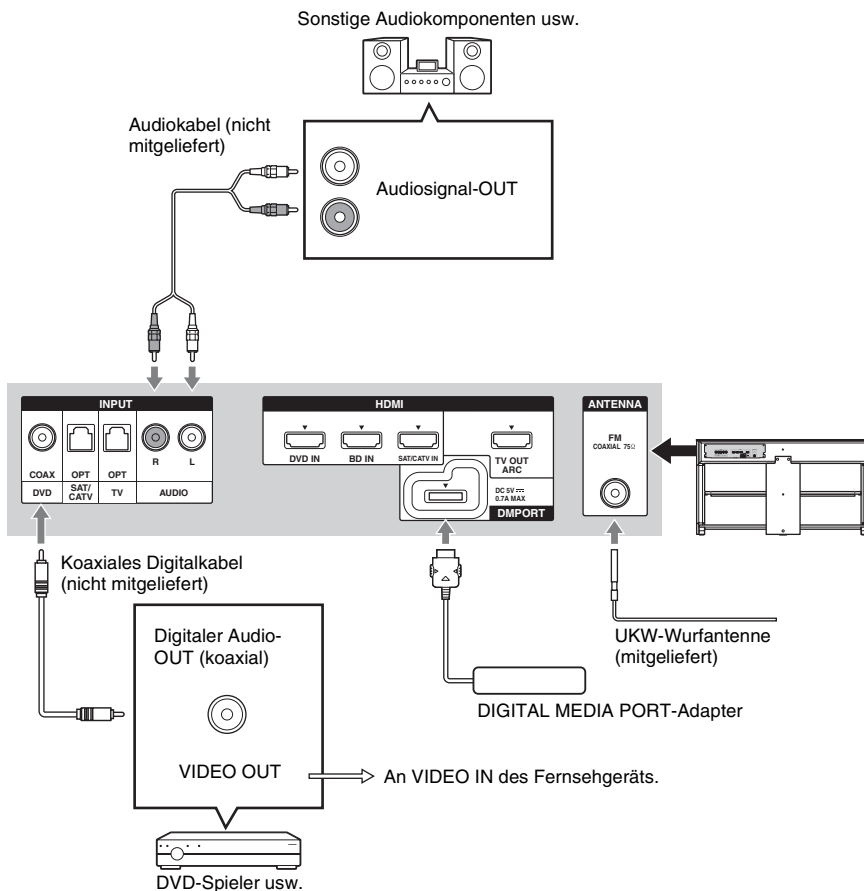
Wenn Sie einen Satellitentuner oder ein Kabelfernsehtuner anschließen, der über keine HDMI-Buchse verfügt, setzen Sie „CTRL HDMI“ im AMP-Menü des Racks auf „OFF“ (Seite 24).



\* Abhängig vom Satellitentuner wird möglicherweise kein Mehrkanalton ausgegeben. Schließen Sie in diesem Fall ein optisches Digitalkabel zusätzlich zu dem HDMI-Kabel an, und setzen Sie „INPUT MODE“ im AMP-Menü auf „OPT“ (Seite 30).

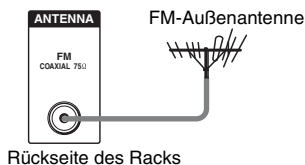
## Anschließen anderer Komponenten

Wenn Sie Komponenten anschließen, die über keine HDMI-Buchsen verfügen, wie z. B. eine „PlayStation 2“ oder ein DVD-Spieler usw., setzen Sie „CTRL HDMI“ im AMP-Menü des Racks auf „OFF“ (Seite 24). Auch wenn „CTRL HDMI“ auf „ON“ gesetzt ist, können Sie einen Videocassetten-Recorder usw. nutzen, der nicht über Raumklangkanäle verfügt, indem Sie die Audio- und Videoausgangsbuchse des Geräts direkt mit dem Fernsehgerät statt mit dem Rack verbinden.



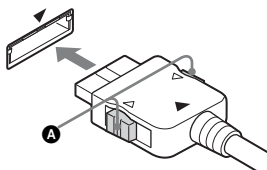
### Tip

- Wenn Sie einen schlechten FM-Empfang haben, verwenden Sie ein Koaxialkabel mit 75 Ohm (nicht mitgeliefert), um das Rack wie gezeigt mit einer FM-Außenantenne zu verbinden.



### Hinweise

- Achten Sie darauf, dass Sie die UKW-Wurfantenne vollständig ausziehen.
- Halten Sie die UKW-Wurfantenne nach dem Anschließen so waagerecht wie möglich.
- Schließen Sie den DIGITAL MEDIA PORT-Adapter nicht an das Rack an, während es eingeschaltet ist, und trennen Sie ihn dann auch nicht ab.
- Wenn Sie den DIGITAL MEDIA PORT-Adapter anschließen, stellen Sie sicher, dass der Stecker mit der Pfeilmarkierung zur Pfeilmarkierung der Buchse DMPORT eingesteckt wird. Um den DIGITAL MEDIA PORT-Adapter zu trennen, halten Sie **A** gedrückt und ziehen den Stecker dann heraus.



## Anschließen des Netzkabels

Schließen Sie alle anderen Komponenten und das Fernsehgerät an das Rack an, bevor Sie das Netzkabel des Racks in die Netzsteckdose stecken.

### Hinweis

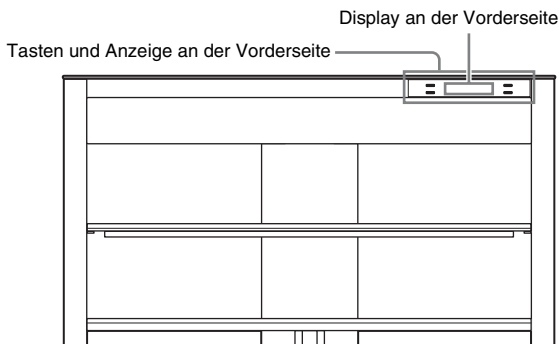
- Schließen Sie das Rack an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an. Sollten an dem Rack irgendwelche Störungen auftreten, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

## Einrichten der Tonausgabe der angeschlossenen Komponente

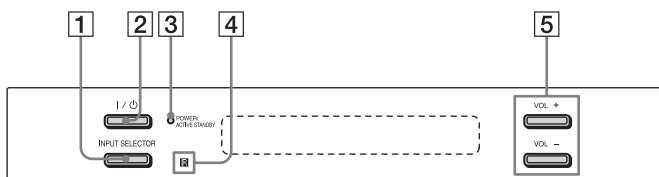
Abhängig von den Audioausgangseinstellungen der angeschlossenen Komponente wird der Ton möglicherweise nur im 2-Kanal-Format ausgegeben. Stellen Sie in diesem Fall die angeschlossene Komponente so ein, dass der Ton im Mehrkanalformat (DTS, Dolby Digital, multi-channel LPCM) ausgegeben wird. Nähere Informationen zu den Audioausgangseinstellungen finden Sie in der Bedienungsanleitung, die mit der angeschlossenen Komponente geliefert wurde.

# Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente

Weitere Informationen finden Sie auf den in Klammern angegebenen Seiten.



## Tasten und Anzeige an der Vorderseite



### 1 INPUT SELECTOR

Dient zum Auswählen der Eingangsquelle für die Wiedergabe.

Mit jedem Tastendruck auf diese Taste wechselt die Eingangsquelle wie folgt:

TV → BD → DVD → SAT/CATV →  
AUDIO → FM → DMPORT → TV...

### 2 I / ⏻ (ein/bereit)

### 3 POWER / ACTIVE STANDBY

Leuchtet wie folgt auf:

Grün: Das Rack ist eingeschaltet.

Bernstein: Nur die HDMI-Komponenten des Racks sind eingeschaltet (Die Funktion Steuerung für HDMI ist aktiv).

Aus: Das Rack ist ausgeschaltet.

#### Hinweis

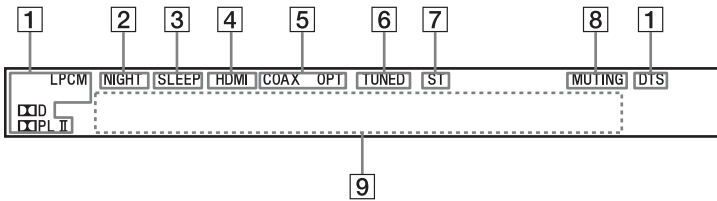
- Die bernsteinfarbene Anzeige schaltet sich 30 Sekunden nach dem Ausschalten des Fernsehgeräts aus. Wenn Sie aber „PASS THRU“ im AMP-Menü auf „ON“ setzen, leuchtet die Anzeige weiterhin bernsteinfarben, auch wenn Sie das Fernsehgerät ausschalten.

### 4 (Fernbedienungssensor)

### 5 VOL +/-

## Display an der Vorderseite

### Die Anzeigen im Display an der Vorderseite



#### 1 Audioformatanzeigen

Leuchten je nach dem Audioformat, das in das Rack eingespeist wird.

**D**: Dolby Digital

**PLII**: Dolby Pro Logic II

LPCM: Linear PCM

DTS

#### 2 NIGHT (30)

Leuchtet im NIGHT MODE auf.

#### 3 SLEEP (31)

Blinkt, wenn der Sleep-Timer aktiv ist.

#### 4 HDMI (9, 11)

Leuchtet, wenn HDMI-Komponenten verwendet werden oder wenn ein ARC-Signal in das Rack eingespeist wird, während das Fernsehgerät als Eingangsquelle ausgewählt ist.

#### 5 COAX/OPT

Leuchtet je nach verwendetem Kabel auf.

#### 6 TUNED

Leuchtet, wenn ein Sender eingestellt ist.

#### 7 ST

Leuchtet, wenn eine Stereosendung empfangen wird.

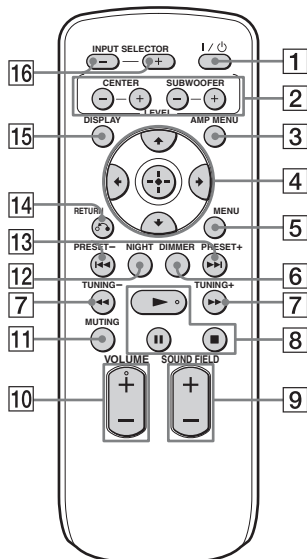
#### 8 MUTING

Leuchtet, wenn der Ton stummgeschaltet ist.

#### 9 Meldungsanzeigebereich

Hier werden die Lautstärke, die ausgewählte Eingangsquelle, das Audioeingangssignal usw. angezeigt.

## Fernbedienung



### Tasten für die Bedienung des Racks

#### 1 I/⏻ (ein/bereit)

#### 2 LEVEL

Drücken Sie diese Taste, um den Pegel des mittleren Signals und des Tiefsttonlautsprechers anzupassen. Diese Einstellung gilt für alle Klangfelder.

#### 3 AMP MENU (Seite 28)

#### 4 ⬅, ➡, ⬆, ⬇ oder ⬆➡

Mit ⬅, ➡, ⬆ oder ⬇ wählen Sie Einstellungen aus. Drücken Sie danach zur Bestätigung der Auswahl ⬆➡.

#### 5 MENU

Drücken Sie diese Taste, um einen Radiosender zu speichern oder einen Namen für den gespeicherten Sender einzugeben (Seiten 19, 20).

#### 6 DIMMER

Drücken Sie diese Taste, um die Helligkeit des Displays an der Vorderseite auszuwählen. Sie können zwischen zwei Einstellungen auswählen.

#### 7 TUNING +/- (Seite 19)

#### 9 SOUND FIELD +/- (Seite 22)

#### 10 VOLUME +/-

#### 11 MUTING

#### 12 NIGHT

Drücken Sie diese Taste, um auch bei niedrigem Lautstärkepegel Dialoge deutlich hören zu können. Besonders nützlich ist diese Funktion nachts.

#### 13 PRESET +/- (Seite 19)

#### 14 ↺ RETURN

#### 15 DISPLAY

Drücken Sie diese Taste, um die Informationen im Display an der Vorderseite umzuschalten oder das EingangssignalfORMAT zu sehen (5.1-Kanal usw.), während ein digitales Audiosignal an das Rack ausgegeben wird.

#### 16 INPUT SELECTOR +/-

Drücken Sie diese Taste, um eine Eingangsquelle, wie z. B. den Tuner, oder eine andere angeschlossene Komponente zu wählen.

Mit jedem Tastendruck auf diese Taste wechselt die Eingangsquelle wie folgt:

TV ↔ BD ↔ DVD ↔ SAT/CATV ↔ AUDIO ↔ FM ↔ DMPORT ↔ TV ...

### Tasten für die Bedienung einer über den Anschluss DMPORT angeschlossenen Komponente

#### 4 ⬅, ➡, ⬆, ⬇ oder ⬆➡

#### 5 MENU

#### 7 ⏮/⏭

Drücken Sie diese Taste während der Wiedergabe für den schnellen Vor- bzw. Rücklauf der Disc.

#### 8 ▶ (Wiedergabe)/⏸ (Pause)/■ (Stopp)

#### 13 ⏮/⏭

Drücken Sie diese Taste, um Kapitel zu überspringen.

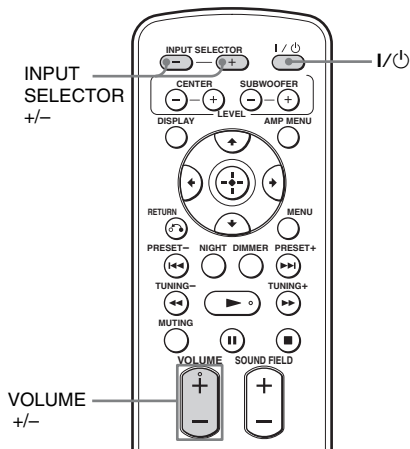
#### 14 ↺ RETURN

#### 15 DISPLAY

Drücken Sie diese Taste, um die Einstellung für das Display an der Vorderseite auszuwählen.



# Fernsehhempfang



- 1** Schalten Sie das Fernsehgerät ein und wählen Sie einen Sender.
- Näheres dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät.
- 2** Schalten Sie das Rack ein.
- 3** Drücken Sie wiederholt **INPUT SELECTOR +/-**, bis „TV“ im Display an der Vorderseite erscheint.
- 4** Passen Sie die Lautstärke mit **VOLUME +/-** an.

## Tipp

- Der Ton wird möglicherweise über den Fernh Lautsprecher ausgegeben. Drehen Sie in diesem Fall die Lautstärke des Fernsehgeräts möglichst weit herunter.

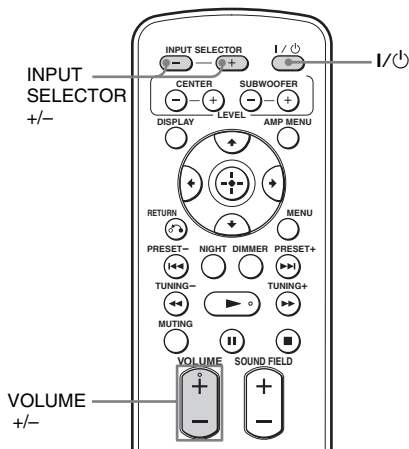
## Wenn Sie „BRAVIA“ Sync verwenden (Systemaudiosteuerung)

Sie müssen die oben aufgeführten Schritte 2 und 3 nicht durchführen. Wenn Sie das Fernsehgerät einschalten, schaltet sich auch das Rack ein, und die Eingangsquelle wechselt automatisch. Sie können auch die Lautstärke des Racks über die Fernbedienung des Fernsehgeräts steuern. Wenn Sie das Rack ausschalten, wird der Ton über die Fernh Lautsprecher ausgegeben.

## Tipp

- Das Rack wird nicht eingeschaltet, wenn Sie das Fernsehgerät einschalten und der Ton beim letzten Mal, als das Fernsehgerät ausgeschaltet wurde, über die Fernh Lautsprecher ausgegeben wurde.

## Wiedergabe über andere Komponenten



- 1** Geben Sie die angeschlossene Komponente wieder.
- 2** Schalten Sie das Rack ein.
- 3** Drücken Sie **INPUT SELECTOR +/-**, um die Eingangsquelle im Display an der Vorderseite anzuzeigen.

## Eingangsquelle Abspielbare Komponente

TV	Fernsehgerät usw., angeschlossen an die TV-Buchse
BD	Blu-ray Disc-Spieler usw., angeschlossen an die BD- Buchse
DVD	DVD-Spieler usw., angeschlossen an die DVD- Buchse
SAT/CATV	Satellitentuner oder Kabelfernsehtuner usw., angeschlossen an die SAT/ CATV-Buchse

Fortsetzung

Eingangsquelle	Abspielbare Komponente
AUDIO	CD-Spieler usw., angeschlossen an die AUDIO- Buchse
FM	FM-Radio über die UKW-Wurfantenne, die an die FM-Buchse angeschlossen ist
DMPORT	Tragbarer Audio-Spieler usw., angeschlossen an die DMPORT-Buchse

## 4 Schalten Sie bei Videokomponenten den Eingang des Fernsehgeräts zum HDMI-Eingang um, den Sie in Schritt 3 ausgewählt haben.

Nähere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts.

## 5 Passen Sie die Lautstärke mit VOLUME +/- an.

### Tipps

- Der Ton wird möglicherweise über den Fernsehlautsprecher ausgegeben. Drehen Sie in diesem Fall die Lautstärke des Fernsehgeräts möglichst weit herunter.
- Auch wenn Sie Dolby True HD, Dolby Digital Plus oder DTS HD über eine angeschlossene Komponente wiedergeben, die mit diesen Tonformaten kompatibel ist, nimmt das Rack nur das Signal als Dolby Digital oder DTS an. Wenn Sie diese qualitativ hochwertigen Tonformate abspielen, stellen Sie die angeschlossene Komponente nach Möglichkeit auf die Ausgabe des Tons in Mehrkanal-PCM ein.

### Hinweise

- Wenn Sie die Videoausgangsbuchse des DIGITAL MEDIA PORT-Adapters an die Videoeingangsbuchse des Fernsehgeräts anschließen, setzen Sie „CTRL HDMI“ im AMP-Menü des Racks auf „OFF“ (Seite 24). Die Bilder einer an den DIGITAL MEDIA PORT-Adapter angeschlossenen Komponente werden am Fernsehgerät nicht wiedergegeben, wenn „CTRL HDMI“ auf „ON“ gesetzt ist.
- Wenn „CTRL HDMI“ auf „ON“ gesetzt ist und Sie den Ton einer Komponente ohne Bild wiedergeben lassen wollen, schalten Sie zuerst das Fernsehgerät aus und schalten Sie dann das Rack aus und wieder ein.  
Wenn Sie zuerst dieses Rack einschalten und dann das Fernsehgerät ausschalten, werden alle an das

Fernsehgerät angeschlossenen Komponenten wegen der Funktion Steuerung für HDMI ausgeschaltet.

## Wenn Sie „BRAVIA“ Sync verwenden (One-Touch-Wiedergabe)

Sie müssen die oben aufgeführten Schritte 2 und 4 nicht durchführen. Wenn Sie die angeschlossenen Komponenten einschalten, schalten sich auch das Rack und das Fernsehgerät ein, und die Eingangsquelle wechselt automatisch. Sie können auch die Lautstärke des Racks über die Fernbedienung des Fernsehgeräts steuern.

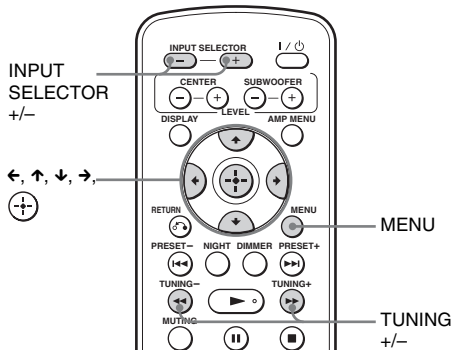
### Tipps

- Das Rack wird nicht eingeschaltet, wenn Sie das Fernsehgerät einschalten und der Ton beim letzten Mal, als das Fernsehgerät ausgeschaltet wurde, über die Fernsehlautsprecher ausgegeben wurde.

## Tuner-Funktionen

### Speichern von Radiosendern

Sie können 20 FM-Sender speichern. Stellen Sie vor dem Einstellen sicher, dass die Lautstärke auf den Minimalpegel eingestellt ist.



**1 Drücken Sie wiederholt INPUT SELECTOR +/-, bis „FM“ im Display an der Vorderseite erscheint.**

**2 Halten Sie TUNING +/- gedrückt, bis der automatische Suchvorgang startet.**

Der Suchvorgang stoppt, wenn die Anlage einen Sender eingestellt hat. „TUNED“ und „ST“ (für Stereosendung) leuchten im Display an der Vorderseite.

**3 Drücken Sie MENU.**

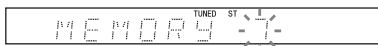
**4 Drücken Sie wiederholt  $\uparrow/\downarrow$ , bis „MEMORY“ im Display an der Vorderseite erscheint.**

**5 Drücken Sie  $\oplus/-$ .**

Im Display an der Vorderseite erscheint die Speichernummer.



**6 Wählen Sie mit  $\uparrow/\downarrow$  die gewünschte Speichernummer aus.**



**7 Drücken Sie  $\oplus/-$ .**

„COMPLETE“ erscheint im Display an der Vorderseite und der Sender wurde gespeichert.



**8 Drücken Sie MENU.**

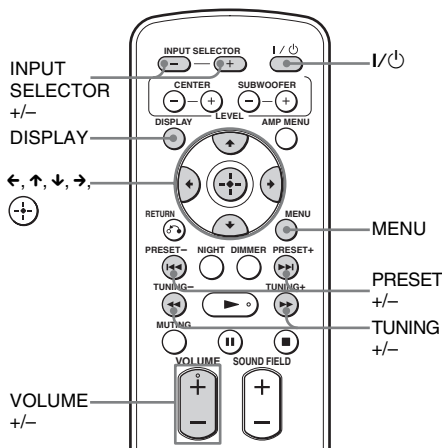
**9 Wiederholen Sie Schritt 2 bis 8, um andere Sender zu speichern.**

### So ändern Sie die Speichernummer

Führen Sie den Vorgang ab Schritt 3 durch.

### Radio hören

Speichern Sie zuerst die Radiosender im Speicher des Racks (siehe „Speichern von Radiosendern“).



**1 Drücken Sie wiederholt INPUT SELECTOR +/-, bis „FM“ im Display an der Vorderseite erscheint.**

Der letzte empfangene Sender wird eingestellt.

Fortsetzung

## 2 Drücken Sie wiederholt PRESET +/-, um den gespeicherten Sender auszuwählen.

Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, stellt das Rack einen anderen Speichersender ein.

## 3 Passen Sie die Lautstärke mit VOLUME +/- an.

### So schalten Sie das Radio aus

Drücken Sie I/⏻, um das Rack auszuschalten. Um zu einer anderen Funktion zu wechseln, drücken Sie INPUT SELECTOR +/-.

### So stellen Sie nicht gespeicherte Radiosender ein

Verwenden Sie in Schritt 2 die manuelle oder automatische Einstellung.  
Zur manuellen Einstellung drücken Sie wiederholt TUNING +/-.  
Zur automatischen Einstellung halten Sie TUNING +/- gedrückt. Die automatische Einstellung stoppt, wenn das Rack einen Sender eingestellt hat. Um die automatische Einstellung zu stoppen, während diese läuft, drücken Sie TUNING +/-.

### Wenn ein FM-Sender Rauschen erzeugt

Wenn ein FM-Sender Rauschen erzeugt, wählen Sie den Monoempfang. Es gibt dann keinen Stereoeffekt, aber der Empfang verbessert sich.

#### 1 Drücken Sie MENU.

#### 2 Drücken Sie wiederholt ⬆/⬇, bis „FM MODE“ im Display an der Vorderseite erscheint, und drücken Sie dann (+) oder ➡.

#### 3 Wählen Sie „MONO“ mit ⬆/⬇ aus.

- STEREO: Stereoempfang.
- MONO: Monoempfang.

#### 4 Drücken Sie (+).

Die Einstellung wird übernommen.

#### 5 Drücken Sie MENU.

#### **Tipp**

- Richten Sie die UKW-Wurfantenne (mitgeliefert) neu aus, um den Empfang zu verbessern.

## Benennen von Speichersendern

Sie können für Speichersender einen Namen eingeben. Diese Namen (z. B. „XYZ“) erscheinen im Display an der Vorderseite, wenn ein Sender ausgewählt wird.

Beachten Sie, dass für jeden Speichersender nur ein Name eingegeben werden kann.

#### **Hinweis**

- Sie können keinen Namen für einen Speichersender eingeben, für den eine Radio Data System (RDS)-Kennung empfangen wird (Seite 21).

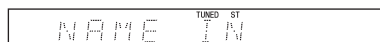
#### 1 Drücken Sie wiederholt INPUT SELECTOR +/-, bis „FM“ im Display an der Vorderseite erscheint.

Der letzte empfangene Sender wird eingestellt.

#### 2 Drücken Sie wiederholt PRESET +/-, um den Speichersender zu wählen, für den Sie einen Namen eingeben möchten.

#### 3 Drücken Sie MENU.

#### 4 Drücken Sie wiederholt ⬆/⬇, bis „NAME IN“ im Display an der Vorderseite erscheint.



#### 5 Drücken Sie (+).

#### 6 Geben Sie den Namen über die Tasten ⬅/⬆/⬇/➡ ein.

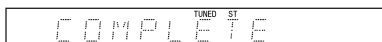
Drücken Sie ⬆/⬇ zur Auswahl eines Zeichens, und drücken Sie dann ➡, um den Cursor zur nächsten Position zu bewegen. Buchstaben, Ziffern und andere Symbole können für den Radiosendernamen eingegeben werden.

## Wenn Sie ein falsches Zeichen eingeben haben

Drücken Sie wiederholt  $\leftarrow/\rightarrow$ , bis das zu ändernde Zeichen blinkt, und drücken Sie dann  $\uparrow/\downarrow$ , um das gewünschte Zeichen auszuwählen.

### 7 Drücken Sie $\oplus$ .

„COMPLETE“ erscheint im Display an der Vorderseite und der Sendername wurde gespeichert.



### 8 Drücken Sie MENU.

#### Tipp

- Sie können die Frequenz im Display an der Vorderseite überprüfen, indem Sie wiederholt DISPLAY drücken.

## Anzeigen des Sendernamens oder der Frequenz im Display an der Vorderseite

Wenn das Rack auf „FM“ eingestellt ist, können Sie die Frequenz über das Display an der Vorderseite überprüfen.

### Drücken Sie DISPLAY.

Jedes Mal, wenn Sie DISPLAY drücken, wechselt die Anzeige im Display an der Vorderseite zwischen Sendername und Frequenz.

#### Tipps

- Der Sendername wird angezeigt, wenn Sie einen Namen für den Speichersender eingegeben haben.
- Die Frequenz im Display an der Vorderseite wechselt nach einigen Sekunden wieder zum Sendernamen.

## Verwenden des Radio Data System (RDS)

### Was ist das Radio Data System?

Das Radio Data System (RDS) ist ein Sendedienst, mit dem Radiosender zusätzliche Informationen zusammen mit dem regulären Programmsignal senden können. Dieser Tuner bietet praktische RDS-Funktionen, wie z. B. die Sendernamenanzeige.\*

- \* Nicht alle FM-Sender bieten den RDS-Dienst an und es bieten auch nicht alle Sender die gleichen Dienstarten an. Wenn Sie mit RDS nicht vertraut sind, informieren Sie sich bei Ihren Radiosendern vor Ort über die RDS-Dienste in Ihrem Gebiet.

### Empfang von RDS-Sendern

#### Wählen Sie einfach einen Sender.

Wenn Sie einen Sender einstellen, der RDS-Dienste bietet, wechselt die Frequenzanzeige im Display an der Vorderseite zum Sendernamen.\*

- \* Wenn kein RDS-Sender empfangen wird, erscheint kein Sendername im Display an der Vorderseite, außer Sie legen den Sendernamen automatisch fest.

#### Hinweis

- RDS funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn der eingestellte Sender das RDS-Signal nicht richtig überträgt oder die Signalstärke zu schwach ist.

#### Tipp

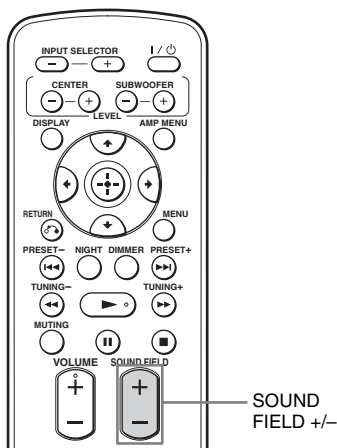
- Wenn ein Sendername angezeigt wird, können Sie die Frequenz überprüfen, indem Sie wiederholt DISPLAY drücken.

## Raumklang-Funktion

# Wiedergabe mit Raumklangeffekt

## Auswählen eines Klangfeldes

Dieses Rack kann Mehrkanal-Raumklang erzeugen. Sie können eines der optimierten, vorprogrammierten Klangfelder des Racks wählen.



### Drücken Sie SOUND FIELD +/-.

Das aktuelle Klangfeld erscheint im Display an der Vorderseite.



Mit jedem Tastendruck auf SOUND FIELD +/- wechselt die Anzeige im Display wie folgt:  
 STANDARD ↔ MOVIE ↔ DRAMA ↔  
 NEWS ↔ SPORTS ↔ GAME ↔ MUSIC  
 ↔ 2CH STEREO ↔ P.AUDIO ↔  
 STANDARD ...

## Verfügbare Klangfelder

Klangfeld	Wirkung
STANDARD*	Für verschiedene Signalquellen geeignet.
MOVIE*	Erzeugt kräftigen und realistischen Ton sowie klare Dialoge.
DRAMA*	Geeignet für Fernsehspiele.
NEWS*	Gibt die Stimme des Sprechers klar wieder.
SPORTS*	Gibt die Sportkommentare klar und mit realistischem Ton mit Raumklangeffekten, wie z. B. Jubeln, usw. wieder.
GAME*	Erzeugt kräftigen und realistischen Ton, der zum Spielen von Videospielen geeignet ist.
MUSIC*	Für Musik oder Musikvideos auf Blu-ray Discs/DVDs geeignet.
2CH STEREO	Geeignet für Musik-CDs.
P.AUDIO**	Geeignet für tragbare Audioquellen oder andere komprimierte Tonquellen.

\* Diese Klangfelder stehen nicht zur Verfügung, wenn „DMPORT“ durch Drücken von INPUT SELECTOR ausgewählt wurde.

\*\* „P.AUDIO“ erscheint nur, wenn „DMPORT“ oder „AUDIO“ ausgewählt ist.

### Tipps

- Sie können für jede Eingangsquelle ein anderes Klangfeld festlegen.
- Die Klangfeld-StandardEinstellung für „DMPORT“ ist „P.AUDIO“, bei anderen Quellen ist es „STANDARD“.
- Wenn „CTRL HDMI“ auf „ON“ gesetzt ist und Sie die Taste THEATRE auf der Fernbedienung eines Fernsehgeräts von Sony drücken, wechselt das Klangfeld zu „MOVIE“ (nicht bei allen Fernsehgeräten von Sony).

## „BRAVIA“ Sync-Funktionen

### Was ist „BRAVIA“ Sync?

Indem Sie Sony-Komponenten, die mit „BRAVIA“ Sync kompatibel sind, über ein HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert) anschließen, lässt sich die Bedienung wie im Folgenden erläutert vereinfachen:

- One-Touch-Wiedergabe (Seite 25)
- Systemaudiosteuerung (Seite 25)
- Systemausschaltung (Seite 26)

„BRAVIA“ Sync ist mit Sony-Fernsehgeräten, Blu-Ray Disc-/DVD-Spielern, AV-Verstärkern usw. mit der Funktion Steuerung für HDMI kompatibel.

CONTROL FOR HDMI ist ein gemeinsamer Standard für die Steuerungsfunktion, der von der CEC (Consumer Electronics Control) für HDMI (High-Definition Multimedia Interface) verwendet wird.

### In den folgenden Fällen funktioniert die Funktion Steuerung für HDMI nicht richtig:

- Wenn Sie das Rack an Komponenten anschließen, die nicht mit der Funktion Steuerung für HDMI kompatibel sind.
- Wenn Sie das Rack und Komponenten über eine andere Methode als die HDMI-Verbindung verbinden.
- Wenn Sie Komponenten anschließen, die mit der Funktion Steuerung für HDMI kompatibel sind, aber nicht von Sony stammen.

Wir empfehlen die Verbindung des Racks mit Produkten, die „BRAVIA“ Sync bieten.

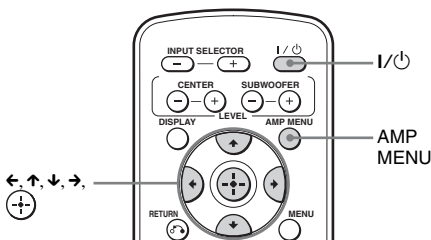
#### Hinweis

- Abhängig von den angeschlossenen Komponenten funktioniert die Funktion Steuerung für HDMI möglicherweise nicht. Schlagen Sie in den Bedienungsanleitungen der jeweiligen Komponenten nach.

## Vorbereitung für „BRAVIA“ Sync

Um „BRAVIA“ Sync zu nutzen, aktivieren Sie die Funktion Steuerung für HDMI an den angeschlossenen Komponenten.

Wenn Sie ein Fernsehgerät von Sony mit der Funktion Steuerung für HDMI anschließen, kann die Funktion Steuerung für HDMI für das Rack und die angeschlossenen Komponenten gleichzeitig eingeschaltet werden, indem Sie die Funktion Steuerung für HDMI am Fernsehgerät einschalten.



- 1** Stellen Sie sicher, dass das Rack mit dem Fernsehgerät und den angeschlossenen Komponenten über HDMI-Kabel (nicht mitgeliefert) verbunden ist.
- 2** Schalten Sie das Rack, das Fernsehgerät und die angeschlossenen Komponenten ein.
- 3** Wählen Sie den Eingang des Racks und den HDMI-Eingang des Fernsehgeräts (SAT/CATV, DVD, BD), sodass ein Bild der angeschlossenen Komponente angezeigt wird.
- 4** Rufen Sie die Liste der HDMI-Komponenten im Fernsehmenü auf und aktivieren Sie die Funktion Steuerung für HDMI an den angeschlossenen Komponenten.  
Die Funktion Steuerung für HDMI wird gleichzeitig auch für das Rack und die angeschlossenen Komponenten eingeschaltet.

Nachdem Sie die Einstellung beendet haben, wird „COMPLETE“ im Display an der Vorderseite angezeigt.

#### Hinweis

- Nähere Informationen zur Einrichtung des Fernsehgeräts und der angeschlossenen Komponenten finden Sie in der jeweiligen Bedienungsanleitung des Geräts.

## Wenn „COMPLETE“ nach der Durchführung der Schritte oben nicht erscheint

Schalten Sie die Funktion Steuerung für HDMI für das Rack und die angeschlossene Komponente einzeln ein.

- 1 Drücken Sie AMP MENU.**
- 2 Drücken Sie wiederholt ↑/↓, bis „SET HDMI“ erscheint. Drücken Sie dann (+) oder →.**
- 3 Drücken Sie wiederholt ↑/↓, bis „CTRL HDMI“ erscheint. Drücken Sie dann (+) oder →.**
- 4 Wählen Sie „ON“ mit ↑/↓ aus.**
- 5 Drücken Sie AMP MENU.**

Das Menü AMP wird ausgeblendet. Die Funktion Steuerung für HDMI wird eingeschaltet.

- 6 Wählen Sie den Eingang des Racks, der mit der Komponente verbunden ist, für die Sie die Funktion Steuerung für HDMI nutzen möchten (SAT/CATV, DVD, BD).**
- 7 Schalten Sie die Funktion Steuerung für HDMI an der angeschlossenen Komponente ein.**

Nähere Informationen zur Einrichtung der angeschlossenen Komponente finden Sie in der Bedienungsanleitung des Geräts.

## Wenn Sie die Komponente anschließen oder erneut anschließen

Führen Sie die Schritte unter „Vorbereitung für „BRAVIA“ Sync“ und „Wenn „COMPLETE“ nach der Durchführung der Schritte oben nicht erscheint“ erneut durch.

#### Hinweise

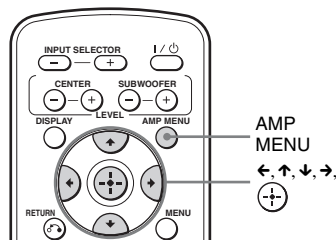
- Wenn die Funktion Steuerung für HDMI für die angeschlossene Komponente nicht gleichzeitig durch die Aktivierung von „CONTROL FOR HDMI“ am Fernsehgerät eingeschaltet werden kann, schalten Sie die Funktion Steuerung für HDMI über das Menü der angeschlossenen Komponente ein.
- Nähere Informationen zur Einrichtung des Fernsehgeräts und der angeschlossenen Komponenten finden Sie in der jeweiligen Bedienungsanleitung des Geräts.

#### Tipps

- Die Standardeinstellung für die Funktion Steuerung für HDMI am Rack ist „ON“.

## Ausschalten der Funktion Steuerung für HDMI

Schalten Sie die Funktion Steuerung für HDMI aus, wenn Sie Komponenten anschließen, die mit „BRAVIA“ Sync nicht kompatibel sind oder die über keine HDMI-Buchsen verfügen usw.



- 1 Drücken Sie AMP MENU.**
- 2 Drücken Sie wiederholt ↑/↓, bis „SET HDMI“ erscheint. Drücken Sie dann (+) oder →.**
- 3 Drücken Sie ↑/↓, um „CTRL HDMI“ auszuwählen. Drücken Sie dann (+) oder →.**



**4** Wählen Sie „OFF“ mit  $\uparrow/\downarrow$  aus.

**5** Drücken Sie AMP MENU.

Das Menü AMP wird ausgeblendet.

## Wiedergabe von Blu-ray Disc/DVD

### (One-Touch-Wiedergabe)

**Starten Sie die Wiedergabe einer angeschlossenen Komponente.**

Das Fernsehgerät wird automatisch eingeschaltet und auf den entsprechenden HDMI-Eingang umgeschaltet.

#### Tipp

- Auch bei ausgeschaltetem Rack (aktiver Bereitschaftsmodus) werden HDMI-Signale von der angeschlossenen Komponente über die HDMI-Verbindung an das Fernsehgerät übertragen. Daher können Bild und Ton der Komponente auch in diesem Fall am Fernsehgerät wiedergegeben werden.

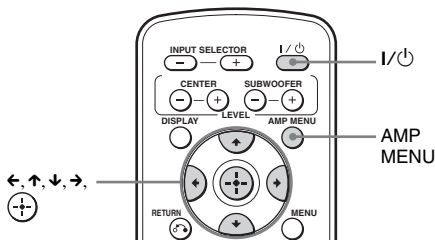
#### Hinweis

- Abhängig vom Fernsehgerät wird möglicherweise der Anfang des Inhalts nicht ausgegeben.

## Wiedergabe des Fernsehtons über das Rack

### (Systemaudiosteuerung)

Sie können den Ton des Fernsehgeräts mit einem einfachen Schritt über die Lautsprecher des Racks wiedergeben. Sie können die Lautstärke des Racks auch über die Fernbedienung des Fernsehgeräts regulieren oder den Ton ganz ausschalten. Nähere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts.



**Schalten Sie das Rack mit I/ON ein.**

Der Ton wird über die Lautsprecher des Racks ausgegeben. Der Ton wird wieder über die Lautsprecher des Fernsehgeräts wiedergegeben, wenn Sie das Rack ausschalten.

#### Hinweise

- Wenn das Fernsehgerät vor dem Rack eingeschaltet wird, wird der Ton des Fernsehgeräts einen Moment lang nicht wiedergegeben.
- Abhängig vom Fernsehgerät erscheint der Lautstärkepegel auf dem Fernsehbildschirm, wenn Sie die Lautstärke des Racks über die Fernbedienung des Fernsehgeräts anpassen, auf die gleiche Art, als ob Sie die Lautstärke des Fernsehgeräts anpassen. In diesem Fall können der Lautstärkepegel, der auf dem Fernsehbildschirm erscheint, und der Lautstärkepegel, der auf dem Display an der Vorderseite des Racks erscheint, voneinander abweichen.

## Die Funktion Lautstärkenbeschränkung

Wenn die Funktion Systemaudiosteuerung der Anlage aktiviert ist und die Ausgabe vom Fernsehlautsprecher automatisch zu den Lautsprechern des Racks umschaltet, wird abhängig vom Lautstärkepegel des Racks möglicherweise der Ton sehr laut ausgegeben. Das können Sie verhindern, indem Sie den Lautstärkepegel begrenzen.

**1 Drücken Sie AMP MENU.**

**2 Drücken Sie wiederholt  $\uparrow/\downarrow$ , bis „SET HDMI“ erscheint. Drücken Sie dann  $\oplus$  oder  $\rightarrow$ .**

**3 Drücken Sie wiederholt  $\uparrow/\downarrow$ , bis „VOL LIMIT“ erscheint. Drücken Sie dann  $\oplus$  oder  $\rightarrow$ .**

Fortsetzung

## 4 Wählen Sie mit ↑/↓ die gewünschte Lautstärkenbeschränkung aus.

Die Lautstärkenbeschränkung ändert sich wie folgt:

MAX ↔ 49 ↔ 48 ... 2 ↔ 1 ↔ MIN

## 5 Drücken Sie AMP MENU.

Das Menü AMP wird ausgeblendet.

### Hinweise

- Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn die Funktion Steuerung für HDMI eingeschaltet ist.
- Diese Funktion ist nicht verfügbar, wenn die Wiedergabe von den Lautsprechern des Racks zu den Lautsprechern des Fernsehgeräts wechselt.

### Tipps

- Es empfiehlt sich, dass Sie die Lautstärkenbeschränkung etwas niedriger als Ihre übliche Hörlautstärke einstellen.
- Unabhängig von der eingestellten Lautstärkenbeschränkung können die Tasten VOL +/- des Racks und die Tasten VOLUME +/- der Fernbedienung verwendet werden.
- Wenn Sie den Lautstärkepegel nicht einschränken möchten, wählen Sie „MAX“.

## Ausschalten des Racks, Fernsehgeräts und der angeschlossenen Komponenten

### (Systemausschaltung)

Wenn Sie das Fernsehgerät über die POWER-Taste auf der Fernbedienung des Fernsehgeräts ausschalten, werden das Rack und die angeschlossenen Komponenten automatisch ausgeschaltet.

### Hinweis

- Abhängig vom Status werden die angeschlossenen Komponenten möglicherweise nicht ausgeschaltet. Nähere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung im Lieferumfang der angeschlossenen Komponenten.

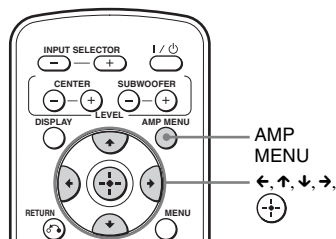
## Die Energiesparfunktion

### (HDMI PASS THRU)

Wenn an das Rack ein mit „BRAVIA“ Sync kompatibles Fernsehgerät angeschlossen ist und das Fernsehgerät ausgeschaltet wird, stoppt die HDMI-Signalübertragung und der Energieverbrauch wird reduziert. Die Standardeinstellung ist „AUTO“.

### Hinweis

- Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn „CTRL HDMI“ auf „ON“ geschaltet ist.



- 1 Drücken Sie AMP MENU.
- 2 Drücken Sie wiederholt ↑/↓, bis „SET HDMI“ erscheint. Drücken Sie dann (+) oder →.
- 3 Drücken Sie ↑/↓, um „PASS THRU“ auszuwählen. Drücken Sie dann (+) oder →.
- 4 Wählen Sie die Einstellung mit ↑/↓ aus.

- AUTO: Wenn das Fernsehgerät eingeschaltet wird, während sich das Rack im Bereitschaftsmodus befindet, gibt das Rack HDMI-Signale über die HDMI-Ausgangsbuchse des Racks aus. Diese Einstellung empfiehlt sich, wenn Sie ein Fernsehgerät verwenden, das mit „BRAVIA“ Sync kompatibel ist. Diese Einstellung spart im Bereitschaftsmodus im Vergleich zur Einstellung „ON“ Energie.

- ON: Wenn das Rack sich im Bereitschaftsmodus befindet, gibt das Rack fortlaufend HDMI-Signale über die HDMI-Ausgangsbuchse des Racks aus. Die Anzeige POWER/ACTIVE STANDBY an der Vorderseite leuchtet bernsteinfarben.

#### Hinweis

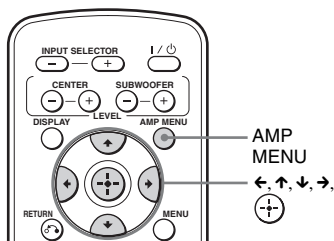
- Wenn „AUTO“ ausgewählt ist, kann es etwas länger dauern, bis das Bild und der Ton an das Fernsehgerät ausgegeben werden, als wenn „ON“ ausgewählt ist.

## 5 Drücken Sie AMP MENU.

Das Menü AMP wird ausgeblendet.

## Deaktivieren der Funktion Audio Return Channel

Wenn das Fernsehgerät mit der Funktion Audio Return Channel (ARC) kompatibel ist, sendet eine HDMI-Kabelverbindung auch ein digitales Audiosignal vom Fernsehgerät. Sie müssen keine separate Audioverbindung herstellen, um den Ton des Fernsehgeräts zu hören. Wenn Sie die ARC-Funktion nicht verwenden, verbinden Sie das Rack und das Fernsehgerät über ein optisches Digitalkabel, und setzen Sie „ARC“ im AMP-Menü auf „OFF“.



- 1 Drücken Sie AMP MENU.
- 2 Drücken Sie wiederholt ↑/↓, bis „SET HDMI“ erscheint. Drücken Sie dann (⊕/⊖) oder →.
- 3 Drücken Sie wiederholt ↑/↓, bis „ARC“ erscheint. Drücken Sie dann (⊕/⊖) oder →.
- 4 Wählen Sie „OFF“ mit ↑/↓ aus.

- ON: Die ARC-Funktion wird eingeschaltet.
- OFF: Die ARC-Funktion wird ausgeschaltet.

## 5 Drücken Sie AMP MENU.

Das Menü AMP wird ausgeblendet.

#### Hinweis

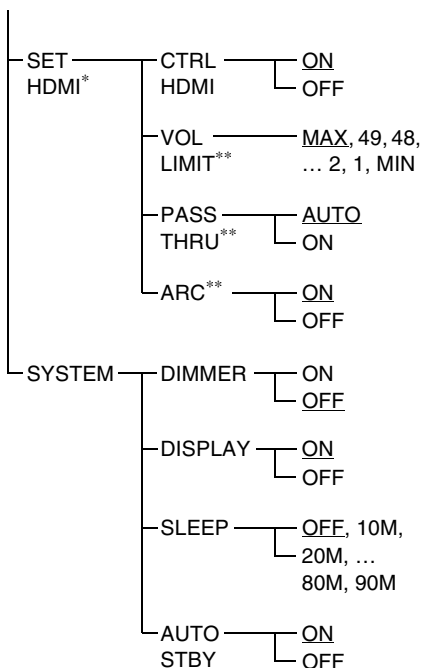
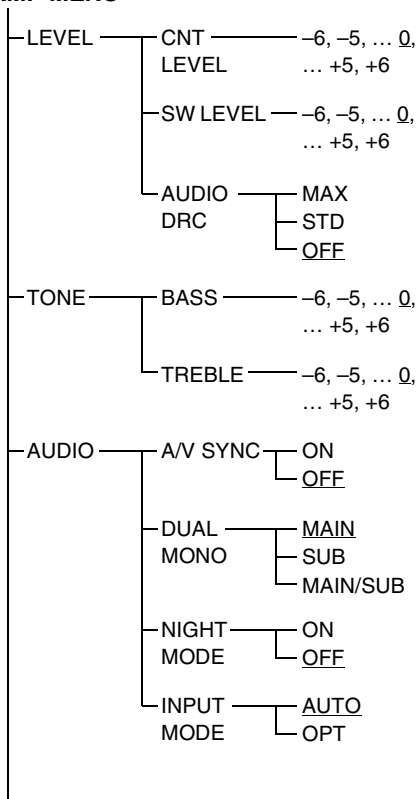
- Wenn „CTRL HDMI“ auf „OFF“ gesetzt ist, sind die Funktion ARC und ihre Einstellungen nicht verfügbar.

## Einstellungen im Verstärkermenü

## Verwenden des Menüs AMP

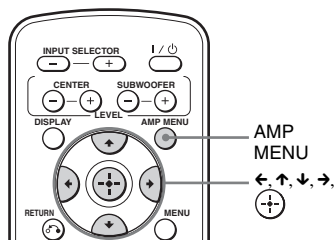
Sie können die folgenden Optionen mit AMP MENU auf der Fernbedienung einstellen.  
Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.

## AMP MENU



\* Schlagen Sie unter „BRAVIA“ Sync-Funktionen“ nach (Seite 23).

**\*\* Diese Einstellung erscheint nur, wenn „CTRL HDMI“ auf „ON“ geschaltet ist.**



- 1** Drücken Sie AMP MENU, um das Menü AMP aufzurufen.
- 2** Drücken Sie wiederholt  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ , um Funktion und Einstellung zu wählen.
- 3** Drücken Sie AMP MENU, um das Menü AMP zu verlassen.



### **Tipp**

- Diese Einstellungen bleiben erhalten, auch wenn Sie das Netzkabel lösen.

Die folgenden Seiten zeigen die Details zu jeder Einstellung.

## **Einstellen des Lautsprecherpegels (CNT LEVEL, SW LEVEL)**

Sie können den Pegel und die Balance des Lautsprechers und des Tiefsttonlautsprechers anpassen.



- 1 Wählen Sie im AMP-Menü „LEVEL“, und drücken Sie dann  oder →.**
- 2 Wählen Sie „CNT LEVEL“ oder „SW LEVEL“, und drücken Sie dann  oder →.**
  - CNT LEVEL: Passt den Pegel des mittleren Signals an.
  - SW LEVEL: Passt den Pegel des Tiefsttonlautsprechers an.

- 3 Wählen Sie den gewünschten Parameter.**

Die Parameter von „CNT LEVEL“ und „SW LEVEL“ sind „-6“ bis „+6“ in Einzelschritten. Die Standardeinstellung ist „0“.

## **Wiedergabe von Dolby Digital-Ton bei niedriger Lautstärke (AUDIO DRC)**



Diese Funktion begrenzt den Dynamikbereich des Soundtracks. So können Sie auch mit niedriger Lautstärke Filme in guter Klangqualität wiedergeben lassen. AUDIO DRC funktioniert nur bei Dolby Digital-Tonquellen.

- 1 Wählen Sie im AMP-Menü „LEVEL“, und drücken Sie dann  oder →.**
- 2 Wählen Sie „AUDIO DRC“, und drücken Sie dann  oder →.**
- 3 Wählen Sie die Einstellung.**

- OFF: Der Dynamikbereich wird nicht begrenzt.
- STD: Der Soundtrack wird mit dem Dynamikbereich reproduziert, der bei der Aufnahme eingestellt war.
- MAX: Der Dynamikbereich wird maximal begrenzt.

## **Anpassen des Bass- und Höhenpegels (BASS, TREBLE)**



Sie können den Bass- und Höhenpegel ganz einfach anpassen.

- 1 Wählen Sie im AMP-Menü „TONE“, und drücken Sie dann  oder →.**
- 2 Wählen Sie „BASS“ oder „TREBLE“, und drücken Sie dann  oder →.**
  - BASS: Passt den Basspegel an.
  - TREBLE: Passt den Höhenpegel an.
- 3 Wählen Sie den gewünschte Parameter.**

Die Parameter sind „-6“ bis „+6“ in Einzelschritten. Die Standardeinstellung ist „0“.

## **Anpassen der Verzögerung zwischen Bild und Ton (A/V SYNC)**

Wenn das Bild im Vergleich zum Ton verzögert ausgegeben wird, können Sie die Verzögerung mit dieser Funktion korrigieren.

- 1 Wählen Sie im AMP-Menü „AUDIO“, und drücken Sie dann  oder →.**
- 2 Wählen Sie „A/V SYNC“, und drücken Sie dann  oder →.**
- 3 Wählen Sie die Einstellung.**
  - OFF: Keine Anpassung.
  - ON: Die Verzögerung zwischen Bild und Ton wird korrigiert.

#### Hinweise

- Die Verzögerung zwischen Bild und Ton lässt sich mit dieser Funktion möglicherweise nicht vollständig korrigieren.
- Diese Funktion kann nur bei Dolby Digital-, DTS- und Lineares PCM (2-Kanal)-Eingangssignalen über digitales Koaxialkabel, optisches Digitalkabel oder HDMI-Kabel verwendet werden.



---

## Wiedergeben von Multiplex-Ton (DUAL MONO)

Multiplex-Ton kann wiedergegeben werden, wenn das Rack Multiplex-Sendesignale im Format AC-3 empfängt.

#### Hinweis


- Für den Empfang von Signalen im Format AC-3 müssen Sie einen digitalen Satellitentuner über ein optisches Kabel oder Koaxialkabel an das Rack anschließen und den digitalen Ausgabemodus am digitalen Satellitentuner auf AC-3 einstellen.


- 1 Wählen Sie im AMP-Menü „AUDIO“, und drücken Sie dann  oder →.**
- 2 Wählen Sie „DUAL MONO“, und drücken Sie dann  oder →.**
- 3 Wählen Sie die Einstellung.**
  - MAIN: Nur der Hauptkanal wird wiedergegeben.
  - SUB: Nur der Nebkanal wird wiedergegeben.
  - MAIN/SUB: Der Ton des Hauptkanals wird über den linken, der Ton des Nebkanals über den rechten Lautsprecher ausgegeben.

---

## Wiedergabe mit guter Klangqualität bei niedriger Lautstärke (NIGHT MODE)

Mit dieser Funktion sind selbst bei niedriger Lautstärke Klangeffekte deutlich zu hören und Dialoge gut zu verstehen.

- 1 Wählen Sie im AMP-Menü „AUDIO“, und drücken Sie dann  oder →.**

- 2 Wählen Sie „NIGHT MODE“, und drücken Sie dann  oder →.**

- 3 Wählen Sie die Einstellung.**

- ON: Aktiviert die Funktion „NIGHT MODE“.
- OFF: Deaktiviert die Funktion.



#### Tipp

- Mit AUDIO DRC können Sie Dolby Digital-Ton bei niedriger Lautstärke genießen (Seite 29).

---

## Einstellen des Tons vom Satellitentuner (INPUT MODE)



Wenn kein Mehrkanalton ausgegeben wird, auch wenn Sie das Rack und den Satellitentuner über ein HDMI-Kabel verbunden haben, schließen Sie das optische Digitalkabel an.

- 1 Wählen Sie im AMP-Menü „AUDIO“, und drücken Sie dann  oder →.**
- 2 Wählen Sie „INPUT MODE“, und drücken Sie dann  oder →.**
- 3 Wählen Sie „OPT“.**
  - AUTO: Das Tonsignal wird bevorzugt über die HDMI SAT/CATV-Eingangsbuchse ausgegeben.
  - OPT: Das Signal wird über die SAT/CATV OPT-Buchse ausgegeben.

---

## Ändern der Helligkeit des Displays an der Vorderseite (DIMMER)

Die Helligkeit des Displays an der Vorderseite kann auf 2 Pegel eingestellt werden.

- 1 Wählen Sie im AMP-Menü „SYSTEM“, und drücken Sie dann  oder →.**
- 2 Wählen Sie „DIMMER“, und drücken Sie dann  oder →.**
- 3 Wählen Sie die Einstellung.**
  - ON: Dimmen.
  - OFF: Hell.

## Ändern der Display-Einstellung (DISPLAY)

Sie können das Anzeigeverhalten des Displays an der Vorderseite ändern.

- 1** Wählen Sie im AMP-Menü „SYSTEM“, und drücken Sie dann  $\oplus$  oder  $\rightarrow$ .
- 2** Wählen Sie „DISPLAY“, und drücken Sie dann  $\oplus$  oder  $\rightarrow$ .
- 3** Wählen Sie die Einstellung.
  - ON: Das Display bleibt eingeschaltet.
  - OFF: Die Anzeige erscheint einige Sekunden lang, wenn Sie das Rack bedienen.

### Tipp

- Das Display zeigt die Arten des Eingangssignals (nur digitaler Eingang), wenn Sie DISPLAY drücken, auch wenn „DISPLAY“ auf „OFF“ gesetzt ist.

### Hinweis

- Das Display bleibt eingeschaltet, wenn die Stummschalt- oder Schutzfunktion aktiviert ist, auch wenn Sie „DISPLAY“ auf „OFF“ setzen.

## Der Sleep-Timer (SLEEP)

Sie können das Rack so einstellen, dass es sich nach einer voreingestellten Zeit automatisch ausschaltet. Auf diese Weise können Sie beim Einschlafen Musik hören. Die Dauer können Sie in Schritten von 10 Minuten einstellen.

- 1** Wählen Sie im AMP-Menü „SYSTEM“, und drücken Sie dann  $\oplus$  oder  $\rightarrow$ .
- 2** Wählen Sie „SLEEP“, und drücken Sie dann  $\oplus$  oder  $\rightarrow$ .
- 3** Wählen Sie die gewünschte Einstellzeit.

Die Minutenanzeige (verbleibende Zeit) ändert sich wie folgt:

OFF  $\leftrightarrow$  10M  $\leftrightarrow$  20M  
 $\updownarrow$   $\updownarrow$   
 90M  $\leftrightarrow$  80M ... 30M

### Hinweis

- Diese Funktion betrifft nur dieses Rack und nicht das angeschlossene Fernsehgerät oder andere Komponenten.

## Automatische Bereitschaftsfunktion (AUTO STBY)

Sie können den Energieverbrauch senken. Das Rack wechselt automatisch in den Bereitschaftsmodus, wenn Sie das Rack ungefähr 30 Minuten lang nicht bedienen und das Rack kein Eingangssignal empfängt. Die Standardeinstellung ist „ON“.

- 1** Wählen Sie im AMP-Menü „SYSTEM“, und drücken Sie dann  $\oplus$  oder  $\rightarrow$ .
- 2** Wählen Sie „AUTO STBY“, und drücken Sie dann  $\oplus$  oder  $\rightarrow$ .
- 3** Wählen Sie die Einstellung.
  - ON: Aktiviert die Funktion „AUTO STBY“.
  - OFF: Deaktiviert die Funktion.

### Hinweis

- Wenn das Rack über die Funktion AUTO STBY ausgeschaltet wird, wird das Rack möglicherweise beim nächsten Mal, wenn Sie das Fernsehgerät einschalten, nicht automatisch eingeschaltet.

## Weitere Informationen

# Störungsbehebung

Sollten am Rack Störungen auftreten, versuchen Sie, diese anhand der folgenden Checkliste zu beheben, bevor Sie das Rack zur Reparatur bringen. Sollte die Störung bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

## STROM

### Das Rack lässt sich nicht einschalten.

- Überprüfen Sie, ob das Netzkabel korrekt angeschlossen ist.

### Das Rack schaltet sich nicht ein, wenn das Fernsehgerät eingeschaltet wird.

- Überprüfen Sie die Einstellungen des Fernh Lautsprechers. Die Einstellungen des Fernh Lautsprechers steuern, ob das Rack automatisch zusammen mit dem Fernsehgerät eingeschaltet wird.
- Das Rack wird nicht eingeschaltet, wenn Sie das Fernsehgerät einschalten und der Ton beim letzten Mal, als das Fernsehgerät ausgeschaltet wurde, über die Fernh Lautsprecher ausgegeben wurde.

### Die Systemausschaltung funktioniert nicht.

- Ändern Sie die Einstellung am Fernsehgerät so, dass angeschlossene Komponenten automatisch ausgeschaltet werden, wenn Sie das Fernsehgerät ausschalten. Nähere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts.

### Das Rack schaltet sich aus, wenn Sie das Fernsehgerät ausschalten.

- Wenn die Funktion Steuerung für HDMI eingeschaltet ist, ist die Systemausschaltung aktiviert. Das heißt, das Rack schaltet sich aus, wenn Sie das Fernsehgerät ausschalten.

### Das Rack wird automatisch ausgeschaltet.

- Die Funktion AUTO STBY ist aktiviert (Seite 31).

## TON

### Es wird kein Dolby Digital- bzw. DTS-Mehrkanalton wiedergegeben.

- Überprüfen Sie, ob die Blu-ray Disc, DVD usw. im Dolby Digital- oder DTS-Format aufgezeichnet wurde.
- Wenn ein Blu-ray Disc-, DVD-Spieler usw. an die digitalen Eingangsbuchsen des Racks angeschlossen ist, überprüfen Sie die Audioeinstellung (Einstellungen für den Audioausgang) der angeschlossenen Komponente.

### Der Raumklangeffekt fehlt.

- Je nach digitalem Signal funktioniert die Raumklangverarbeitung unter Umständen nicht (Seite 22). Drücken Sie DISPLAY, um das Tonformat im Display an der Vorderseite anzuzeigen. Wenn im Display an der Vorderseite „2.0ch“ oder „1.0ch“ angezeigt wird, ist das Signal stereo oder monaural und umfasst keinen Mehrkanalton. Wenn „5.1ch“ usw. angezeigt wird, enthält das Signal mehrere Kanäle, aber der Raumklangeffekt kann abhängig vom Programm oder der Disc sehr subtil sein.

### Über das Rack wird kein Ton des Fernsehgeräts ausgegeben.

- Überprüfen Sie die Verbindung des optischen Digitalkabels oder Audiokabels, das mit dem Rack und dem Fernsehgerät verbunden ist (Seite 9).
- Überprüfen Sie die Tonausgabe des Fernsehgeräts.
- Wenn das Fernsehgerät mit der ARC-Funktion kompatibel ist, setzen Sie „CTRL HDMI“ und „ARC“ auf „ON“.

### Der Ton wird sowohl vom Rack als auch vom Fernsehgerät ausgegeben.

- Wenn die Funktion Steuerung für HDMI ausgeschaltet ist oder die ausgewählte Komponente nicht mit der Funktion Steuerung für HDMI kompatibel ist, schalten Sie den Ton am Rack oder am Fernsehgerät aus.



### **Der Ton ist gegenüber dem Fernsehbild verzögert.**

- Setzen Sie „A/V SYNC“ auf „OFF“, wenn „A/V SYNC“ auf „ON“ gesetzt ist.

### **Wenn die Ausgabe vom Lautsprecher des Fernsehgeräts zu den Rack-Lautsprechern umgeschaltet wird, verringert sich die Lautstärke.**

- Die Funktion Lautstärkenbeschränkung ist aktiv. Weitere Informationen finden Sie unter „Die Funktion Lautstärkenbeschränkung“ (Seite 25).

### **Über das Rack ist kein Ton der angeschlossenen Komponente oder dieser nur sehr leise zu hören.**

- Drücken Sie VOLUME + und überprüfen Sie den Lautstärkepegel.
- Drücken Sie MUTE oder VOLUME +, um die Stummschaltfunktion auszuschalten.
- Überprüfen Sie, ob die Eingangsquelle korrekt ausgewählt ist.
- Überprüfen Sie, ob alle Kabel des Racks und der angeschlossenen Komponenten vollständig eingesteckt sind.
- Überprüfen Sie die HDMI-Einstellung der angeschlossenen Komponenten.

### **Es kommt zu Tonaussetzern bzw. Rauschen.**

- Lesen Sie unter „Vom Rack unterstützte Formate“ nach (Seite 35).

## **BILD**

### **Am Fernsehgerät ist kein Bild zu sehen.**

- Überprüfen Sie, ob das Fernsehgerät und das Rack korrekt angeschlossen sind.
- Überprüfen Sie, ob das Fernsehgerät korrekt ausgewählt ist.
- Stellen Sie am Fernsehgerät den richtigen Eingang ein.
- Überprüfen Sie, ob HDMI IN und HDMI OUT möglicherweise verkehrt herum angeschlossen wurden.
- Überprüfen Sie, ob die Kabel ganz in die Buchsen an der Komponente und am Rack eingesteckt sind (Seiten 9, 11, 12).


### **Am Fernsehgerät ist kein 3D-Bild zu sehen.**

- Je nach Fernsehgerät bzw. Videokomponente werden möglicherweise keine 3D-Bilder angezeigt. Schlagen Sie nach, welche 3D-Bildformate von der Anlage unterstützt werden (Seite 36).

### **Wenn sich das Rack im Bereitschaftsmodus befindet, wird am Fernsehgerät kein Bild oder Ton ausgegeben.**

- Wenn sich das Rack im Bereitschaftsmodus befindet, werden Bild und Ton von der HDMI-Komponente ausgegeben, die ausgewählt war, als das Rack das letzte Mal ausgeschaltet wurde. Wenn Sie eine andere Komponente als die zuletzt ausgewählte HDMI-Komponente wiedergeben möchten, geben Sie die Komponente über One-Touch-Wiedergabe wieder oder schalten Sie das Rack ein, um die gewünschte HDMI-Komponente auszuwählen.
- Stellen Sie sicher, dass „PASS THRU“ im AMP-Menü auf „ON“ gesetzt ist, wenn Sie Komponenten an das Rack anschließen, die nicht mit „BRAVIA“ Sync kompatibel sind (Seite 26).
- „CTRL HDMI“ ist auf „OFF“ gesetzt.

### **Die Fernbedienung funktioniert nicht**

- Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor  am Rack.
- Entfernen Sie Hindernisse zwischen Fernbedienung und Rack.
- Tauschen Sie beide Batterien in der Fernbedienung gegen neue aus, wenn sie zu schwach sind.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie auf der Fernbedienung den korrekten Eingang ausgewählt haben.

## SONSTIGES

### Steuerung für HDMI funktioniert nicht ordnungsgemäß.

- Überprüfen Sie die HDMI-Verbindung (Seiten 9, 11).
- Richten Sie die Steuerung für HDMI beim Fernsehgerät ein (Seite 23).
- Stellen Sie sicher, dass die angeschlossene Komponente mit „BRAVIA“ Sync kompatibel ist.
- Überprüfen Sie die Einstellungen der angeschlossenen Komponente für Steuerung für HDMI. Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung der jeweiligen angeschlossenen Komponente nach.
- Wenn Sie die HDMI-Verbindung wechseln, das Netzkabel anschließen/trennen oder es zu einem Stromausfall kommt, wiederholen Sie die Schritte unter „BRAVIA“ Sync-Funktionen“ (Seite 23).
- Wenn Sie das Netzkabel einstecken oder entfernen, warten Sie mindestens 15 Sekunden, bevor Sie das Rack bedienen.
- Wenn Sie den Audioausgang der Videokomponente und das Rack über ein anderes als ein HDMI-Kabel verbinden, wird auf Grund von „BRAVIA“ Sync möglicherweise kein Ton ausgegeben. In diesem Fall setzen Sie „CTRL HDMI“ auf „OFF“ (Seite 24) oder verbinden Sie die Audioausgangsbuchse direkt mit dem Fernsehgerät statt mit dem Rack.

### Wenn „PROTECTOR“ und „PUSH POWER“ abwechselnd im Display an der Vorderseite erscheinen.

Schalten Sie das Rack mit I/⏻ aus, warten Sie, bis „STANDBY“ ausgeblendet wird, und überprüfen Sie dann Folgendes.

- Sind die Lüftungsöffnungen am Rack blockiert?  
Beheben Sie gegebenenfalls das oben genannte Problem und schalten Sie das Rack ein. Wenn die Störung damit nicht behoben werden kann, wenden Sie sich an den nächsten Sony-Händler.

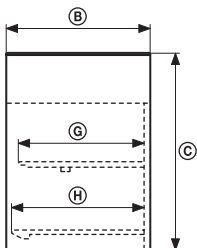
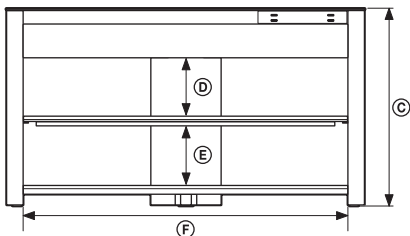
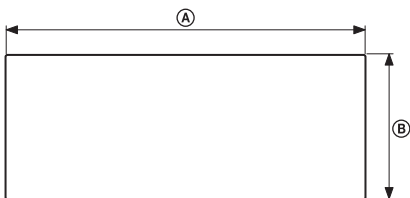
### Falls das Rack nach den oben genannten Maßnahmen immer noch nicht ordnungsgemäß funktioniert, setzen Sie es wie folgt zurück:

Verwenden Sie dazu die Tasten am Rack.

- 1 Schalten Sie das Rack mit I/⏻ ein.**
- 2 Drücken Sie I/⏻, während Sie INPUT SELECTOR und VOL – gedrückt halten.**

„COLD RESET“ erscheint und das Rack wird zurückgesetzt. Das Menü AMP, das Klangfeld usw. werden auf die Standardwerte zurückgesetzt.

# Technische Daten



Abmessungen: mm (ca.)	Ⓐ	1.000
	Ⓑ	405
	Ⓒ	550
Innere Abmessungen: mm (ca.)	Ⓓ	161
	Ⓔ	161
	Ⓕ	902
	Ⓖ	346
	Ⓗ	367
Gewicht: kg		34

## Vom Rack unterstützte Formate

Das Rack unterstützt die folgenden digitalen Eingangsformate.

Format	Unterstützt/nicht unterstützt
Dolby Digital	○
DTS	○
Lineares PCM mit 2 Kanälen*	○
Lineares PCM mit 7.1 Kanälen, 48k* (nur über HDMI)	○
Lineares PCM mit 7.1 Kanälen, 96k	×
Dolby Digital Plus	×
Dolby True HD	×
DTS-HD	×

\* Lineares PCM akzeptiert nur Abtastfrequenzen von maximal 48 kHz.

## Verstärker

Nennleistungsabgabe  
Stereomodus

75 W + 75 W, 4 Ohm,  
1 kHz, THD weniger als  
1 %

Referenzleistungsabgabe  
Raumklangmodus  
(pro Kanal)

Vorderer Lautsprecher:  
100 W + 100 W, 4 Ohm  
Tiefsttonlautsprecher:  
130 W, 3 Ohm, 100 Hz

Eingänge (analog)  
AUDIO

Empfindlichkeit: 550 mV  
Impedanz: 30 kOhm

Eingänge (digital)  
TV, SAT/CATV  
DVD

Optisch  
Koaxial

## Tuner

System	PLL-Digitalsynthesizer (quarzugesteuert)
UKW-Tuner Einstellbereich	87,5 – 108,0 MHz (Empfangsintervall von 50 kHz)
Antenne	UKW-Wurfantenne
Antennenanschlüsse	75 Ohm, unsymmetrisch
Zwischenfrequenz	10,7 MHz

## HDMI-System

Anschluss	HDMI™-Anschluss
Videoeingänge/-ausgänge	BD, DVD, SAT/CATV; 640 × 480p@60 Hz 720 × 480p@59,94/60 Hz 1280 × 720p@59,94/60 Hz 1920 × 1080i@59,94/60 Hz 1920 × 1080p@59,94/60 Hz 720 × 576p@50 Hz 1280 × 720p@50 Hz 1920 × 1080i@50 Hz 1920 × 1080p@50 Hz 1920 × 1080p@24 Hz Deep Colour: 30 Bit/36 Bit
Videoeingänge/-ausgänge (3D)	BD, DVD, SAT/CATV; 1280 × 720p@59,94/60 Hz, Bilder für linkes und rechtes Auge in einem Vollbild 1920 × 1080i@59,94/60 Hz, Bilder für linkes und rechtes Auge in einem Vollbild 1920 × 1080i@59,94/60 Hz, Stereobilder nebeneinander in einem Videobild (halb) 1920 × 1080p@59,94/60 Hz, Stereobilder nebeneinander in einem Videobild (halb) 1280 × 720p@50 Hz, Bilder für linkes und rechtes Auge in einem Vollbild 1920 × 1080i@50 Hz, Bilder für linkes und rechtes Auge in einem Vollbild 1920 × 1080i@50 Hz, Stereobilder nebeneinander in einem Videobild (halb) 1920 × 1080p@50 Hz, Stereobilder nebeneinander in einem Videobild (halb) 1920 × 1080p@24 Hz, Bilder für linkes und rechtes Auge in einem Vollbild Deep Colour: 30 Bit/36 Bit

Audioeingänge	BD, DVD, SAT/CATV; Lineares PCM mit 7.1 Kanälen/Dolby Digital/ DTS
---------------	---

## Lautsprecher

### Vordere Lautsprechereinheit

Lautsprechersystem	Breitband, Bassreflexsystem
Lautsprechereinheit	65 mm, Konus

### Tiefsttonlautsprecher-Einheit

Lautsprechersystem	Tiefsttonlautsprecher, Bassreflex
Lautsprechereinheit	100 mm × 150 mm, Konus

## Allgemeines

Betriebsspannung	220 – 240 V, 50/60 Hz
------------------	-----------------------

### Energieverbrauch

Eingeschaltet: 80 W  
Aktive Bereitschaft (Energieverbrauch erhöht  
sich, wenn die Funktion HDMI aktiviert wird  
und das Fernsehgerät, das an das Rack  
angeschlossen ist, eingeschaltet wird, auch  
wenn das Rack ausgeschaltet ist.): 3,5 W oder  
weniger  
Bereitschaft: 0,3 W oder weniger

Abmessungen (ca.)	1.000 mm × 550 mm × 405 mm (B/H/T)
Gewicht (ca.)	34 kg

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen,  
bleiben vorbehalten.

## A

A/V SYNC 29  
AMP, Menü 28  
Anschließen  
    Blu-ray Disc-Spieler 9  
    DIGITAL MEDIA PORT-Adapter 12  
    DVD-Spieler 9, 12  
    Fernsehgerät 9  
    Kabelfernsehtuner 11  
    PlayStation 2 12  
    PlayStation 3 10  
    Satellitentuner 11  
    UKW-Wurfantenne 12  
    Videocassetten-Recorder 12  
AUDIO DRC 29  
Aufstellen des Racks 8  
Aufstellung 8  
AUTO STBY 31

## B

BASS 29  
„BRAVIA“ Sync 23

## C

CNT LEVEL 29

## D

DIMMER 30  
DISPLAY 21, 31  
DUAL MONO 30

## F

Fernbedienung  
    Verwendung 16  
    Vorbereitungen 7

## I

INPUT MODE 30  
INPUT SELECTOR 14, 16

## K

Klangfeld 22

## L

Lautstärkenbeschränkung-Funktion 25

## N

NIGHT MODE 30

## O

Optisches Digitalkabel 9, 11

## P

PROTECTOR 34

## R

Radio 19  
Radiosender 19

## S

Sleep-Timer 31  
SW LEVEL 29

## T

TREBLE 29

## V

Verhindern, dass das Fernsehgerät  
    herunterfällt 8  
VOLUME 14, 16







\* 4 1 7 0 0 6 5 2 2 \* (1)